

# L'EXPRESS

Fr.s. 2.- / € 1,30  
N° 67

J.A. 2002 Neuchâtel

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738



## TERRORISME

### Défilé silencieux

Un bon millier de personnes ont pris part samedi à Neuchâtel au cortège en mémoire des victimes de l'attentat de Madrid. ■ page 3



## VAL-DE-RUZ

### Rivières nettoyées

Septante bénévoles ont arpenté samedi les berges du Seyon et de ses affluents pour se livrer à un grand nettoyage printanier. ■ page 9



## AUTOMOBILISME

### Schumi toujours

Michael Schumacher se montre toujours aussi dominateur et insatiable. L'Allemand s'est à nouveau imposé hier à Sepang. ■ page 26

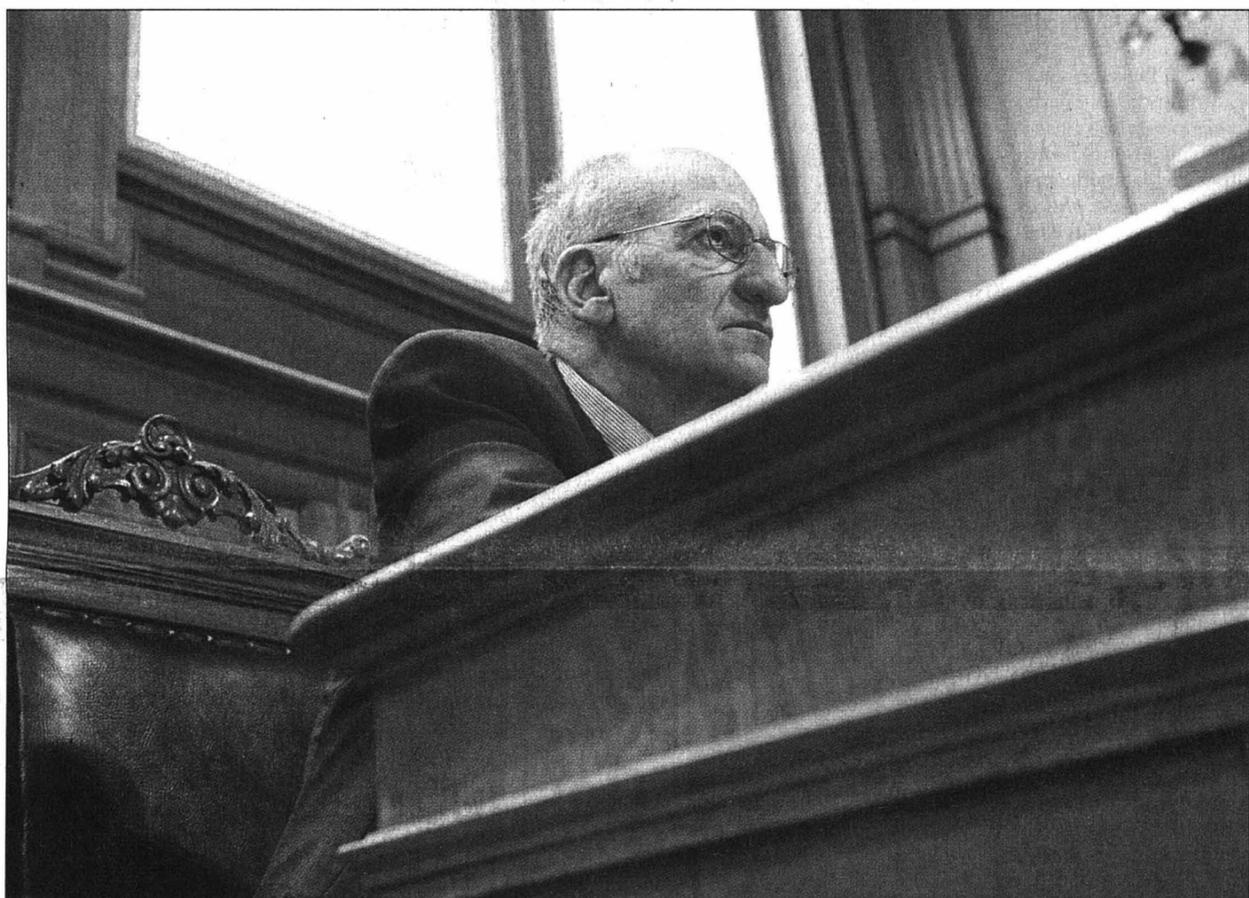
## Tireurs: nouvelle société, nouvelle image

Fin d'une époque, début d'une autre: samedi à Corcelles, la 123e et dernière assemblée des délégués de la Société cantonale neuchâteloise de tir (SCNT) a précédé les toutes premières assises de la jeune Société neuchâteloise de tir sportif (SNTS). Fruit de la fusion de trois sociétés cantonales, c'est désormais elle qui visera à développer la pratique du tir, notamment

auprès des jeunes, et à lui donner une véritable dimension sportive. Car si le tir a perdu de nombreux pratiquants en raison de la diminution des militaires astreints aux tirs obligatoires à 300 mètres, d'autres armes et d'autres distances (10, 25 et 50 mètres) sont en revanche susceptibles de séduire de nouveaux adeptes. Y compris les jeunes filles. ■ page 3

# «Projet acceptable»

### Votations ■ Pascal Couchepin défend la onzième révision de l'AVS, soumise au vote le 16 mai prochain. Interview



Selon le conseiller fédéral Pascal Couchepin, la onzième révision de l'AVS est socialement acceptable car elle permet de maintenir le niveau des rentes en dépit de la prolongation de l'espérance de vie. Pour lui, la onzième révision et l'augmentation de la TVA destinée à l'AVS/AI sont deux mesures essentielles qui assureront la sécurité des rentes jusqu'en 2015. S'appuyant sur des sondages favorables, il se dit confiant quant à l'issue des votations du 16 mai. PHOTO KEYSTONE

■ page 17

## Une vérité qui dérange

Les manifestations organisées dans le monde ce week-end pour protester contre la guerre en Irak, déclenchée voici une année, n'ont certes pas connu l'affluence de celles qui ont précédé l'offensive. Mais ce n'est pas tant le nombre des manifestants qui importe en la circonstance que la transformation radicale intervenue au sein de l'opinion. Car c'est tout l'argumentaire des coalisés qui se trouve aujourd'hui réduit à néant. Un effondrement qui a provoqué une crise de confiance majeure entre citoyens et gouvernements dans bon nombre de pays, mis à mal les relations transatlantiques et affaibli l'ONU. On s'en souvient, le gouvernement américain avait orchestré une campagne sans précédent pour justifier l'invasion de l'Irak. L'effet 11 septembre avait alors joué à plein. Qu'en reste-t-il aujourd'hui? Rien ou presque. Les armes de destruction massive? Personne n'a pu en relever la moindre trace. Al-Qaïda? Idem. Difficile d'admettre en outre que ces faits aient pu être ignorés par les plus puissants services secrets du monde. Hier,

un ex-conseiller de la Maison-Blanche, Richard Clarke, n'a donc fait qu'enfoncer une porte ouverte en dévoilant que le secrétaire d'Etat à la Défense, Donald Rumsfeld, dès le lendemain des attentats du 11 septembre, avait insisté pour attaquer l'Irak sans délai, considérant qu'il n'y avait pas de «bommes cibles» en Afghanistan. Lors d'une séance au sommet, le FBI et la CIA avaient alors expliqué qu'il n'y avait aucun rapport entre l'Irak et Al-Qaïda... Que s'est-il passé ensuite? Cette vérité n'allant pas dans le sens des intérêts inavoués du clan tout-puissant des faucons contrôlant la Maison-Blanche, les services de renseignements ont été priés de se taire. Il est vrai qu'il aurait été ô combien plus périlleux d'expliquer au bon peuple que des intérêts géostratégiques et économiques avaient davantage de poids que le renversement de Saddam, un dictateur qu'il eût été si facile de balayer lors de la guerre du Golfe. La suite, chacun la connaît... Jacques Girard

OPINION

## De pire en pire

### Football ■ Thoue qui fait match nul à la Maladière: Neuchâtel Xamax très mal barré



La mimique dépitée de Sébastien Zambaz résume à l'envi la situation de Neuchâtel Xamax: tenue en échec à domicile par Thoue (1-1), la troupe de la Maladière pointe désormais à sept points du barragiste. Inquiétant, très inquiétant. PHOTO MARCHON

■ page 21

## À LA UNE

PRIX DE L'INSTITUT

### Questions d'éthique

■ page 2

NEUCHÂTEL

### Le racisme au travail

■ page 5

LA CHAUX-DE-FONDS

### Une beauté en lice

■ page 12

FILMS DU SUD

### Une édition riche et variée

■ page 16

MILAN-SAN REMO

### Freire coiffe Zabel

■ page 27

## SOMMAIRE

Jeu Scratch	2
Télévision	13
Cinés-loisirs	15
Magazine	16
Dessin d'Elzingre	20
Sports	21-29
Feuilleton	24
Adresses pratiques	30
Carnet	31

## MANIFESTATIONS

### Cris contre la guerre

A l'occasion du premier anniversaire du début de la guerre en Irak, des centaines de milliers de personnes ont manifesté samedi à travers le monde leur opposition au conflit. Le président américain George Bush a estimé que cette intervention et celle en Afghanistan avaient permis de «libérer plus de 50 millions de gens». ■ page 20

## Ethique et lycéens à l'honneur

La Chaux-de-Fonds ■ Prix de l'Institut neuchâtelois remis

Figure géométrique des milieux culturels du canton, l'Institut neuchâtelois a décerné ses prix 2004, samedi au théâtre de L'Heure bleue à La Chaux-de-Fonds.

Denis Müller, dont les travaux dans le domaine de l'éthique, touchent un point particulièrement sensible aujourd'hui, a été l'élu de la commission du prix (notre édition de mardi 16 mars).

Si on parle d'éthique c'est qu'on ne sait plus comment la pratiquer. La conférence du professeur Didier Sicard, auteur de «La médecine sans corps» a tenu l'auditoire cloué d'admiration. Tout en stigmatisant la notion de progrès, il évoque l'histoire de la médecine. Il relève les déviances de la science face à l'être humain, terrorisé, qui ne dit plus «mon foie mais mon échographie ou mon scanner», et qui attend toutes les réponses de la médecine.

«Plus la science progresse, plus les repères s'effacent, il n'y a plus d'humilité dans l'homme». A propos du clonage, «dont l'avenir n'a probablement aucune réalité, notre

suffisance occidentale pourrait agir en boomrang...»

Et la musique, à la guitare André Fischer, au violoncelle Sébastien Singer, a chaleureusement ponctué la cérémonie.

Les prix des lycées ont été attribués à Julien Dubois pour une réflexion pertinente sur la Suisse pendant la Seconde Guerre mondiale, à Mathieu Choffat pour son étude marketing sur les billets spéciaux des CFF.

Le professeur André Gendre, démissionnaire, qui a dirigé la publication de neuf cahiers de l'Institut au cours de seize années d'activités, a présenté le No 30, consacré à la sculpture publique en Pays de Neuchâtel. Le 31e cahier, en préparation, aura pour sujet «Les voyageurs neuchâtelois au XIXe siècle».

Lors de l'assemblée générale, le président Jean-Pierre Jelmini a accueilli une quarantaine de nouveaux membres. Il a dit sa gratitude à la Loterie romande, ainsi qu'aux villes et aux sponsors qui soutiennent les travaux de l'Institut./DDC



Les prix des lycées ont été attribués à Julien Dubois (à gauche) et Mathieu Choffat. On les voit ici accompagnés des élèves ayant reçu des accessits. PHOTO GALLEY

### EN BREF

**CAFÉ SCIENTIFIQUE** ■ A propos d'OGM... Après les cafés littéraires et les cafés philosophiques, voilà le premier café scientifique (notre édition du 17 mars). Celui-ci permettra à toute personne intéressée de siroter un apéro en s'entretenant avec des spécialistes sur les dangers et les bienfaits des organismes gé-

tiquement modifiés. Sont invités notamment les botanistes Jean-Marc Neuhaus et François Felber, le tout nouveau président des Verts Laurent Debrot, ainsi qu'une chercheuse travaillant pour une société de biotechnologie (café-téria de la faculté des sciences, Neuchâtel, mercredi 24 mars, 18h30). /nhu

## Laïcité et religions en question

Liberté et solidarité ■ La coopération et l'ouverture sont les meilleurs garants d'une société multireligieuse

Par Stéphane Devaux

La laïcité est-elle une condition ou un obstacle à l'établissement d'une société multireligieuse? Deux représentants du monde chrétien et une invitée musulmane en ont débattu samedi matin, dans un hôtel de Neuchâtel: le pasteur François Dubois, directeur du Centre social protestant, Nicolas Betticher, chancelier et porte-parole de l'évêché de Lausanne, Genève et Fribourg, et Nadia Karmous, directrice de l'Institut culturel musulman de Suisse.

Tous trois ont plaidé pour une laïcité de coopération et d'ouverture, qui combat les peurs nées de l'ignorance de l'autre.

### Dialogue et compromis

«Un pays laïc n'est pas antireligieux», estime Nadia Karmous, pour qui le «modèle helvétique est à copier par d'autres». Et de citer la France, dont l'attitude «consiste à faire oublier aux musulmans qu'ils étaient». Selon elle, le dialogue établi en pays de Neuchâtel a permis l'élaboration de compromis (cimetières, abattage rituel) qui laissent les communautés musulmanes affirmer: «Nous voulons être avec vous, tout en gardant nos références.»

Organisée sous l'égide de l'Association pour la liberté et la solidarité (Aliso), cette rencontre a aussi permis à la salle (une cinquantaine de personnes) de réagir. Ne dia-

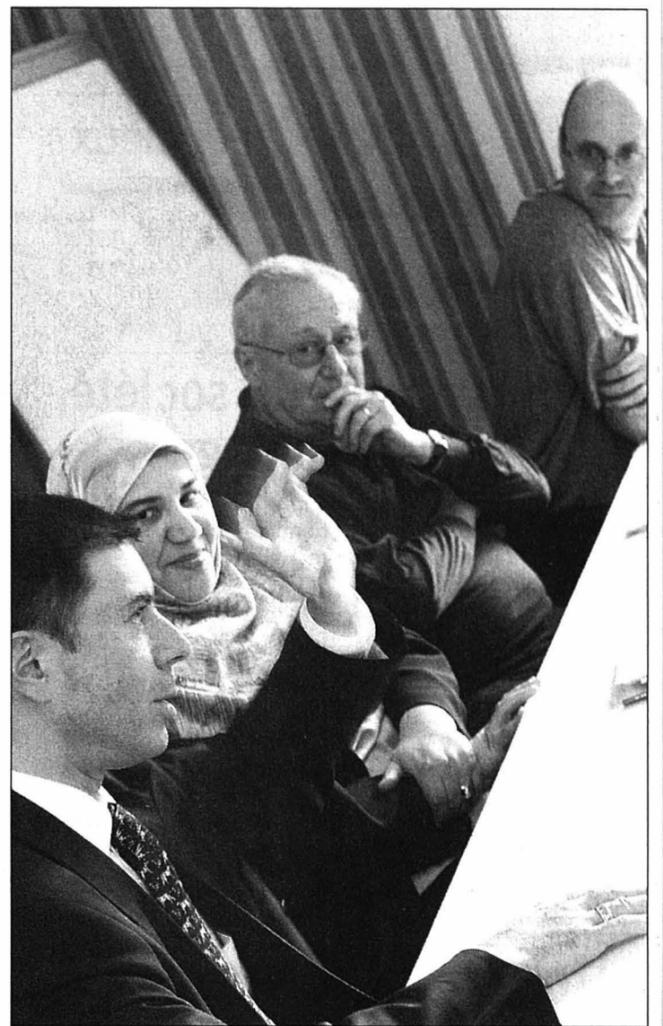
bolise-t-on pas trop certains détails, comme le voile islamique, au risque de ne plus percevoir le message de paix de l'islam? Les Eglises chrétiennes, de leur côté, sont-elles toujours crédibles? Ne sont-elles pas trop frileuses à s'engager dans les affaires de la cité?

«Dès que la personne humaine est touchée dans ses droits fondamentaux, l'Eglise doit se lever pour dire stop», répond très catégoriquement Nicolas Betticher. François Dubois déplore, lui, que si peu de citoyens osent affirmer leur opinion au nom de leur foi. Le protestantisme, dans le fond, est-il victime de sa défense de la laïcité? «C'est vrai que cela le rend peu visible, mais en même temps, il est totalement crédible dans le débat public, en particulier par sa dimension diaconale et sociale», ajoute le pasteur.

Quant à l'Eglise romaine, souligne Nicolas Betticher, elle ne déploie pas son «impérialisme» sur les sujets parfois délicats, comme l'homosexualité. «Il est normal que les évêques rappellent la norme de l'Eglise en la matière, mais les élus politiques pourront toujours décider en leur âme et conscience.»

### Autre conception morale

Pour d'autres, la laïcité, en permettant de réguler les relations entre l'Etat et les Eglises, apporte un plus dans «la gestion du religieux». «La tolérance qu'elle implique, qui n'est pas du laxisme, doit nous faire admettre que d'autres puissent avoir une autre conception mo-



Nicolas Betticher en plein développement, sous le regard de Nadia Karmous, Francis Berthoud (président d'Aliso) et François Dubois. PHOTO MARCHON

rale.» «Oui, approuve le représentant de l'évêque, mais la laïcité, pure et dure n'existe pas. C'est toujours une pratique en bonne intelligence.»

Reste cette ultime question, liée au phénomène reli-

gieux en tant que tel. En Suisse, 90% des habitants se disent croyants, mais seuls 40% affirment leur adhésion à une institution. Les 50% restants, à quelle société aspirent-ils? /SDX

## Ces jeunes-là s'y connaissent en pâtes

Boulangers-pâtisseries ■ A Neuchâtel, la finale romande et tessinoise des jeunes professionnels a couronné un Vaudois

Il a 20 ans, habite Cheiry (VD) et travaille à Comblé-le-Grand. Déjà détenteur de la meilleure moyenne vaudoise au terme de ses examens pratiques de fin d'apprentissage, Florian Michaud est devenu samedi, à Neuchâtel, champion romand et tessinois 2004 des jeunes boulangers-pâtisseries. Six can-

didats, trois filles et trois garçons, se sont disputé ce titre à l'Ecole des arts et métiers du CPLN. La représentante neuchâteloise, Aurélie Gaschen - domiciliée à Gampelen (BE) mais employée au Landeron - s'est classée au 4e rang, derrière deux jeunes professionnels «défendant» le canton de Fribourg.

Personne n'a chômé pendant les cinq heures qu'a duré la compétition. Dans ce laps de temps, il s'agissait de confectionner un pain décoré (sur le thème du sport), des produits en pâte levée sucrée, à la fois fourrés et non fourrés, deux produits tressés, une tourte fourrée et glacée pour huit personnes et - cerise sur le gâteau -

une sorte de pâtisserie au choix.

Ce concours, précise l'Association romande des artisans boulangers-pâtisseries, vise à motiver les jeunes professionnels, à démontrer le niveau très élevé de leur formation et à prouver que cet artisanat est à même d'allier savoir-faire, qualité et créativité. /comm-sdx

### PUBLICITÉ

**Scratch L'EXPRESS**

de 100'000 francs de lots!

PEUGEOT MANOR

**3 Peugeot 206 Look, 2 semaines de rêve au Club Med de Djerba pour 2 personnes, 4 TV LCD 20", 4 week-ends dans des capitales européennes, 10 chronos certains, 300 bons d'achat de Fr. 50.-**

Règlement: Scratch est un jeu gratuit sans obligation d'achat. Il est ouvert à tous à l'exception des collaborateurs de la SNP Société Neuchâteloise de Presse SA et de leur famille directe, des collaborateurs de Publicitas Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds, des diffuseurs des quotidiens L'Express et L'Impartial, des collaborateurs de Manor Marin et La Chaux-de-Fonds. Les prix ne peuvent pas être convertis en espèce. Tout recours à la voie juridique est exclu.

**Jeu No 2 du 20 au 26 mars 2004**  
**Vos numéros gagnants du lundi 22 mars**

24 31 18 43 2 48

Grattez sur votre carte de jeu les pastilles correspondant aux numéros publiés chaque jour, du samedi au vendredi, dans L'Express et L'Impartial. Un symbole apparaît. Si vous avez découvert trois symboles identiques sur une même ligne, vous avez gagné le lot mentionné à gauche de la ligne. Appelez alors dans les deux jours ouvrables le 032 910 20 35, entre 9h00 et 12h00, du lundi au vendredi. Le même numéro est à votre disposition pour toute question au sujet du jeu Scratch.

Les cartes sont valables une semaine (en cours actuellement le jeu No 2, du 20 au 26 mars). Les nouvelles cartes sont distribuées chaque samedi avec L'Express et L'Impartial.

### Grand jeu SMS

A gagner aujourd'hui:  
**1 baladeur MP3**  
**3 billets de cinéma**

Le code du jour: **DUO SCRATCH QY**

#### Comment participer:

1. Sur votre mobile, rubrique message, choisissez rédiger message.
2. Tapez **DUO SCRATCH QY**
3. Envoyez le message au numéro 141 (Fr. 0,80/SMS)
4. Une fois votre message envoyé, vous recevrez une confirmation de participation. Les gagnants seront tirés au sort et avisés personnellement par SMS.

Vous pouvez également participer par carte postale. Inscrivez votre réponse sur carte postale avec vos prénoms, noms, adresses et No de téléphone. Déposez la carte à la réception de L'Express (rue St-Maurice 4, Neuchâtel) ou de L'Impartial (rue Neuve 14, La Chaux-de-Fonds).

# Silence et recueillement pour la paix

Contre le terrorisme ■ A l'invitation des associations espagnoles de la région, un millier de personnes ont défilé samedi à Neuchâtel en mémoire des victimes des attentats de Madrid



Beaucoup de drapeaux espagnols portaient un ruban noir samedi à Neuchâtel. Symbole de deuil.

PHOTOS MARCHON

Par  
Stéphane Devaux

«*Por la paz y la libertad. Terrorismo no, asesinos no.*». C'est en soutien à la paix et à la liberté, contre le terrorisme qui a frappé le cœur de Madrid le 11 mars dernier, qu'un bon millier de personnes ont défilé samedi à Neuchâtel. Derrière ces simples mots, sur une banderole aux couleurs rouge et or de l'Espagne, ils ont lentement traversé les rues piétonnes, recueillis et silencieux. Jeunes, moins jeunes, enfants, familles, une fleur à la main, un petit ruban noir en signe de deuil, ils ont, l'espace de quel-

ques minutes, habillé d'une couche d'émotion digne et respectueuse l'habituelle frénésie commerciale propre au samedi après-midi.

De retour à leur point de départ, les participants au cortège, invités par le coordinateur de la manifestation, Francisco Valinas, ont déposé leurs fleurs devant la fontaine du Coq-d'Inde. En quelques minutes, elle s'est retrouvée comme enfouie sous ces témoignages de solidarité. «*Aujourd'hui, tout le peuple de Neuchâtel était vraiment avec nous*», a souligné l'organisateur, encore ému par cet élan de recueillement. «*Quand j'ai pris l'initiative de faire quelque chose, avec les as-*

*sociations espagnoles de toute la région, c'est après avoir reçu énormément de téléphones. De compatriotes, mais aussi de citoyens suisses, qui exprimaient leur soutien.*»

Soutien et solidarité aussi exprimés, par la bouche de Bernard Soguel, «*par le Conseil d'Etat et l'ensemble de la population neuchâteloise*» à tout le peuple espagnol et aux communautés ibériques du canton. «*Un moyen de lutter contre la violence est de s'ouvrir aux autres. C'est ce que nous avez fait cet après-midi*», a lancé le conseiller d'Etat à la foule. «*Aujourd'hui, c'est la mort qui nous rapproche; j'ai l'espoir qu'à l'avenir ce soit la fête qui nous rassemble*», a dit de son côté Francisco Valinas, pour qui ce

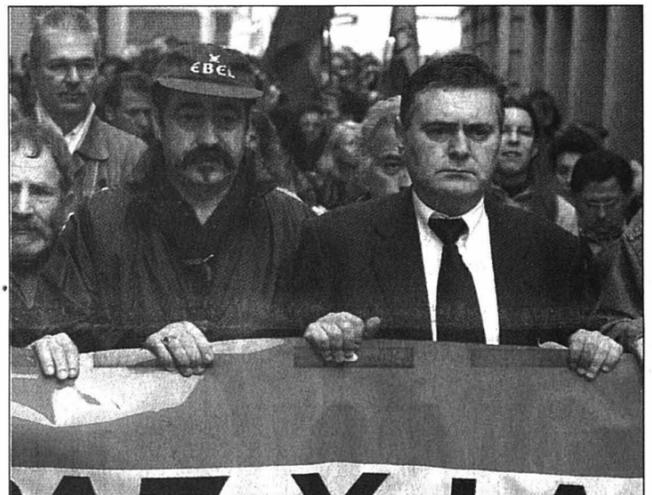


Des fleurs, par dizaines, déposées à l'issue du cortège au pied d'une fontaine. Comme on le ferait devant une tombe.

rassemblement était «*une manière de partager notre deuil*».

Puis, ayant recueilli, l'œil encore humide, les témoignages de remerciements de très nombreux compatriotes, il a avoué, comme on se vide d'un trop-plein d'émotion: «*Quand je pense au motif de cette manifestation, j'ai de l'amertume, mais en même temps, je suis fier de voir de quelle façon les gens de Neuchâtel, Espagnols ou non, ont participé et nous ont aidés à la préparer.*»

En tendant l'oreille, on aurait pu entendre, quelques rues plus loin, les jeunes rappers du stand contre le racisme scander leur rejet des différences. Leur message de paix à eux. /SDX



Visages graves et recueillis. A droite, Francisco Valinas, coordinateur de la manifestation.

## Toujours moins militaire, de plus en plus sportif

Tir ■ La Société neuchâteloise de tir sportif a définitivement remplacé les anciennes structures. Dont la Société cantonale neuchâteloise de tir, qui a vécu sa dernière assemblée à Corcelles

Son histoire durait depuis 1881, elle a pris fin samedi matin à Corcelles. Au terme de sa 123<sup>e</sup> assemblée des délégués, la vénérable Société cantonale neuchâteloise de tir (SCNT) s'est dissoute. Mais pour mieux renaître de ses cendres. Dans les minutes qui ont suivi, Eric Barbezat, président de la dé-

funte société, a ouvert les assises de la toute jeune Société neuchâteloise de tir sportif (SNTS). Dont il détient désormais la présidence.

De fait, la nouvelle entité existe déjà depuis le début de l'année. C'est en septembre 2003 qu'a eu lieu, à Fleurier, son assemblée constitutive. C'est là qu'a été accepté le

principe – étudié depuis 2001 – de la fusion entre les trois sociétés cantonales existant jusque-là. La SCNT, justement, ainsi que la Société cantonale neuchâteloise de tir sportif (SCNTS, fondée en 1947) et l'Association neuchâteloise des matcheurs (ANDM, née en 1930). Après la dissolution des deux dernières en janvier et fé-

vrier, ne restait plus qu'à prononcer celle de la première. C'est chose faite.

Ce regroupement des forces est une évolution logique, constate Eric Barbezat, «*patron*» des tireurs neuchâtelois. «*Armée XXI nous a poussés à nous remettre en question. Avec cette réforme de notre système de défense (ré: entrée en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier), nous avons perdu un gros tiers des tireurs.*» Car si le principe des tirs obligatoires a été maintenu, il concernera moins de soldats. Et durera moins longtemps: grosso modo une dizaine d'années, contre 20 sous le régime précédent.

### Séduire les jeunes

L'exemple est d'ailleurs venu d'en haut. Sur le plan national, tous les adeptes du tir se retrouvent depuis deux ans sous la seule bannière de la FST (Fédération sportive suisse de tir). «*En Suisse romande, Genève et le Valais font la même démarche que nous*», fait remarquer Eric Barbezat.

Plus petite (62 sociétés, pour environ 1600 membres, dont un millier de licenciés), la SNTS se veut aussi plus musclée. Plus sportive. «*La vision du tir comme activité militaire, voire*

*négligée, est encore assez ancrée chez les citoyens. Nous souhaitons que cette image s'estompe, au profit de celle d'un sport olympique.*»

Les activités ne se limitent donc pas au seul tir à 300 mètres, distance reine du fusil d'assaut. Elles englobent aussi les tirs à 10 (air comprimé), 25 et 50 mètres (petit calibre). Des distances qui ont le double avantage de réduire les nuisances (sonores, notamment) et de pouvoir séduire les jeunes dès 10 ans.

«*Il faut avoir 15 ans révolus pour utiliser une arme de guerre. Au-*

*paravant, il y a toute une cascade d'étapes à franchir. C'est normal, on ne confie pas le volant d'une Formule 1 à un conducteur débutant.*» Comparaison riche de sens: comme la course automobile, le tir comporte des risques. D'où l'intransigeance des instances de la SNTS en matière de sécurité. «*Si nous voulons encourager la pratique de notre sport auprès des jeunes, nous devons les rendre attentifs au fait qu'une arme est dangereuse. C'est d'ailleurs en cela que nos camps (ré: le prochain débute le 5 avril) ont une importante valeur éducative.*» /SDX

## De mère en fille

Attention, ne pas se fier aux apparences: derrière une lycéenne un brin timide peut se cacher une redoutable tireuse au pistolet. A même pas 16 ans – elle les fêtera le 28 juin – Tamara Faedo a déjà deux titres nationaux à son palmarès. L'an dernier, elle est devenue championne de Suisse de tir au pistolet de sport à 25 mètres, mais aussi au pistolet à air comprimé à 10 mètres, ca-

tégorie «*juniors fillés*». Depuis l'automne dernier, l'étudiante de Neuchâtel a même intégré les cadres nationaux.

A propos, Tamara, pourquoi le tir? Croyez-le ou non, c'est une passion familiale. Son père? Oui, certes, il tire. Mais le virus, c'est encore plus sa mère, Gabriela, qui le lui a inoculé.

Décidément, il y a vraiment quelque chose de changé dans le monde du tir. /sdx



La nouvelle bannière de la Société neuchâteloise de tir sportif. Tout à gauche, son président, Eric Barbezat. Au centre, Tamara Faedo, double championne de Suisse.

PHOTO MARCHON

**jeudi  
25 mars**

**ouvert  
jusqu'à  
20h.**

**100%**

**de rabais sur  
tous vos achats**

dans les secteurs suivants:

**MIMM hypermarché**

**micasa DO IT+ GARDEN MIGROS**

**SPORTXX M ELECTRONICS  
M FLEURS**

L'univers du sport

(M-Restaurant, Gourmessa et M-Quick ne participent pas à cette offre)



**M PARC  
M A R I N**

**marin  
c e n t r e**

**MIGROS**

**immobilier  
à louer**

**A LOUER  
Neuchâtel**

Rue Arnold-Guyot 3

3 1/2 pièces  
1<sup>er</sup> étage, 78 m<sup>2</sup> env.  
Fr. 1'597.- charges comprises  
Libre dès le 01.04.2004 ou à convenir

Helvetia Patria  
Service immobilier  
Madame Aline Röhli-berger  
Rue du Concert 6, 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 722 75 76

**HELVETIA  
PATRIA**



**A LOUER**

**2000 Neuchâtel**

**Hôtel des Postes**  
Place du Port 2

**Bureaux de 80 m<sup>2</sup>**

- Orientation sud
- Accès et sanitaires indépendants
- Loyer : CHF 1'550.- + charges
- Libre : de suite ou à convenir

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à M. Stephan Moser, Immobilier Région Ouest à Lausanne (021 213 03 95)

Immobilier **LA POSTE**

La Poste Suisse  
Immobilier Région Ouest  
Av. de la Gare 44, 1001 Lausanne  
Téléphone 021 213 03 95  
www.poste.ch/immobilier

028-434508



**RIBAUX & VON KESSEL**  
AGENCE IMMOBILIERE

**A louer** à la rue des Parcs  
**3 pièces**

Entièrement rénové.  
Loyer Fr. 780.- + charges.

PESEUX  
Pour mi-avril à la rue Tombet

**3 pièces**

Cuisine agencée. Salle de bains rénovée. Loyer Fr. 980.- + charges.  
Parc Fr. 40.-

CORTAILLOD  
au chemin de Pré Gaillard

**2 pièces**

Loyer Fr. 650.- + charges.

TEL: +41 (0)32 724 67 41  
FAX: +41 (0)32 725 89 69  
Promenade-Noire 6, 2001 Neuchâtel  
info@ribaixvonkessel.ch  
www.ribaixvonkessel.ch

**C'est décidé...**

**Je m'abonne!**

**Je choisis le mode de paiement :**

- annuel Fr. 312.-  
1 mois gratuit offert à tout nouvel abonné.
- semestriel Fr. 166.-
- trimestriel Fr. 88.-
- Je désire recevoir la carte CLUB E réservée aux abonnés réguliers et profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.

Merci d'écrire en majuscules !

Nom et prénom: \_\_\_\_\_

Rue et no: \_\_\_\_\_

NP/Localité: \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement. (Pour la première période ce montant sera déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'EXPRESS, service clientèle, rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel. Formulaire également disponible sur internet à l'adresse www.lexpress.ch - rubrique abonnés ou clientele@lexpress.ch.



# Quand le racisme sévit au travail

**Journée internationale ■ Entre les manifestations festives organisées au centre-ville et à la Case à chocs, un débat s'est penché sur un aspect méconnu, la discrimination raciale au travail**

Par  
Florence Hügi

«**E**tre petit, vieux, femme, sans formation et de couleur noire, c'est difficile», disait Coluche. Citée par l'un des participants au forum de discussion organisé samedi en fin d'après-midi au restaurant l'Interlope, à Neuchâtel, cette phrase a plané sur l'entier du débat orchestré par Nicolas Huber, journaliste à «L'Express» et «L'Impartial», portant sur les discriminations au travail. A l'invitation du forum «Tous Différents-Tous Egaux», les débatteurs ont d'abord rappelé que cette exclusion-là peut prendre de nombreuses formes. «Les critères peuvent être l'âge, le sexe, la formation... Et quand un employeur a décidé de ne pas engager d'étrangers, il est difficile de le faire changer d'avis», souligne d'emblée Pierre Dubois, ancien conseiller d'Etat neuchâtelois en charge de l'économie publique, aujourd'hui

président de la Licra (Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme) neuchâteloise. Et l'ancien politicien de rappeler que de nombreux Suisses se sentent discriminés vis-à-vis des étrangers, engagés à des salaires moindres et, partant, préférés aux Helvètes plus gourmands. «Certes, depuis 1950, un million d'engagements de personnes étrangères a été conclu. Mais la discrimination se fait cruellement sentir après l'engagement, avec des conditions de logement abominables, une absence de droits aux assurances sociales, etc. Autant de formes larvées de discriminations».

## Et les étrangers diplômés?

«D'accord, dans les bas salaires, ce sont les Suisses qui sont discriminés. Mais la discrimination à l'embauche est très pénible, surtout pour les étrangers bien formés. C'est là que la discrimination brute commence», relève alors l'avocate Brigitte Lembwadio. Et de narrer par le menu sa propre expé-

rience et le parcours du combattant qu'a représenté pour elle, Africaine universitaire ayant grandi dans le canton de Neuchâtel, son entrée sur le marché du travail. «Ma formation de juriste achevée, j'ai souhaité devenir avocate. Mais quand on s'appelle Lembwadio et qu'on est née à Kinshasa, c'est pour le moins compliqué». Convoquée par un avocat de la place pour un entretien, il ne cachera pas sa surprise en la découvrant, lui lançant: «C'est fou ce que vous avez, l'accent neuchâtelois». Avant de lui ôter tout espoir: «Nous venons d'engager quelqu'un d'autre». Finalement, elle saisira la Commission fédérale contre le racisme, et finira par trouver un employeur. «Tout cela est très frustrant: on dit que l'intégration passe par la formation, mais ce n'est pas vrai».

## Dialogue essentiel

A Job Service, le service public de placement et d'information professionnelle neuchâtelois, on est bien con-

scient de ces écueils. «Parmi les 30% de jeunes étrangers que nous accompagnons, un peu moins de la moitié bénéficie d'un permis C. Pour les autres, la recherche d'emploi pose un énorme problème», explique Fabrice Plomb, conseiller socioprofessionnel à Neuchâtel. Pour faire face aux craintes des employeurs, Job Service présente les profils des jeunes à placer en insistant sur leurs compétences. «Nous donnons leurs coordonnées plus tard. Un grand travail doit être fait auprès des employeurs qui sont réticents à engager des non-Suisses», remarque Dominique Wohlhauser, responsable du bureau de la Chaux-de-Fonds. «Dans nos contacts avec les PME

notamment, nous essayons de casser les a priori, de décloisonner les modes de pensée. Si un employeur a fait une bonne expérience avec un jeune étranger, il la renouvellera plus facilement».

## Mentalités en question

La situation n'évolue pas vite, malgré la loi contre le racisme votée en 1997. «Cette loi concerne plus le comportement social que le monde du travail. Et si, il y a une vingtaine d'années, la xénophobie était dirigée contre les Italiens, Espagnols et autres Portugais, aujourd'hui, elle concerne d'autres nationalités», constate Pierre Dubois. «Bien sûr, les conventions internationales ont été ratifiées, mais il est plus difficile de changer les men-

talités», ajoute Brigitte Lembwadio, qui opérerait volontiers pour un système de discrimination positive, malgré l'opposition marquée des autres débatteurs, qui craignent les dérives.

Reste que la situation sera appelée à évoluer encore, en incitant par exemple les pouvoirs publics à engager plus d'étrangers notamment dans des fonctions «visibles» comme la police ou la magistrature. «Cela me paraît être LA solution, estime Pierre Dubois, mais, si ces démarches ne sont pas très bien expliquées, attention au revers de la médaille: c'est aussi un moyen de faire gagner encore plus de voix à l'UDC...» /FLH

## Du rap au cor des Alpes

Les manifestations organisées samedi en ville à l'occasion de la dixième Journée internationale contre le racisme, ont attiré un nombreux public. Tout a commencé sur le coup des 11 heures du matin, à proximité de la fontaine de la Justice. Spécialités culinaires venues du Pérou, musique et discussions ont attiré une foule joyeuse et nombreuse. Les jeunes du Centre

de loisirs ont fait, l'après-midi, une démonstration de rap très remarquée... «Ces jeunes se sont beaucoup investis, ils ont écrit les paroles de leurs chansons, et se produiront aussi lors de la Semaine sur la non-violence, du 26 mai au 3 juin», note Olivier Arni, animateur au Centre de loisirs. Une performance qui a eu lieu juste après que du cor des Alpes eut retenti dans les rues de la cité. «C'est aussi ça, la journée

contre le racisme: cet aspect convivial qui permet à des genres et des personnes très différentes de se rencontrer et d'apprendre à se connaître».

Après une pause bien méritée, les plus fêtards ont rejoint la Case à chocs où, dès 21h 30, une soirée de concerts réunissant les groupes Abraxas, Semic et les Zazimuts débutait. Elle s'est achevée fort tard dans la nuit. /flh



Rencontre entre cor des Alpes et jeunes filles de toutes origines: une belle manière de dire non au racisme!  
PHOTO MARCHON

## VILLE PRATIQUE

### URGENCES

- Police: 117.
- Urgences-santé et ambulance: 144.
- Feu: 118.
- Intoxication: 145.
- La Main tendue: 143.
- Dentiste de garde: 144.
- Pharmacie de service: Vausseyon, rue des Poudrières, 8-20h (en dehors de ces heures, le 032 722 22 22 renseigne).
- Médecin de garde: 144.
- Permanence ophtalmique: 032 722 22 22.
- Hôpitaux: Cadolles (policlinique médicale et chirurgicale) 032 722 91 11, Pourtalès: (policlinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 032 713 30 00, Providence 032 720 31 11.
- Violences: centre de consultations LAVI - aide aux victimes 032 889 66 49 ou 032 919 66 52 ou la main tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence 079 270 92 06. Solidarité-femme 032 968 60 10.

### PISCINES

- Piscines du Nid-du-Crô. Intérieures: lu-ve 8-22h, sa 8-21h, di 9-20h. Tél.: 032 722 62 22.

### PATINOIRES

Fermeture annuelle.

### AGENDA

#### AUJOURD'HUI

- Théâtre A 20 heures, au théâtre du Passage «Monstres sacrés, sacrés monstres» par André Dussolier.
- Nature A 14h30, à l'Armée du Salut, 2e étage «La nature

en Angleterre», exposé et diapositives de Ernest Düscher. Organisation: Club de loisirs, La Joie du lundi.

#### DEMAIN

- Peinture De 12h15 à 13h15, au Musée d'art et d'histoire «Trois oeuvres de Edgar Degas dans le legs Amezdroz, visite commentée par Nicole Quellét. Dans le cadre des «Mardis du musée».
- Seniors De 14h15 à 16 heures, à la faculté des lettres: «Peut-on croire aujourd'hui à la résurrection?», par Daniel Marguerat, doyen de la faculté de théologie de l'Université de Lausanne. Dans le cadre de l'Université du 3e âge.
- Violon A 18h30, à la salle de concert du Conservatoire, audition d'élèves de la classe de Nathalie Saudan, violon.
- Cinéma A 18h30, à l'auditorium du Musée d'Ethnographie «Waiting for Harry» de Kim McKenzie et «Her name came on arrows» de Allison Jablonko.
- Café mortel De 19 heures à 21 heures, au café Max et Meuron, théâtre du Passage, «...parlons de la mort» avec Bernard Crettaz, ethnologue.
- Concert A 20 heures, au Temple du Bas, concert du «Philharmonie Reutlingen», Alina Pogostkin, violon. Organisation: Société de Musique.

## Savant mélange de tendresse et de fièvre

**Temple du Bas ■ Une violoncelliste virtuose a interprété hier le concerto en la mineur de Schumann**

Le public sursaute, s'étonne, se permet quelques rires, une remarque au voisin. Débatte un bonbon. Il a fallu quatre minutes pour que la salle, comble, se fige dans un silence concentré et consterné, hier en deuxième partie du concert de l'Orchestre de chambre de Neuchâtel

(OCN). C'est l'effet de «Passage», de Lukas Langlotz, offert en création devant un temple du Bas comble. Des cloches de verre, du cristal. Puis l'on se heurte à un essaim de sauterelles, et l'on se retrouve soudain élève: le bruit de la craie cassée sur un tableau noir. Un frisson nous parcourt,

les poils se dressent. Une musique sans mélodie, des harmoniques superposées, des cordes en sourdine, une immobilité presque angoissante d'où surgit un chaos vrombissant. Toute la recette d'une pièce contemporaine incompréhensible et hermétique. Et pourtant, que d'images évoquées,

que de sons surprenants, envoûtants! Les sauterelles restent soudain figées par un vent glacial, s'immobilisent dans un crépuscule polaire.

D'une grande tendresse, avec parfois des fulgurances étonnantes et toujours abouites, une fièvre et une passion partagées par l'orchestre, Quirine Viersen, violoncelliste virtuose, interprétait ainsi le «Concerto pour violoncelle en la mineur» de Schumann. Elle possède ce son rond et chaleureux que l'on aime entendre, ce grain particulier des solistes. Jan Schultz, chef d'orchestre, semble inépuisable d'imagination. On jalouse un peu les musiciens qui le voient de face, qui apprécient chacun de ses gestes et de ses expressions. La soliste offrait encore une sarabande de Bach. Certains la danse. Elle la chante, la récite, la déclame. C'est très beau.

Oublions la première partie et l'ennui que suscitent, parfois, des œuvres de moindre intérêt. Et souvenons-nous d'une pièce contemporaine passionnante, d'une soliste inspirée, d'un chef inspiré et d'un orchestre fin et équilibré. /sag



Prestation tout en finesse de l'Orchestre de chambre de Neuchâtel.  
PHOTO MARCHON

# Cliquez sur :

# FORUM

- La place publique qui traite des thèmes d'actualité qui vous passionnent et vous interpellent. Donnez votre avis et participez au débat. Enrichissez son contenu.
- Les forums permanents des supporters du HC La Chaux-de-Fonds et du FC Neuchâtel-Xamax.
- En discussion actuellement : Vos coups de cœur et vos coups de gueule.

[www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch)

## L'EXPRESS

### Bulletin de changement d'adresse

Les changements d'adresse doivent nous parvenir 5 jours ouvrables à l'avance:

- par e-mail: [clientele@lexpress.ch](mailto:clientele@lexpress.ch)
- par Internet: [www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch) - rubrique Abonnés
- par fax: 032 723 53 99
- par courrier: L'Express - Service clientèle - Case postale 2216 - 2001 Neuchâtel
- A notre réception: rue Saint-Maurice 4 à Neuchâtel

Les changements d'adresse ne sont pas pris par téléphone. Nous n'effectuons pas de changement d'adresse pour une période inférieure à 6 jours.

#### Frais pour l'étranger:

Fr. 1,20 par jour pour les Pays-Bas, l'Allemagne et la France  
Fr. 1,55 par jour pour l'Espagne, l'Italie, le Portugal et l'Autriche

Tarifs pour les autres pays sur demande.

Attention: la distribution du journal à l'étranger peut être irrégulière.

Les frais de changement d'adresse seront ajoutés sur votre prochaine facture.

#### Changement d'adresse L'EXPRESS

##### DOMICILE ACTUEL (à remplir obligatoirement)

No d'abonné: \_\_\_\_\_  
Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
Rue/No: \_\_\_\_\_  
NPA/Lieu: \_\_\_\_\_  
Date: \_\_\_\_\_  
Signature: \_\_\_\_\_

##### A NOUVELLE ADRESSE (temporaire ou définitive)

Temporaire: du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_ inclus

Définitive: dès le \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
Hôtel / Chez: \_\_\_\_\_  
Rue/No: \_\_\_\_\_  
NPA/Lieu: \_\_\_\_\_  
Pays / Province: \_\_\_\_\_

##### B INTERRUPTION MOMENTANÉE

du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_ inclus

Cette interruption, pour autant qu'elle ne soit pas inférieure à une durée de 10 jours ouvrables, sera déduite sur votre prochaine facture.

enseignement et formation

avis divers

## CEFCO

dynamise votre carrière!

Accédez au management opérationnel

#### Gestion & Comptabilité générale

Economie, Droit, Comptabilité générale, Business Plan

#### Marketing & Communication

Marketing, Vente, Relations Publiques, Publicité

#### Management & Ressources Humaines

Management, Ressources Humaines, Communication...

#### Management de Projet

Conduite de projet, Planification, Négociation, Organisation

Cours du soir à Lausanne, Genève, Neuchâtel, Fribourg, Sion

Formation donnant accès à plusieurs diplômes.  
4 cours indépendants combinables.

CEFCO est certifié eduQua  
et membre de la Fédération Européenne Des Ecoles  
Siège central : Ch. des Cèdres 3, CP, 1000 Lausanne 9  
Fax 021 643 77 09 **Tél. 021 643 77 00**

[www.cefco.ch](http://www.cefco.ch)

022-036634

## L'EXPRESS

Editeur:  
Fabien Wolfraht

Directeur des rédactions  
et rédacteur en chef:  
Mario Sessa

Tirage contrôle: 29.028 exemplaires  
(REMP, mars 2003)  
Lecteurs 61.000 (Mach Basic 2003)

#### RÉCEPTION

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 723 53 00  
Ouverture: du lundi au vendredi,  
8 h à 12 h et 13 h 30 à 18 h  
(vendredi: 17 h).

#### ABONNEMENTS

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 723 53 90  
Fax 032 723 53 99  
Adresse E-mail: [clientele@lexpress.ch](mailto:clientele@lexpress.ch)

Tarifs pour la Suisse  
**3 mois** Fr. 88.-    **6 mois** Fr. 166.-    **12 mois** Fr. 312.-  
Y compris TVA 2,4%

#### PUBLICITÉ

Régie des annonces: Publicitas SA  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 729 42 42  
Fax 032 729 42 43

Délais: 2 jours avant la parution à 12 h.  
Edition du lundi: jeudi à 12 h.

Avis mortuaires, naissances et tardifs:  
Du lundi au vendredi, les avis susmentionnés sont à remettre à la réception de Publicitas.  
En dehors des heures d'ouverture (jusqu'à 21 h) ainsi que les dimanches et jours fériés, (de 16 h 30 à 21 h), ces avis sont à déposer rue de la Pierre-à-Mazel 39, ou à communiquer par téléphone au 032 723 53 00, par fax au 032 723 53 09 ou par e-mail à l'adresse [redaction@lexpress.ch](mailto:redaction@lexpress.ch)

#### insérer online.

Passer des annonces  
24 heures sur 24:  
rapide, simple et efficace.  
[www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)

PUBLICITAS

# La peinture: un espace de liberté

Collège du Mail ■ Les élèves de la classe 8PP33 ont créé leur univers avec la complicité de l'artiste Léopold Rabus



Une vingtaine de toiles confectionnées par la classe 8PP33 sont exposées jusqu'au 26 mars dans un couloir du collège du Mail. PHOTO GALLEY

Par  
Alexandre Caldara

Lorsque Isabelle Matthey a proposé à ses élèves d'avant-dernière année secondaire, en section préprofessionnelle au collège du Mail, à Neuchâtel, de réaliser une rédaction sur le thème «Rencontre avec un personnage célèbre», les élèves de la classe 8PP33 ne se doutaient pas qu'ils allaient manipuler de la cire, du vernis à ongles, du goudron et du spray dans l'atelier d'un peintre relativement peu conventionnel et finir par exposer leurs toiles dans leur collège.

Après avoir rencontré l'écrivain d'origine algérienne Azouz Begag, qui est venu passer deux périodes dans leur classe, les jeunes gens ont désiré connaître un représentant de l'art visuel. Et là, ils n'allaient pas être au bout de leur surprise avec

Léopold Rabus, peintre aux méthodes assez originales, qu'ils ont découvert dans son atelier de Corcelles. «L'idée c'était de pouvoir réaliser un projet du début à la fin, de sortir du cadre de la classe pour aller dans un lieu inhabituel pour les élèves. Puis, même, de réaliser un vernissage et d'exposer son travail», explique Isabelle Matthey.

### Break et bagnole

L'univers qu'ils allaient rencontrer, ne collait pas vraiment avec leur représentation du monde de l'art: «Cela m'a beaucoup étonné que l'on puisse faire des tableaux avec juste des gribouillis et des grosses têtes», raconte Michaël, un des élèves de la classe. Léopold Rabus a proposé à ses jeunes visiteurs de créer des toiles sur la base d'un roman-photo. Il leur a distribué une vingtaine d'images, en leur demandant de respecter le nom-

bre de personnages et les bulles de textes. Pour le reste, ils étaient libres d'aller rechercher leur inspiration dans leurs univers personnels.

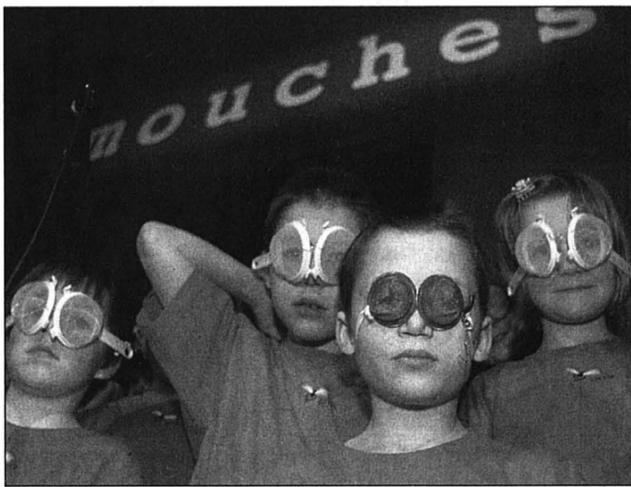
Ce qui permet de découvrir les sensibilités très différentes des élèves. Gizem, par exemple, est partie d'un dessin qu'elle a découvert chez sa cousine en Turquie: «J'ai voulu refaire cette image avec un dégradé de couleurs, du feutre et de l'acrylique.» Pour Ekrem, il était inconcevable de ne pas parler du breakdance, «ma passion»; et pour Leonel, des voitures. Ce qui laisse parfois tout de même la place à l'humour: «Ma bagnole s'est transformée en poubelle.» Ekrem a aussi été surpris par le peintre: «Il arrêtait pas de nous dire que c'était bien.»

Pour Isabelle Matthey, il s'agissait aussi de revaloriser ses élèves: «J'ai choisi Léopold Rabus parce qu'il avait fait ses classes en

préprofessionnelle et en terminale au collège du Mail, ce qui le rend proche des élèves. Ils ont pu se rendre compte qu'il est possible de réussir en dehors des modèles habituellement proposés. Beaucoup d'élèves de cette classe aimeraient passer en section supérieure. Là, ils ont vu qu'avec du temps et de l'énergie, on arrivait à faire des choses extraordinaires aussi dans cette section.»

Les toiles sont exposées dans un couloir du collège du Mail, jusqu'au 26 mars. Elles nous frappent par leur diversité, leur originalité et leur maturité. «J'ai été impressionné par la qualité de l'expo», s'enthousiasme Léopold Rabus. Le projet a pu être réalisé grâce au financement de la Fondation en faveur des élèves de l'ESRN. Une découverte de l'art que les élèves ne sont pas près d'oublier: «C'est super d'avoir pu faire ça», peut-on lire sur un petit descriptif de l'exposition. /ACA

# Mille paires d'yeux (de mouches) pour l'expo!



Ils étaient très nombreux, les amateurs de mouches, samedi au Musée d'histoire naturelle de Neuchâtel pour le vernissage officiel de la toute nouvelle exposition, «Mouches». Une cérémonie officielle et un lancer de mouches dans l'atmosphère neuchâteloise a eu de quoi ravir les nombreux enfants, déguisés tout exprès pour la circonstance. L'exposition est à découvrir jusqu'au 6 mars 2005. /flh PHOTO MARCHON

## Le POP au front!

Jocelyn Fragnière, informaticien de 29 ans, se présentera au Conseil communal lors des élections de juin sur la liste du Parti ouvrier et populaire (POP), selon une information de la radio locale RTN. S'il n'a aucune expérience parlementaire, le candidat, qui milite au sein du POP depuis plusieurs années, connaît bien les rouages de la politique. /réd



## Sept interventions

Entre vendredi à 17 heures et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total à sept reprises.

— Les véhicules du feu ont été appelés deux fois pour: un feu de palissade de chantier, Espace de l'Europe, à Neuchâtel, vendredi à 17h20; une alarme automatique feu, sans engagement, rue de la Treille, à Neuchâtel, hier à 15h10.

— Les ambulances ont été sollicitées à cinq reprises pour: une urgence médicale, rue du Musée, à Coffrane, vendredi à 18h20; une chute à domicile, Rouges-Terres, à Hauterive, samedi à 18h40; un malaise, rue de la Maladière, à Neuchâtel, hier à 2h45; une urgence médicale, escalier du Château, à Neuchâtel, hier à 14 heures; un malaise, dans le hall de la Gare, à Neuchâtel, hier à 14 heures. /comm-réd

PUBLICITÉ

## Profitez des offres Citroën



Primes Family Days

Primes SensoDrive



**Xsara Picasso** Nouveau moteur 1.6 HDI 110 ch  
Prix gelé dès Fr. 19'990.- (Xsara Picasso 1.6i X, 95 ch)  
ou Prime Family Days jusqu'à Fr. 8'000.-\*



**C8**  
Prix gelé dès Fr. 30'990.- (C8 2.0i-16V X, 138 ch)  
ou Prime Family Days jusqu'à Fr. 9'000.-\*



**C5 break**  
Prix gelé dès Fr. 30'990.- (C5 break 2.0i-16V SX, 138 ch)  
ou Prime Family Days jusqu'à Fr. 9'000.-\*  
+ Prime de reprise de Fr. 2'000.-\*



**C2**  
Prix gelé dès Fr. 13'990.-  
(C2 1.1i X, 61 ch)  
ou Prime SensoDrive  
de Fr. 2'500.-\*



**C3**  
Prix gelé dès Fr. 15'490.-  
(C3 1.1i X, 61 ch)  
ou Prime SensoDrive  
de Fr. 2'500.-\*



**C3 Pluriel**  
Prix gelé dès Fr. 20'990.-  
(C3 Pluriel 1.4i, 75 ch)  
ou Prime SensoDrive  
de Fr. 2'500.-\*

e-promotion  
www.citroen.ch

GARANTEE 2 ans  
ou 100 000 km

CITROËN préfère TOTAL

## CITROËN Apollo Neuchâtel

2022 BEVAIX • Tél. 032 847 0 847

www.citroen-neuchatel.ch

Boudevillers  
Fleurier  
Le Landeron

Christinat Automobiles  
Garage Hotz SA  
Garage Claude Fracchetti

Tél. 032 857 24 54  
Tél. 032 861 29 22  
Tél. 032 751 23 24

CHEZ VOTRE AGENT CITROËN

\*Offres valables du 1er au 31 mars 2004. Prime Family Days valable pour familles avec 1 à 4 enfants jusqu'à 18 ans. Exemple: Xsara Picasso 2.0i-16V autom. SX, 137 ch, 5 portes, Fr. 33'600.-, prime Family Days de base: Fr. 6'000.- plus Fr. 500.- par enfant. Prime maximale: Fr. 8'000.-. Exemple: C8 2.2i-16V SX, 160 ch, 5 portes, Fr. 43'170.-, prime Family Days de base: Fr. 7'000.- plus Fr. 500.- par enfant. Prime maximale: Fr. 9'000.-. Exemple: C5 break 2.0i-16V autom., Exclusive, 138 ch, 5 portes, Fr. 46'200.-, prime Family Days de base de Fr. 9'000.- plus Fr. 500.- par enfant. Prime maximale: Fr. 9'000.-. Offre Family Days cumulable avec une prime de reprise de Fr. 2'000.- sur le modèle mentionné. Exemple: C2 1.4i SensoDrive, 75 ch, 3 portes, Fr. 20'010.-, prime de Fr. 2'500.-. Prime de base pour version hors SensoDrive: Fr. 1'400.-. Exemple: C2 1.1i SX, 61 ch, 3 portes, Fr. 16'800.-, prime de base de Fr. 1'400.-. Exemple: C3 1.6i-16V SensoDrive, 110 ch, 5 portes, Fr. 24'060.-, prime de Fr. 2'500.-. Prime de base pour version hors SensoDrive: Fr. 1'700.- (sauf sur prix gelé). Exemple: C3 1.4i SX, 75 ch, 5 portes, Fr. 19'190.-, prime de base de Fr. 1'700.-. Exemple: C3 Pluriel 1.6i-16V SensoDrive, 110 ch, 3 portes, Fr. 26'800.-, prix net, prime de Fr. 2'500.-. Aucune réduction ou promotion sur les prix gelés.



## L'enfant n'est pas une marchandise

Envoyez-moi votre documentation sur:  
 la campagne „Stop trafic d'enfants“  
 le parrainage  
 le bénévolat dans ma région

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ NPA/Lieu \_\_\_\_\_  
Tél. \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

CCP: 10-11504-8

Terre des hommes • En Budron C8 • 1052 Le Mont-sur-Lausanne  
Tél. 021/654 66 66 • Fax 021/654 66 77 • E-mail info@tdh.ch • www.tdh.ch



# SALE

## Jusqu'à Fr. 4000.- de rabais supplémentaire



Wagon R 1.3 GL  
Fr. 13 990.-\*



Liana 1.6 GL Top 4x4  
Fr. 22 990.-\*



Grand Vitara 2.0 Wagon Top  
Fr. 28 990.-\*



Ignis 1.5 Sport  
Fr. 18 990.-\*



Jimny Wagon 1.3 JLX  
Fr. 19 990.-\*



Grand Vitara XL-7 2.7 V6 Wagon LE (7 places) Fr. 40 990.-\*  
Grand Vitara XL-7 2.7 V6 Wagon (5 places) Fr. 32 990.-\*

### Profitez-en maintenant chez votre concessionnaire Suzuki.

Importateur: Suzuki Schweiz AG, Dietlikon, [www.suzuki.ch](http://www.suzuki.ch) Dans la limite des stocks disponibles, jusqu'au 30.4.2004.

\* Remise exceptionnelle déjà déduite: Wagon R+ 1.3 GL Fr. 2000.-, Ignis 1.5 Sport Fr. 1000.-, Liana 1.6 GL Top 4x4 Fr. 3000.-, Jimny Wagon 1.3 JLX Fr. 2000.-, Grand Vitara 2.0 Wagon Top Fr. 2000.-, Grand Vitara XL-7 2.7 V6 Wagon LE (7 places) Fr. 4000.-, Grand Vitara XL-7 2.7 V6 Wagon (5 places) Fr. 2000.-

**CONCESSIONNAIRES REGIONAUX: La Chaux-de-Fonds:** Garage Asticher SA, Tel. 032 926 50 85, **Neuchâtel:** Garage Terminus SA, Tel. 032 725 73 63 500115.3-14.01.  
**CONCESSIONNAIRES LOCAUX: Buttes:** Garage Tivoli, Tel. 032 861 25 22, **Cortailod:** Garage ATT, Tel. 032 841 47 30, **Sonvilier:** Geiser & Wüthrich Garage Touring, Tel. 032 940 11 50



UN ZESTE D'EXCEPTION



### avis officiels



#### Consolato d'Italia Berna

#### GLI ITALIANI RESIDENTI ALL'ESTERO VOTANO PER ELEGGERE I LORO COMITES (Comitati degli Italiani all'Estero)

Il prossimo 26 MARZO si voterà in tutte le circoscrizioni consolari dove risiedono più di tremila cittadini italiani per eleggere i membri dei COMITES cioè dei COMITATI DEGLI ITALIANI ALL'ESTERO.

#### COSA SONO I COMITES ?

I COMITES sono organi elettivi che rappresentano le esigenze dei cittadini italiani residenti all'estero nei rapporti con gli Uffici consolari, con i quali collaborano per individuare le necessità di natura sociale, culturale e civile della collettività italiana. I COMITES, in collaborazione, oltre che con le Autorità consolari, anche con le Regioni e le autonomie locali nonché con Enti e Associazioni operanti nella circoscrizione consolare, promuovono, nell'interesse della collettività italiana, tutte quelle iniziative ritenute opportune in materia di vita sociale e culturale, assistenza sociale e scolastica, formazione professionale, settore ricreativo e tempo libero. I COMITES, d'intesa con le Autorità consolari, possono rappresentare le istanze della collettività italiana residente nella circoscrizione alle Autorità e alle Istituzioni locali.

I COMITES sono composti da 12 o 18 membri, a seconda del numero dei connazionali residenti in ciascuna circoscrizione consolare e durano in carica cinque anni.

#### PER CHI SI VOTA ?

I membri dei COMITES sono eletti sulla base di liste di candidati sottoscritte dai cittadini italiani residenti in ogni circoscrizione consolare. I connazionali possono organizzarsi per formare liste di candidati composte da persone che godono della loro fiducia, tra le quali verranno poi eletti i membri dei Comitati.

#### COME SI VOTA ?

Il prossimo 26 marzo i cittadini italiani maggiorenni residenti all'estero, iscritti nelle liste elettorali, possono votare per corrispondenza, senza più doversi recare di persona al seggio, come avveniva in passato. Per porre in grado il cittadino di votare per posta, l'Ufficio consolare competente invierà a casa di ciascun elettore entro il 6 marzo p.v. un plico contenente tutto il materiale elettorale ed un foglio informativo illustrante le modalità di voto. Il cittadino esprime il proprio voto, avendo cura di seguire attentamente le istruzioni, quindi restituisce per posta al proprio Ufficio consolare la scheda utilizzando la busta già affrancata. La busta va inviata al più presto possibile in modo che giunga a destinazione non oltre le ore 24 del 26 marzo p.v.

Ciascun elettore può verificare la propria posizione anagrafica ed elettorale presso il proprio Consolato al fine di accertare se risulta iscritto all'AIRE ed inserito nell'elenco degli elettori.

Può accadere, infatti, che alcuni connazionali, pur essendo presenti nell'anagrafe consolare, non risultino iscritti nel suddetto elenco. Costoro potranno ugualmente essere ammessi al voto, a seguito degli accertamenti - se positivi - effettuati dall'Ufficio consolare presso il Comune italiano competente. Tutti gli Uffici diplomatico-consolari si adopereranno per garantire a tutti gli elettori residenti all'estero la possibilità di esprimere il proprio voto per eleggere i loro rappresentanti in seno ai COMITES e per assicurare il regolare e sereno svolgimento di queste votazioni.

#### IL VOTO: OCCASIONE DI VALORIZZAZIONE DELLE COMUNITA' ITALIANE ALL'ESTERO

La prossima elezione dei Comites s'inserisce in un quadro istituzionale positivamente mutato. Oltre all'istituzione della carica di Ministro per gli Italiani nel Mondo, alla riforma dei Comites e alla permanente centralità del ruolo del CGIE, occorre considerare il riconoscimento dell'esercizio del diritto di voto all'estero conseguente a modifiche costituzionali nonché l'elezione di una rappresentanza parlamentare degli italiani all'estero, sin dalle prossime elezioni politiche. In conseguenza di queste scelte qualificanti, alle nostre comunità nel mondo si dischiudono nuove opportunità di incisiva affermazione all'insegna di un ormai compiuta parità di diritti.

005-350450/DUO



Département de l'instruction publique  
et des affaires culturelles  
Service de la jeunesse  
Office cantonal d'orientation scolaire et professionnelle

#### Mesures d'assouplissement lors de l'admission ou durant la progression des élèves en scolarité obligatoire

Des mesures destinées à assouplir les principes régissant l'âge d'entrée ou la progression en scolarité obligatoire sont possibles en tenant compte de la santé, du développement et des acquis d'un enfant.

Tout en restant **exceptionnelles**, elles permettent:

- une anticipation de la scolarisation;
- un report de la scolarisation;
- un avancement en cours de scolarité.

Elles s'appliquent à un enfant:

- atteignant l'âge de six ans entre le 1<sup>er</sup> septembre et le 31 août de l'année suivante en cas d'anticipation de la scolarisation;
- de six ans révolus au 31 août en cas de report de la scolarisation;
- en âge de scolarité obligatoire, à l'exception des élèves se trouvant en année d'orientation ou en 9<sup>e</sup> année, en cas d'avancement en cours de scolarité.

Ces dispositions sont valables pour tout enfant se destinant à suivre ou suivant l'enseignement dans un établissement public ou privé ayant son siège dans le canton de Neuchâtel.

Un assouplissement fait l'objet d'une demande écrite et motivée des représentants légaux de l'enfant, adressée à la commission scolaire ou à la direction d'école compétente jusqu'au 30 avril 2004.

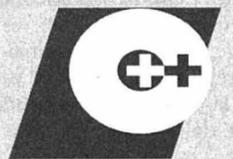
Pour les cas d'anticipation de la scolarisation et d'avancement en cours de scolarité, la demande doit être accompagnée d'un certificat médical attestant de la bonne santé de l'enfant et mentionnant qu'un tel assouplissement ne risque pas de la compromettre.

Pour toute précision complémentaire, Office cantonal d'orientation scolaire et professionnelle, téléphone 032 919 69 59, fax 032 919 60 45 ou e-mail [OCOSP.ChauxFonds@ne.ch](mailto:OCOSP.ChauxFonds@ne.ch)

028-431463/DUO

### Une piqûre aux grands effets:

### Donnez de votre sang

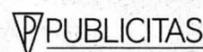


Centre de transfusion de:  
NEUCHÂTEL  
Avenue du 1<sup>er</sup> Mars 2a  
Tél. 032 724 50 00

### insérer online.

Passer des annonces  
24 heures sur 24:  
rapide, simple et  
efficace.

[www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)



### vacances - voyages - tourisme

## croisi CAR



LE CAR EN CROISIÈRE

### SPÉCIAL CONCERTS & SPECTACLES SAISON 2004

Profitez de notre offre billet & transfert en car

19 avril	DANY BOON	Genève
7 mai	JEAN-MARIE BIGARD	Neuchâtel
15 mai	EDDY MITCHELL	Genève
20 mai	FLORENT PAGNY	Fribourg
12 juin	YANNICK NOAH	Genève
26 juin	FLORENT PAGNY & NATASHA ST PIER	Genève
27 juin	STAR ACADEMY 3	Sion
6 juillet	PHIL COLLINS	Genève
21 septembre	BILLY CRAWFORD	Genève
26 septembre	GÉRARD LENORMAN	Genève
10 octobre	PATRICIA KAAS	Montreux
13 novembre	ADAMO	Genève
1 <sup>er</sup> décembre	GAROU	Neuchâtel
4 décembre	MICHEL SARDOU	Neuchâtel

Départ de:  
Saint-Imier - La Chaux-de-Fonds - Neuchâtel

### RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

Rue St-Honoré 2 - Neuchâtel - Tél. 032 723 20 40

Rue Neuve 14 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 967 87 67

Offre également disponible dans nos filiales du Locle et de St-Imier



### En contact avec...

### ...161 000 lecteurs!

L'EXPRESS L'Impartial le Quotidien Jurassien LE JOURNAL

# La pêche aux déchets a été bonne

**Val-de-Ruz ■ Le Seyon et ses affluents ont reçu, samedi, la visite de quelque septante nettoyeurs bénévoles, qui ont dénoncé une fois de plus la négligence de certains ménages vaudruziens**

Par  
**Philippe Chopard**

Année après année, l'Association pour la sauvegarde du Seyon et de ses affluents (Apsa) fait toujours le même constat. Les dé-

versoirs d'orage des communes permettent d'amener dans la rivière tout un cortège de détritus qui n'ont rien à y faire. En particulier, les serviettes hygiéniques usagées qui passent encore par la cuvette des toilettes, échappant

parfois aux dégrilleurs de la station d'épuration. A chaque nettoyage des cours d'eau, les bénévoles engagés pestent contre le phénomène.

Toutefois, les quelque 70 personnes qui ont participé à l'opération, samedi, ont arpenté les berges, faisant moisson d'une multitude de déchets divers de plastique, de verre et de ferraille. Les cadavres de bouteilles ont permis de constater les effets de certaines soirées estivales bien arrosées! Les enfants n'ont pas été en reste de découvertes peu reluisantes. L'un d'entre eux étant même quitte pour un bain forcé dans l'eau glacée, à la suite d'une chute heureusement sans conséquences.

Le nettoyage a également vu la participation d'une délégation

du Lions club de Neuchâtel et de Pro Natura. Ce dernier groupe a aussi rendu visite à la région de Paulière, près de Coffrane, pour une plantation de buissons. Munis de gants de protection, chaussés de bottes et bien équipés contre le froid, les nettoyeurs ont sillonné méthodiquement les différents tronçons de la rivière, avant de se retrouver pour sympathiser à Engollon. Cette fois, pas trop de découverte spectaculaire dans une rivière à la limpidité un peu trompeuse. Surtout lorsque les Ponts et chaussées révèlent, en élaguant les rives, une situation pour le moins édifiante, comme en amont de Bayerel-sous-Saules.

Alain Lugon, président de l'Apsa, a une fois de plus constaté que ce nettoyage s'impo-

sait chaque année. «*Quand nous avons commencé cette opération, nous pensions pouvoir la répéter tous les deux ou trois ans, a-t-il expliqué samedi. Force est de constater qu'il faut maintenir un*

*rythme annuel.*» Avec, selon plusieurs participants, un appel à la population du Val-de-Ruz pour qu'elle arrête de prendre ses toilettes pour des poubelles. /PHC



En amont de Bayerel-sous-Saules, la récolte a été aussi bonne que peu ragoûtante.



Les sacs-poubelles remplis sur les berges ont été ensuite acheminés en remorque à Engollon, pour être triés sous le contrôle du Service cantonal de l'environnement. PHOTOS CHOPARD

## Société dynamique

Alain Lugon, président de l'Association pour la sauvegarde du Seyon et de ses affluents (Apsa), dirige une société dynamique. Jeudi soir à Dombresson, les assises annuelles ont permis à chacun de le constater. Le comité est actif dans différents domaines, avec divers partenaires, tout en s'efforçant de léguer à la postérité des rivières plus propres et à l'aspect plus naturel.

«*Nous avons l'intention de favoriser plusieurs échanges de terrains*

*entre l'Etat et les particuliers, pour permettre la revégétalisation de plusieurs tronçons dans l'est du Val-de-Ruz,* a expliqué Alain Lugon. *Les améliorations foncières ont été sensibilisées à notre projet.*»

La zone de filtration des Tablars, en amont de Bayerel-sous-Saules, n'a pas encore livré tous ses résultats. Willy Matthey, de Fontaines, est encore chargé d'étudier les effets de la plantation de diverses essences destinées à la rétention des nitrates contenus dans les drainages. /phc

## RÉGION PRATIQUE

### URGENCES

- Police: 117.
- Feu: 118.
- Urgence-santé et ambulance: 144.
- Feu: 118.
- Intoxication: 145.

### VAL-DE-RUZ

- **Pharmacie de service:** Marti, Cernier, 032 853 21 72, jusqu'au 26.3. Hors des heures d'ouverture, le poste de police 032 888 90 00 renseigne.
- **Médecin de garde:** Cabinet de groupe Fontainemelon, 032 853 49 53, jusqu'au 26.3.
- **Dentiste de garde:** 144. Hôpital de Landeyeux: 032 854 45 45.
- **Consultations des nourrissons:** Cernier, rue Henri-Calamé 8, 3e et 4e jeudi du mois de 14h à 16h et le 1er jeudi du mois de 10h30 à 11h30.
- Les Geneveys-sur-Coffrane, Maison de Commune, 1er et 3e mardi du mois de 14h à 15h30.

### VAL-DE-TRAVERS

- **Médecin de garde:** 032 888 90 00
- **Pharmacie de service:** 032 888 90 00.
- **Hôpital et maternité, Couvet:** 032 864 64 64. **Sage-femme:** 032 863 17 27. **Foyer d'accueil L'Etoile:** 032 863 21 91.
- **Permanence médicale:** votre médecin habituel.
- **Dentiste de garde:** 144.

### CENTRE SPORTIF VDT

- **Piscine de Couvet:** lu-ve 8h-22h, sa 8h-21h, di 9h-20h.

# Une motion pour l'école enfantine

**Fleurier ■ Le Parti socialiste et le groupe Forum demandent l'officialisation de la première année dès la rentrée d'août 2004. Décision demain soir**

Le Conseil général de Fleurier se retrouvera demain soir. Au menu de cette séance figurent différentes demandes de crédit – pour le musée régional, pour l'informatique à l'école et à l'administration communale, et pour l'achat d'un véhicule pour la voirie – et une proposition interpartis déposée par les socialistes et le groupe Forum pour l'officialisation de la première année d'école enfantine dès la rentrée d'août prochain.

En mai de l'année dernière, le Conseil général de Fleurier s'était penché sur la question de l'ouverture de la seconde classe enfantine (pour les enfants de 4 ans) sur la base d'un rapport de la commission scolaire. Un rapport soumis à la clause d'urgence, mais celle-ci avait été refusée par le législatif. De ce fait, le Conseil général ne s'était pas prononcé sur le fond. Le Conseil communal avait alors précisé que cette classe ouvrirait en août 2005 et que, dans l'intervalle, la commune subventionnerait les ateliers privés, permettant ainsi aux parents d'y placer leurs enfants gratuitement.

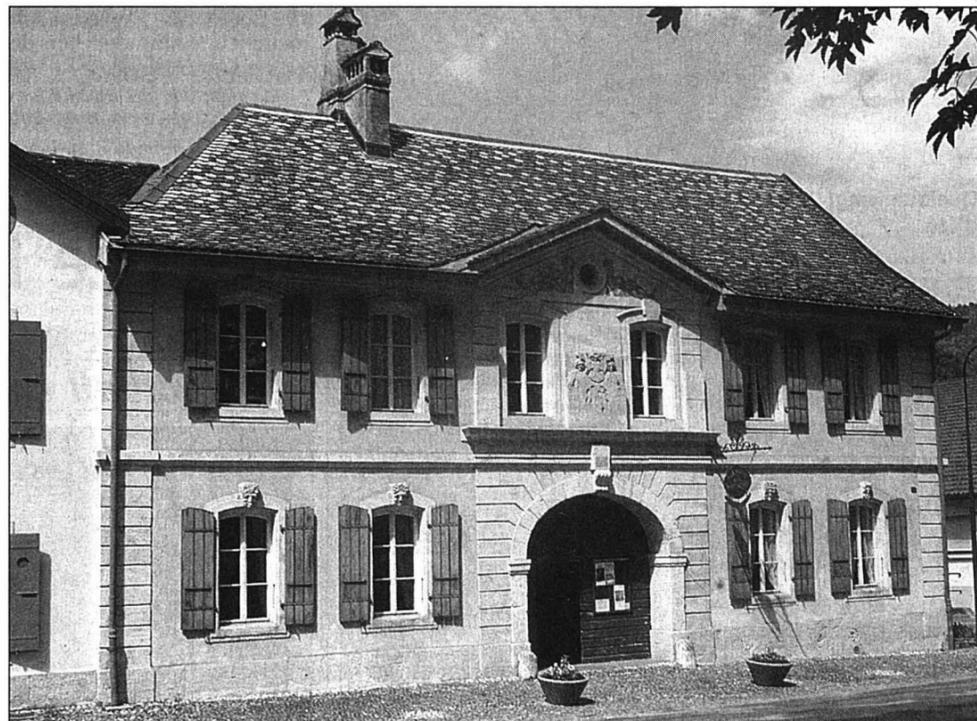
Le rapport présenté par les socialistes et Forum souligne qu'une classe d'école enfantine (pour les enfants de 5 ans) devra être fermée en août 2004, faute d'effectifs suffisants, et une maîtresse congédiée, avec le versement d'indemnités. Or, en août 2005, il

faudra réengager une personne. «*Cette situation peut être évitée, en avançant d'un an l'officialisation de l'école enfantine pour les enfants de quatre ans.*» Les deux partis admettent que, dans ce cas de figure, les responsables d'ateliers privés devront se reconverter ou chercher une place dans le secteur public une année plus vite que prévu.

Différents calculs ont été réalisés. Selon le nombre de classes à ouvrir pour les 4 ans, le budget 2004 varie d'une économie de quelque 1000 francs à un surcoût de 9000 francs. Mais il s'agirait encore de déduire le coût du licenciement. En conclusion, les deux partis recommandent, «*dans l'intérêt des enfants et de leurs parents, et pour éviter un problème temporaire d'emploi,*» l'officialisation de la structure dès août 2004.

### Soutien au musée

Demain soir, le Conseil général fleurisien sera le premier du district à se prononcer sur une augmentation de la contribution annuelle par habitant en faveur du Musée régional d'histoire et d'artisanat à Môtiers. «*Les tâches confiées au musée prennent de l'ampleur année après année. Il s'agit notamment de la bonne conservation d'un important patrimoine régional et de la volonté de le valoriser, en organisant des animations ou des expositions,*» souligne le rapport du Conseil communal.



Le Conseil général de Fleurier sera le premier du district à se prononcer sur une augmentation de la contribution annuelle par habitant en faveur du Musée régional d'histoire et d'artisanat à Môtiers. PHOTO ARCH-LEUENBERGER

Celui-ci précise encore qu'une réflexion dans le sens du regroupement des musées du Vallon, dans le but d'engager un conservateur à temps complet, a été menée. Vu le coût (estimé à 11 francs par habitant et par année) et la situation financière des communes, le projet a été abandonné. Les responsables du musée se sont alors tournés vers les communes pour de-

mander une adaptation de la contribution annuelle. Depuis 1997, les communes paient un franc par habitant (35 centimes auparavant). Il est proposé de porter le subventionnement annuel à 3 francs par habitant.

### Trois crédits

Trois demandes de crédit figurent encore à l'ordre du jour. Le Conseil communal

sollicite deux fois 30.000 francs, pour le renouvellement de l'informatique communale, ainsi que pour le câblage et l'acquisition de mobilier en vue de l'introduction des techniques de l'informatique et des communications à l'école primaire. Enfin, il est demandé un crédit de 85.000 francs pour l'achat d'un tracteur de démonstration pour le service de la voirie. /MDC

## Société en pleine convalescence

### Cottendart ■ Elan de solidarité envers les animaux

Grâce à la générosité du public, les finances de la Société protectrice des animaux, section Neuchâtel (Span), sont sorties des chiffres rouges. «Les gens ont fait preuve d'une grande générosité et d'une belle solidarité. Aujourd'hui, grâce à eux, nous avons pu couvrir nos dettes et même réaliser quelques-uns de nos projets», confie Xénia Földes.

En janvier 2003, la présidente de la Span devait impérativement trouver plusieurs milliers de francs pour pouvoir honorer ses créanciers. Aujourd'hui Xénia Földes souhaite remercier toutes les personnes qui, spontanément, ont entendu son appel de détresse. «Certains fournisseurs nous ont soutenus en nous offrant de la nourriture et en nous facilitant les paiements. Une fondation anonyme a même financé la structure requise par le Service vétérinaire cantonal pour que nous puissions bénéficier de subsi-

des pour les chiens. Nous avons ainsi déjà pu aménager huit box, à l'intérieur du refuge, tandis qu'une dizaine d'autres, à l'extérieur, sont en cours de construction.»

Les difficultés financières de la Span ne l'on pas empêcher de remplir consciencieusement sa mission.

#### La même politique

«Notre politique en faveur des animaux est toujours la même. Nous les acceptons tous et n'en euthanasions toujours aucun», explique Chantal Yerli. Et la responsable du refuge d'enchaîner. «Grâce à Joëlle, Céline, Coralie, Jo, Marie-France, Nancy, David et Titi, qui n'hésitent jamais à faire des heures supplémentaires, nous n'avons jamais même dû imaginer devoir abandonner notre politique d'accueil.»

Dès les vacances d'été, la Span pourra accueillir une vingtaine de chiens en pension. /chm



Quelque vingt box seront opérationnels d'ici les vacances d'été. PHOTO ARCH-MARCHON

## L'hirondelle fait le bonheur

### Cudrefin ■ Haute voltigeuse en danger, élue oiseau de l'année, elle cherche à se faire mieux connaître au centre de La Sauge

Par  
Florence Veya

Si l'hirondelle ne fait pas le printemps, elle fait en tout cas le bonheur des privilégiés chez lesquels elle choisit de s'installer. Sociable, cette petite boule de 20 grammes tout en plumes apprécie particulièrement les étables des fermes. Du moins pour celles appartenant à l'espèce dite rustique.

Cette grande voltigeuse a été élue par l'Association suisse pour la protection des oiseaux (Aspo), championne de l'année 2004. Aussi, le Centre-nature Aspo de La Sauge, à Cudrefin (VD) organise-t-il, depuis hier, et jusqu'au 31 octobre, divers événements liés à l'hirondelle. «A l'image des exploitations agricoles qui constituent son milieu de reproduction habituel, l'hirondelle rustique est en nette régression en Suisse et en Europe», remarque François Turrian, directeur romand de l'Aspo. Pour celui-ci, il s'agit donc de sensibiliser la population en lui expliquant de quelle manière favoriser la nidification bi-annuelle de ces jolis oiseaux.

#### Grosse mangeuse

C'est en raison de son grand appétit que l'hirondelle rustique apprécie de loger dans des étables. En une saison de reproduction, un couple élève ordinairement deux nichées de quatre à six petits auxquels les parents apporteront près de 120.000 insectes, soit plus d'un kilo de mouches et autres...

L'exposition interactive mise sur pied au centre de La Sauge montre bien ces divers aspects. On peut, par exemple, imaginer, par le biais d'un jeu en bois, la difficulté du périple et les nombreux dangers qui guettent une hirondelle lors de son retour d'Afrique.

«La régression des exploitations agricoles n'est pas la seule cause de précarité de l'hirondelle rustique, relève François Turrian. Lors de



En une saison (mars à septembre, un couple d'hirondelles rustiques apportera près de 120.000 insectes, soit plus d'un kilo, à sa nichée. PHOTO JF

leur migration annuelle seulement 40% d'entre elles survivent.» Et pour cause. Ces petites bêtes à plume d'à peine 20 grammes parcourent, aller-retour, quelque 12.000 kilomètres.

«Elles meurent parfois d'épuisement, sont la cible de prédateurs, se retrouvent en pleine tempête dans le Sahara. Bref, les dangers ne les épargnent pas!», explique le directeur romand de l'Aspo.

Qui espère, néanmoins, que l'actuel réchauffement de la planète contribue à leur survie.

«Vu le climat, elles passent de plus en plus souvent l'hiver en Espagne sans devoir prolonger leur périple jusqu'en Afrique du Sud. Le voyage est moins risqué.» D'autant, que l'exposition du Centre-nature montre bien que la traversée du désert se révèle la plus cruelle.

#### Observer sur internet

Ces derniers jours, les hirondelles rustiques commencent à arriver en Suisse. Sur le site: [www.birdlife.ch/hirondelle](http://www.birdlife.ch/hirondelle), les

observateurs peuvent, en effet, noter le lieu où ils en ont aperçu. De plus, on peut y suivre l'évolution d'un nid, situé dans une ferme proche de La Sauge, qui, habituellement, accueille au moins quatre couples. Bref, pour tout savoir sur l'hirondelle rustique, un détour par La Sauge s'impose. /FLV

Le centre est ouvert le mardi de 13 à 18 heures, et du mercredi au dimanche de 9 à 18 heures

## RÉGION PRATIQUE

### URGENCES

- Police 117.
- Urgences-santé et ambulance 144.
- Feu 118.
- Intoxication 145.

### DISTRICT DE BOUDRY

- Pharmacie de garde: le n° gratuit 0800 832 800 renseigné.
- Médecin de garde Basse-Areuse: 079 387 21 00. Médecin de garde Côte neuchâteloise: 144. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 144.
- Dentiste de garde: 144.
- Hôpital de la Béroche: 032 836 42 42.
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

### ENTRE-DEUX-LACS

- Pharmacie de garde: pharmacie Centrale, La Neuveville, 032 751 46 61 jusqu'au 5.4.
- Permanence médicale: 0900 501 501 (2.50 fr/min).
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

### DISTRICT DE LA NEUVEVILLE

- Police cantonale: 032 751 75 81.

■ Médecin de garde: Voir Entre-deux-Lacs.

■ Pharmacie de service: voir Entre-deux-Lacs. Le soir pendant la semaine uniquement sur appel téléphonique préalable.

### BIBLIOTHÈQUES & LUDOTHÈQUES

■ Auvernier Bibliothèque pour enfants: lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque publique: ma 9-11h, je 14-16h. Colombier Bibliothèque communale: me 14-18h, je 16-20h. Corcelles Bibliothèque communale: lu 18-20h, me 16-18h, je 15-18h. Cortaillod Bibliothèque communale: ma 15h30-18h30, me 14-17h, ve 15h30-17h30. Gorgier Bibliothèque intercommunale de la Béroche: me-ve 15-19h. Le Landeron Bibliothèque communale et scolaire des Deux Thièlles: lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-17h, je 15-19h, ve 10-12h. Peseux bibliothèque Jeunesse: lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h. Bibliothèque adultes (maison de commune): ma 10-12h, me 17-19h, je 17-20h

## Douze heures autour des caquelons

### Cornaux ■ Raclettes et fondues servies par la section juniors du Football club ont «embaumé», samedi, la salle des spectacles



Une famille dégustant l'une des 160 fondues qui ont été servies samedi entre 11h et 23 heures, à la salle des spectacles. PHOTO MARCHON

Les juniors du FC Cornaux pourront se déplacer près d'Annecy (F) pour participer à un tournoi international, durant le week-end de Pâques. Ceci grâce aux 280 raclettes et 160 fondues qui ont été servies, samedi, à la salle des spectacles du village, lors des 12 heures du fromage.

«Nous avons mis sur pied cette manifestation l'année dernière, explique Francisco Funes, l'un des organisateurs. Cette année, nous avons eu un peu moins de monde, car la date correspondait au concert annuel de la fanfare L'Avenir, de Cressier, dont de nombreux jeunes de notre club font partie. Malgré tout, la fréquentation a été bonne et, contrairement à l'an dernier, nous avons même eu une cinquantaine d'amateurs entre 15h et 17 heures.»

Quant à la dernière fondue de cette manifestation, qui se déroulait de 11h à 23h, elle a été servie à 22h45. /flv

# Pluie de confettis pour chasser l'hiver

**Saint-Imier** ■ *La 8e édition du Carnaval des enfants a confirmé l'engouement des plus petits à célébrer l'arrivée du printemps. Près de 450 participants déguisés ont envahi les rues de la cité*



«Dis maman, c'est encore loin la plage?»

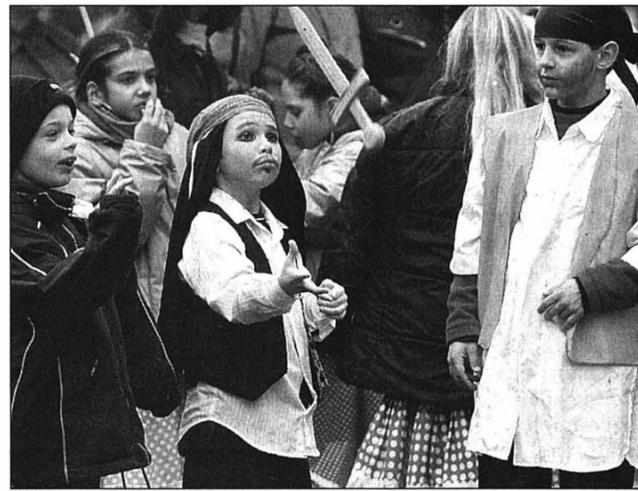
Le temps pluvieux n'a pas découragé les nombreux lutins venus chasser l'hiver samedi, à Saint-Imier. Aucun thème n'ayant été imposé, parents et enfants ont déployé toute leur créativité dans la confection de costumes. Sorcières, héros contemporains, insectes et autant de féroces animaux sauvages ont côtoyé les plus vaillants chevaliers du Moyen Age. Une atmosphère franchement ludique, appuyée par la présence de la Mâlin-Clique, des Breuleux, et du Corps de musique de Saint-Imier. Un divertissement cacophonique auquel est venu s'ajouter un éthylis-

que HC Cortébert et son canon à confettis, en léger décalage avec le public auquel est premièrement destinée la fête.

Après un aller-retour sur le Pod, retour à la case départ pour assister au sacrifice symbolique du Bonhomme Hiver. A 15h45, le récalcitrant personnage céda enfin, pour le plus grand bonheur des jeunes danseurs pressés de se rendre à la disco sirop.

La réussite de l'évènement est le fait d'une cinquantaine de bénévoles, encadrés par Alette Gomez et Denise Schafroth, organisatrices pour la huitième fois consécutive. Depuis trois mois, Alette Gomez

avoue prendre des heures sur son temps libre par amour pour les enfants. Elle regrette cependant l'absence des autres sociétés locales. La disco sirop, écourtée par rapport à l'an passé, n'a pas davantage retenu les adultes. «En soirée, la raclette et les boissons équilibrent le budget. Heureusement, la Municipalité s'est montrée coopérante, elle s'occupe des questions de sécurité et du nettoyage, nous ne payons rien». Même générosité du côté d'Espèce noir, qui grâce à son stand de vin chaud, contribue à la récolte de fonds. La vente de confettis, de badges, de pâtisseries et les dons privés permettent de boucler les comptes sans pertes. /MGA-Journal du Jura



Nous ne sommes pas aux Caraïbes, mais Johnny Depp a assurément fait des émules.



Nemo et ses amis des fonds marins étaient aussi de la partie.



Un joli clown visiblement ravi de cette cuvée 2004.

PHOTOS CHRISTIAN GALLEY

## Folle course poursuite en Ajoie

### Cambriolage ■ Nuit digne d'un roman policier

Vendredi soir, peu avant minuit, une bande de cambrioleurs s'est engouffrée dans le garage d'un concessionnaire Mazda, à Porrentruy. Ils y ont semé une vraie pagaille, saccageant les bureaux et fracassant le mobilier, et sont parvenus à faire main basse sur la caisse. Quelques milliers de francs et des liasses de vignettes autoroutières en poche, ils ont quitté les lieux et, pour l'un d'eux, au volant d'une Mazda dernier modèle volée sur place. Leur sortie sur les chapeaux de roues a entraîné des dommages sur six autres voitures et alerté un douanier en congé qui passait par là. Ce dernier a aussitôt réagi et déclenché l'alarme.

Grâce aux indications fournies, les deux véhicules ont été rattrapés et stoppés à Grandfontaine, en Haute-Ajoie. Là, un garde-frontière est parvenu à ouvrir la portière de la voiture volée. Mais, au moment où il agrippait le conducteur, celui-ci a accéléré et filé en écrasant le pied du douanier avec sa roue arrière. Dans sa fuite, il a encore tam-

ponné un véhicule d'intervention. En s'engouffrant dans un chemin interdit au trafic, les deux voitures des malfrats ont réussi à franchir la frontière. La voiture volée a été finalement interceptée sur territoire français, à 200 mètres à peine de la frontière. Nouveau coup du sort, le chauffeur s'est débiné en courant et l'autre véhicule a définitivement brûlé la politesse à ses poursuivants.

#### Collaboration outre-frontière

Au petit matin, le dispositif de recherche mis en place va finalement porter ses fruits. Qualifiée d'excellente, la collaboration entre la police jurassienne, la gendarmerie française et le corps des gardes-frontière a abouti, côté France, à l'arrestation du fuyard, précisément entre les villages de Dannemarie-les-Glay et Glay. Remis à la police suisse, il est écroué à Porrentruy et le véhicule volé a été rapatrié.

La recherche des comparses se poursuit et l'enquête a déjà montré que la bande avait le même soir, tenté en vain de forcer l'entrée d'un autre garage du chef-lieu ajolot. /jst

## L'UP dans la tourmente

### Delémont ■ Assises du conseil sur fond d'inquiétude. Dimension interjurassienne menacée

Appelés, samedi à Delémont, à succéder respectivement aux coprésident(e)s démissionnaires Odile Monvaton, de Delémont, et Philippe Etié, d'Orvin, le Delémontain Jean-Claude Crevoisier, retraité hyperactif dans le milieu socioculturel, et l'enseignante et médiatrice de Malleray, Colette Hurter-Graf, présentée comme championne du consensus, ont du pain sur la planche. Le devenir de l'Université populaire (UP) jurassienne est aujourd'hui en jeu.

A quel train faut-il accrocher le wagon de l'UP et tous ses divers compartiments placés à

l'enseigne de la formation des adultes et de l'action socioculturelle? Culture ou formation professionnelle? C'est, en raccourci, la question à laquelle est suspendu l'avenir de l'UP et, plus précisément, sa dimension interjurassienne.

La menace a surgi du côté bernois. Amenés à plancher sur la révision de la loi cantonale sur l'aide à la formation des adultes - une des mamelles de l'UP -, les experts ont tranché en faveur de son abandon au profit de son intégration dans la loi sur la formation professionnelle. Au final, l'UP se trouve devant un choix corné-

lien, soulevé par deux conceptions du soutien de la formation des adultes, si divergentes qu'elles menacent son unité. Intervenant en duo, les nouveaux coprésident(e)s ont dit leur farouche volonté de préserver la dimension interjurassienne et leur conviction de pouvoir y parvenir.

#### Pleins gaz pour le Bibliobus

Enfant chéri de l'UP, le Bibliobus échappe au débat philosophico-politique entourant le devenir de sa génitrice. S'agissant du parcours 2003, le directeur du Bibliobus, Jean-Claude Guerdat, a précisé que la durée des stationnements opérés - près de 1900 heures, un record! - a augmenté dans onze des 96 localités desservies. Avec un total de 5293, le nombre des lecteurs est aussi la hausse. Près de 187.000 livres, disques et autres ont été prêtés l'an dernier, soit une moyenne de 35 documents par lecteur. Le moteur financier tourne bien aussi. Les quelque 800.000 francs de charges et produits prévus pour 2004 devraient à nouveau permettre d'élargir encore l'offre des rayons «audiovisuels» et même de dégager un léger excédent destiné à l'amortissement des deux véhicules. /JST



Elus samedi, les deux nouveaux coprésident(e)s de l'UP: Jean-Claude Crevoisier, de Delémont, et Colette Hurter-Graf, de Malleray.

PHOTO BIST

## EN BREF

**SAINT-IMIER** ■ Grâce et charme sur la glace. Une fois de plus, une saison se termine pour le Club des patineurs de Saint-Imier. Petits et grands ont donné le meilleur pour le gala final d'hier. Sur le thème «Libre comme l'air», devant un nombreux public, les membres du club ont fait preuve de talent. Du plus jeune au plus expérimenté, ils ont tous patiné de tout leur cœur, avec un enthousiasme communicatif. /caz-réd

## PUBLICITÉ

**MOINS D'IMPÔTS!**  
Votations du 28 mars



Walter Willener  
Directeur Agora

Avec les augmentations d'impôts infligées aux retraités, l'Etat peut renoncer à 80 millions de francs sans restreindre les aides sociales et sans remettre en cause son fonctionnement.

**Je voterai 2 x oui à moins d'impôts!**  
en donnant ma préférence à l'initiative.

# L'atout charme du canton

**La Chaux-de-Fonds ■ Cathy Dahinden défendra les couleurs neuchâteloises lors de l'élection de Miss Suisse romande, le 24 avril, en direct des studios de la TSR**

Par  
Sylvie Balmer

Cette jeune fille à la beauté délicate semble échappée d'un conte de fées et on imagine sans peine ses cheveux blonds coiffés d'un diadème. Princesse pour un soir ou pour une année, c'est le défi que Cathy Dahinden s'est fixé en s'inscrivant à l'élection de Miss Suisse romande. Le 24 avril prochain, en direct des studios de la TSR, la jolie Chaux-de-Fonnière sera seule à défendre les couleurs du canton.

Joignant l'utile à l'agréable, les 16 miss se sont envolées samedi dernier vers Djerba. Au cours de leur séjour sous le soleil tunisien, les prétendantes enregistreront les traditionnelles vidéos de présentation, ainsi que le clip de la chanson «A cause... (des hommes)», diffusé lors de la cérémonie. «L'occasion de découvrir quelques jolies voix», relève Tommaso Longo, du comité directeur.

## Lasagnes et fitness

Cathy devra-t-elle rester impassible devant les délices de la cuisine orientale? Même pas. Elle fait partie de celles qui peuvent manger ce qu'elles veulent sans prendre un gramme. Du haut de son 1,74 m pour 54 kg, elle frise la provocation, en affirmant, sans rougir: «Je suis très gourmande. Un de mes plats préférés, c'est les lasagnes maison.» Pas ingrate, elle confie son petit secret aux lectrices désespérées: «Je pratique deux heures de fitness chaque jour.»

Encouragée par ses parents et son petit ami, Pino, Cathy participe au concours sans prendre la grosse tête. Doyenne de l'élection, elle a, à 24 ans, atteint l'âge limite d'ins-



Ravissante et sensible, Cathy Dahinden aimerait mettre ses compétences au service de la protection des animaux.

PHOTO LEUENBERGER

cription. «Je me trouvais trop immature pour y participer avant 20 ans. Une miss doit assumer les médias, la pression. Il faut être prêt à affronter tout ça.» L'an passé, la première diffusion télévisuelle du concours avait été suivie par quelque 230.000 spectateurs.

Douce, Cathy n'en est pas

moins déterminée. Ses occupations sont loin de celles de la plupart des candidates, soucieuses d'un avenir dans la mode ou le cinéma.

Si un sourire se dessine sur son visage lorsque l'on évoque ce type de carrière, cette jeune employée de commerce – par

ailleurs à la recherche d'un emploi – aimerait avant tout s'orienter dans le domaine de la protection des animaux. Espèces en voie de disparition ou animaux domestiques, ici – «Je suis très attachée à la région» – ou au bout du monde, tout l'intéresse. «Il y a tant à faire!», s'indi-

gne-t-elle. Nul doute que son appel sera entendu par plus d'une organisation à la recherche d'une marraine de charme.

En attendant, tous sont invités à soutenir, le soir du 24 avril, cette discrète et charmante Chaux-de-Fonnière. /SYB

# L'épopée de la maison Grand-Rue 27

**Les Ponts-de-Martel ■ Un groupe s'était mobilisé pour essayer de sauver cette ancienne bâtisse, promise à la démolition. Mais il n'a pas eu gain de cause**

«On y a longtemps cru, quand même...» L'autre soir, la saga de la maison Grand-Rue 27, aux Ponts-de-Martel, vide depuis quatre ans, qui va sans doute être démolie prochainement, a été résumée par ceux qui s'étaient mobilisés pour essayer de la sauver. Dont le conseiller général socialiste Jean-Maurice Calame et Claude Roulet, président

de la section neuchâteloise de Patrimoine suisse.

Cet immeuble avait été acquis par l'Etat en 1978, dans le but de le démolir pour élargir la route. A préciser qu'il fait partie de l'inventaire neuchâtelois, qui décrit son statut privilégié, sorte de «porte d'entrée» du vieux village.

En attendant sa démolition, cette maison était louée à des vacanciers de passage et à une

famille qui s'accommodait de son confort rustique.

En 1999, les baux sont résiliés. Les locataires déménageront en 2000, après opposition puis conciliation. L'Etat a décidé de démolir, non plus pour élargir la route, «mais bien parce que l'état général du bâtiment demandait qu'une décision soit prise», écrivait en 2001 l'ingénieur cantonal Marcel de Montmolin. La réfection de cet immeuble aurait demandé de tels coûts que sa location, dans le marché immobilier des Ponts-de-Martel, n'aurait pas été possible.

## Mobilisation

Un groupe se mobilise au village pour essayer de sauver cette maison, dont Jean-Maurice Calame, qui interpelle Patrimoine suisse, section Neuchâtel. Il contacte aussi un architecte, un entrepreneur et un promoteur. «Tous sont unanimes, écrit Jean-Maurice Calame, la maison est en parfait état, la charpente chevillée remarquable, les murs épais sont intacts. Bref, il ne faut pas se fier aux apparences

extérieures, l'immeuble est sain. (...) Pour le promoteur, l'absence de garage est une moins-value. Il pense qu'une banque prêterait 400.000 fr. à un particulier pour un duplex plus un appartement.»

## Pas d'étude comparative

Mais le Conseil général des Ponts-de-Martel refusait, en décembre 2002, un postulat de Jean-Maurice Calame demandant une étude comparative pour installer l'école enfantine dans ces locaux en sus d'un duplex et deux appartements. Le président de commune Didier Germain avait indiqué que le dossier était entre les mains de l'Etat et qu'une étude de continuité du trottoir serait faite à moyen terme.

## Un acquéreur

Jean-Maurice Calame va jusqu'à trouver un acheteur potentiel, qui aurait accepté de racheter l'immeuble au prix du terrain, soit environ 20.000 francs. Alors que le coût de la démolition pouvait être évalué à 150.000 francs,

relève Claude Roulet. Une proposition qui avait été dans un premier temps accueillie favorablement par l'Etat. En septembre 2003, à l'issue d'une entrevue avec Marcel de Montmolin et Armand Blaser, de l'ATE, qui se chargeait de mener un projet concernant la sécurité des piétons, l'acquéreur «obtient les clés de l'immeuble et l'autorisation de le fermer, afin d'empêcher diverses personnes d'y pénétrer et de commettre des dégâts, et même des vols», écrivait Jean-Maurice Calame dans son compte-rendu.

Mais la commune restait favorable à une démolition, afin de pouvoir construire un trottoir. Jean-Maurice Calame a été débouté de son recours au Tribunal administratif et a décidé de jeter l'éponge. Avec une certaine amertume, tout comme Claude Roulet, qui résume: «Nous avons voulu venir avec des propositions précises. Depuis le début, nous avons ouvert la porte au dialogue mais nous avons eu l'impression que c'était un beau monologue...» /CLD



La maison Grand-Rue 27, datant du XVIIIe siècle, sera sans doute démolie prochainement. PHOTO GALLEY

LE LOCLE

## La Grange et le Casino, un duo de choc

Même si l'état des finances est une préoccupation constante des dirigeants de l'association de la Grange – qui gère non seulement la petite salle de l'Hôtel-de-Ville 34 mais également les activités du théâtre du Casino –, ceux-ci veulent maintenir un nombre de spectacles appréciable au Locle et continuer d'«améliorer les prestations», dit le président Philippe Messmer. «Faire plus et mieux», ajoute la presque permanente Mayo Nardin. «Nous sommes sur la bonne voie.»

## La qualité avant tout

Pour preuve, la dernière saison a vu le nombre des spectacles donnés au Casino passer de dix à treize (avec une vingtaine de représentations). A La Grange, il y a huit rendez-vous. Ce rythme sera maintenu pour les mois à venir, avec la poursuite de l'alternance entre «grands» spectacles, avec des têtes d'affiche (parfois coûteuses), et spectacles dits «découvertes». «Soit des artistes moins connus mais de qualité», explique Mayo Nardin.

## Nouveau programmeur

A ce propos, les contacts parisiens de Jean-Luc Barbezat, le programmeur du Casino, sont très précieux. Quant à l'articulation des activités de la Grange, elle sera maintenant assurée par Noël Antonini, un des membres du trio des Peutch. Celui-ci orientera ses choix vers des spectacles de valeur, naturellement, tout en privilégiant les artistes de la région. A la Grange, il est aussi prévu de systématiser l'organisation d'après-spectacles (afters), pour favoriser, de manière conviviale, la rencontre entre les artistes et le public. Toujours dans le but de redynamiser ce ravissant théâtre de poche, quelques améliorations structurelles seront apportées, notamment à l'entrée. Enfin, l'image de l'association sera remodelée de manière générale, en particulier le logo. Toujours avec le soutien de la commune, de Croisitour et du Service culturel Migros, l'association prévoit une riche prochaine saison, avec une belle surprise pour la fin de l'année, Nouvel-An y compris. Entre-temps, Bergamote puis Lapp et Simon («Aqua Concert») viendront au Locle. Youpie!

Le prix des places reste inchangé cette année. /jcp

## RÉGION PRATIQUE

### AGENDA

#### LA CHAUX-DE-FONDS

##### AUJOURD'HUI

■ **Zone de rencontre** Exposition du projet, locaux de l'ancien ABM, av. Léopold-Robert 12, 14h-19h.

■ **Musée d'histoire** «Une historienne dans la fabrique», exposé d'Estelle Fallet, 20h.

#### LE LOCLE

##### AUJOURD'HUI

■ **Soirée de contes** Rue de la Gare 20, Contes'Act, 20h.

■ **Musée des beaux-arts** Rencontre avec Grégoire Müller, 20h15



**6.45** Les Zap. Au sommaire: «Bon-jour», - «Babar», - «La famille Dela-jungle», - «Zap», - «Juanito Jones». **8.00** Les Maternelles. **9.00** Top Models. **9.20** Un cas pour deux. Un tuyau percé. **10.25** Hélicopters. L'enlèvement. **11.15** Les Feux de l'amour. **11.55** Telescoop. **12.20** Tout le monde aime Raymond. Duo comique. **12.45** Le 12:45. **13.10** Zig Zag café. Les Suisses dans la Résistance, des héros mal récompensés (1/5): A la découverte de St-Gingolph. **14.05** Matlock. Fraude toujours. (2/2). **14.55** Brigade des mers. Une maman de trop. **15.45** C'est mon choix. **16.40** Friends. Celui qui regardait la vidéo de l'accouchement. - Celui qui avouait tout à Rachel. **17.30** Medicopter Pièces détachées. **18.25** Top Models **18.55** Le 19:00 des régions **19.15** Télé la question! **19.30** Le 19:30 **20.05** Classe éco

**8.00** Quel temps fait-il? **9.00** Euro-news. **10.30** Quel temps fait-il? **11.30** Les Zap. Au sommaire: «Bon-jour», - «Prudence Petitpas», - «Yu-Gi-Oh», - «Zap médias (Journal du Jura)», - «Alix», - «Kangoo Junior», - «La Famille Delajungle», - «Filou». **14.05** Telescoop. **14.30** Temps présent. Au sommaire: «Licencié, remercié, rejeté», - «Good Morning Verbière». **15.25 A.R.C. Appellation Romande Contrôlée** **15.45** Les Zap Au sommaire: «Bonjour», - «Prudence Petitpas», - «Kangoo Junior», - «Zap», - «Yu-Gi-Oh», - «Alix», - «Zap médias (Journal du Jura)», - «Fudge». **18.30** Kelif et Deutsch, à la recherche d'un emploi Caissier. **18.35** Garage **19.30** Tagesschau **19.50** Banco Jass

**6.45** TF1 info. **6.50** TF1 jeunesse. **8.35** Téléshopping. **9.25** On va faire des euros. **10.20** Rick Hunter. Tracey au coeur. **11.15** Medicopter. La classe verte. **12.00** Julie cuisine. **12.05** Attention à la marche!. **13.00** Journal. **13.55** Les Feux de l'amour. **14.45** Jalousie maternelle Film TV. Suspense. Etats-Unis. 1996. Réalisation: Colin Bucksey. 1 h 40. Inédit. Avec: Kate Jackson, Tracey Gold, Linden Banks, Robert Bishop. Parce qu'elle n'a aucune confiance dans les capacités de sa propre fille, une grand-mère kidnape son petit-fils afin de l'éduquer elle-même. **16.25** Le Protecteur Une âme d'enfant. **17.15** 7 à la maison Une si jolie rencontre. **18.05** Le bigdil **19.05** A prendre ou à laisser **19.50** Laverie de famille **20.00** Journal

**6.30** Télématin. **8.40** Des jours et des vies. **9.05** Amour, gloire et beauté. Brooke, qui est enceinte de son gendre, craint la réaction de toute sa famille. **9.30** C'est au programme. **10.50** Flash info. **11.00** Motus. **11.35** Les z'amours. **12.15** La cible. **12.50** Millionnaire. **13.00** Journal **13.55** Inspecteur Derrick Un tout petit truand. **14.50** Un cas pour deux Dérapages incontrôlés. Maître Franck défend un gangster qui tente de se suicider en prison. **15.55** Nash Bridges L'enlèvement de Charlie. **16.45** Des chiffres et des lettres **17.20** Tout vu, tout lu **18.00** Urgences Les désarrois du jeune Carter. **18.50** On a tout essayé **19.50** Un gars, une fille Best of. **20.00** Journal

**6.00** Euronews. **7.00** Mon Kanar. **7.10** T03. **8.55** C'est mieux ensemble. **9.20** Hooker. Poursuite dangereuse. **10.15** La Brigade du courage. Retombées. **11.10** Raymond. L'argent du ménage. **11.35** Bon appétit, bien sûr. Minestrone de légumes au basilic. Invité: le chef Philippe Joannes. La recette du jour, présentée par un chef cuisinier. **12.10** Edition des régions. **12.25** 12/14 national. **12.55** Edition des régions. **13.55** C'est mon choix. **15.00** Ces messieurs de la famille. Film. Comédie. France. 1968. Réalisation: Raoul André. 1 h 35. **16.35** T03. **17.30** Foot 3. **18.05** Questions pour un champion. **18.40** Edition régionale et locale **19.30** 19/20 national **20.05** Le fabuleux destin de... Invités: Régine, Tiffot, Frédéric Die-fenthal. **20.30** Tout le sport **20.40** Supplément régional et local

**6.45** Sport 6. **6.59** S comme son. **7.00** C'est pas trop tôt!. Invité: Passi. **9.05** M6 boutique. **10.00** Star six. **11.00** Tubissimo. **11.50** Six/Météo. **12.00** Ma sorcière bien-aimée. L'inoubliable électricien (2/2). **12.30** Docteur Quinn, femme médecin. (1/2). **13.35** Dilemmes Film TV. Drame. Etats-Unis. 1996. Réalisation: Claudia Weill. 1 h 40. Stéréo. **15.15** Un papa d'enfer Film TV. Comédie. Grande-Bretagne. 2002. Réalisation: Simon Curtis. 1 h 55. Stéréo. Inédit. **17.10** Duels de stars **17.50** The Sentinel La traque. **18.50** Charmed Noces noires. **19.45** Caméra café **19.50** Six/Météo **20.05** Une nounou d'enfer L'amour de 7 à 77 ans. **20.40** Caméra café/ Décrochage info

**6.40** Anglais, méthode Victor. **7.00** L'emploi par le Net. **7.05** Debout les zouzous. **8.47** La santé d'abord. L'acné. **8.50** Les maternelles. Enfant unique. **10.25** Femme & Co. **10.40** Carte postale gourmande. **11.10** Les abeilles géantes de l'Assam. **12.10** Midi les zouzous. **13.50** Le journal de la santé. **14.13** L'emploi par le Net. **14.15** 100 % Question. **14.45** Sans Loiseau. Documentaire. Société. France. 2004. Réal: Jean-Marc Seban. **15.45** Mondialisation de la santé. La fuite des soignants. **16.40** Toscane, la marque du génie. **17.39** Si vous étiez.... Invité: Lambert Wilson, comédien. **17.45** Gestes d'intérieur. Connaître sa ventilation. **17.50** C dans l'air.

arte

**19.00** Expéditions au bout du monde. Documentaire. 1/3. L'Antarctique ou l'enfer des glaces. **19.45** Arte info. **20.00** Le journal de la culture. **20.15** Au pays des Miss. Documentaire. 1/5. Raphaëlle à l'assaut de Cannes.



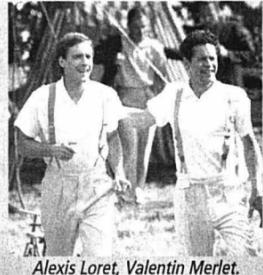
Jackie Chan, Chris Tucker.



Match sous haute tension!



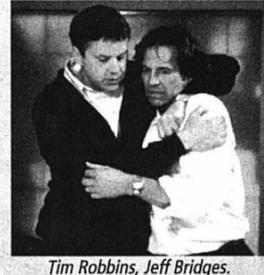
Ingrid Chauvin, Natacha Amal.



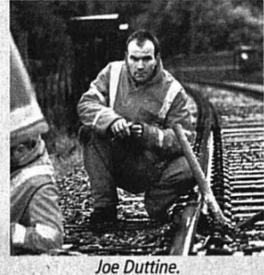
Alexis Loret, Valentin Merlet.



Jonatan Cerrada.



Tim Robbins, Jeff Bridges.



Joe Duttine.

**20.40** Rush Hour 2 Film. Action. Etats-Unis. 2001. Réalisation: Brett Ratner. Avec: Jackie Chan, Chris Tucker, John Lone, Ziyi Zhang. Le temps des vacances est arrivé pour l'agent James Carter, qui rejoint l'inspecteur Lee, son collègue, à Hongkong, en vue d'y passer quelques jours de détente. Les distractions sont de courte durée: une bombe éclate à l'ambassade américaine, faisant deux victimes. L'enquête est confiée à l'inspecteur...

**19.55** Match à déterminer Sport. Hockey sur glace. Champ. de Suisse LNA. Play-offs. Demi-finale. 4e match. En direct. En 2003, les quatre équipes de LNA parvenues au stade des demi-finales étaient les ZSC Lions, Lugano, Davos et Berne. Entre ces deux-là, la lutte avait été acharnée pour l'accès à la finale. Au soir du 4 mars, Lugano menait face à Fribourg-Gotteron par deux victoires à rien, tout comme le GE Servette face à Ambri-Piotta.

**20.55** Femmes de loi Film TV. Policier. France. 2003. Réal: Denis Mallevall. 1 h 40. Inédit. Mortelle orpheline. Avec: Natacha Amal, Ingrid Chauvin, Agnès Soral. Le docteur Hirsch vient d'être retrouvé assassiné dans son laboratoire. Elisabeth Brochène commence par soupçonner Serge Vitoux, un activiste qui milite contre la vivisection. La procureur finit par s'intéresser à la personnalité de Darès, le secrétaire de la directrice du laboratoire Genel.

**20.55** Pierre et Jean Film TV. Drame. France. 2004. Réalisation: Daniel Janneau. 1 h 45. Inédit. Avec: Valentin Merlet, Alexis Loret, Aurèle Clément, Jean-François Balmer. Dans les années trente, en France, Pierre et Jean Rolland sont deux frères inséparables, destinés à un brillant avenir. Le jour où Jean, le cadet, hérite de la fortune de son mystérieux parrain, le docteur Maréchal, leur complicité fraternelle cède peu à peu la place à une implacable rivalité.

**20.55** Symphonic Show Magazine. Musical. Présentation: Evelyn Thomas. 2 h 20. Les vingt plus grands tubes de l'Eurovision. Invités: Natasha St Pier, Cécilia Cara, Jonatan Cerrada, Thierry Amiel, Shirel, la troupe Abbanania, Les L5, Marie Myriam, Michèle Torr, Brotherhood of Man, Joëlle Ursull, Marie-Thérèse Porchet. Cinquante ans de chanson et d'Eurovision retracés à travers vingt titres plébiscités par les Français.

**20.50** Arlington Road Film. Thriller. Etats-Unis. 1998. Réalisation: Mark Pellington. 2 h 10. Avec: Jeff Bridges, Tim Robbins, Joan Cusack, Hope Davis. Très ébranlé par la mort brutale de son épouse, Michael Faraday, universitaire et spécialiste du terrorisme international, tente bien que mal de reconstruire sa vie. Sa nouvelle compagne l'aide à élever son fils, Grant. Faraday se lie d'amitié avec ses nouveaux voisins, Olivier et Cheryl Lang.

**20.40** The Navigators Film. Comédie dramatique. Grande-Bretagne. 2001. Réalisation: Ken Loach. 1 h 35. VOST. Avec: Dean Andrews, Thomas Craig, Joe Duttine. Sheffield, au milieu des années quatre-vingt-dix. John, Jim, Paul, Gerry et Mick sont des «navigators», chargés d'entretenir les voies de la British Rail. À la fin de l'année, à l'initiative de John Major, le gouvernement lance un programme de privatisation. Les employés doivent apprendre à être flexibles.

**22.20** Sex and the City Série. Comédie. Etats-Unis. 2003. Réal: David Frankel. VM. Inédit. Les fantômes de Samantha. Carrie se voit offrir le livre de Berger et doit maintenant le lire. **22.50** NYPD Blue. Sous l'emprise du gourou. **23.35** Sopranos. L'employé du mois. **0.30** Programmes de la nuit en boucle (câble et satellite).

**22.30** Le 22:30 Magazine. Information. 29 minutes. Stéréo. Mariage de l'information et de l'actualité sportive, le «22.30» est une émission où les passionnés peuvent suivre les principaux événements dans le domaine sportif. **22.59** Banco Jass. **23.00** Eurogoals. **23.20** Zig Zag café. **0.10** Réception par câble et par satellite.

**22.35** Confessions intimes Magazine. Société. Présentation: Isabelle Brès. 1 h 55. Isabelle Brès rassemble sur son plateau des personnes confrontées un jour à un choix de vie qui les a transformées. **0.40** Reportages. Ma deuxième vie. **1.05** Le Voyage du capitaine Fracasse. Film. Comédie. France - Italie. 1990. Réal: Ettore Scola. Inédit.

**22.40** Complément d'enquête Magazine. Société. Présentation: Benoît Duquesne. 1 h 40. Crashes aériens: des enquêtes à haut risque. **0.20** Journal de la nuit. **0.45** Musiques au coeur. Magazine. Musical. Présentation: Eve Ruggieri. 2 h 35. Rusalka d'Antonin Dvorák.

**23.30** Soir 3. **23.50** Le Secret Film. Drame. France. 2000. Réalisation: Virginie Wagon. 1 h 50. Inédit. Avec: Anne Coesens, Michel Bompouil, Tony Todd, Quentin Rossi. **1.40** Libre court. **2.15** Ombre et lumière. Invité: Jean Daniel, directeur du Nouvel Observateur.

**23.00** Résurrection Film. Thriller. Etats-Unis - Canada. 1999. Réalisation: Russell Mulcahy. 1 h 55. Inédit. Avec: Christophe Lambert, Leland Orser, Mike Ansombe, Patrick Chivers. **0.55** Mes Seize ans. Film. Comédie dramatique. Allemagne. 2000. Réalisation: Hans-Christian Schmid. 1 h 34. Stéréo. Inédit. **2.30** M6 Music/Les nuits de M6.

**22.15** Black Box RFA Documentaire. Société. Allemagne. 2001. Réalisation: Andres Veiel. 1 h 40. L'épilogue du terrorisme allemand. **23.55** Arte info. **0.05** Kika. Film. Comédie dramatique. France - Espagne. 1993. Réalisation: Pedro Almodóvar. 1 h 50. **1.55** Des gentlemen au service de Staline.

L'essentiel des autres programmes

**TV5**  
**8.00** Journal radio Canada. **8.30** Mediterraneo. **9.00** TV5 infos. **9.05** Zig Zag café. Les survivants du génocide (1/3): L'enfer du Rwanda: le général Dallaire raconte. **10.00** TV5, le journal. **10.15** Italie: morts sans ordonnance. **10.45** Kiosque. **11.40** Le dessous des cartes. Israël-Palestine. **12.00** TV5 infos. **12.05** On a tout essayé. **13.00** Journal (RTBF). **13.30** Des chiffres et des lettres. **14.00** TV5, le journal. **14.25** Bibliothèque Médicis. Réflexions sur le théâtre. Invités: Luc Bondy, Philippe Torreton, Alexander Pavloff, Christine Fersen. **15.30** Acoustic. Invitée: Natasha St Pier, pour son dernier album «L'Instant d'après», à l'occasion de la journée de la Francophonie. **16.00** TV5, le journal. **16.15** Le journal de l'éco. **16.20** TV5, l'invité. **16.30** Questions pour un champion. **17.00** Autrement dit. C'est où la Suisse?! **18.00** TV5, le journal. **18.25** Vivement dimanche. Invité vedette: Michou. Invités: H. Vilard, S. Lama, Lena K, G. de Fontenay, M. Dax, B. Tapie, J.-J. Debout. **20.00** TV5 infos. **20.05** Vivement dimanche prochain. Invité: Michou. **20.35** Journal (France 2). **21.00** Les années belges. **22.00** TV5, le journal. **22.25** La Femme de ma vie. Film. **0.05** Journal (TSR).  
**Eurosport**  
**12.30** Hussein Bayram/John Ameline. Sport. Boxe. Réunion de Pont-Audemer (Eure). Championnat de France. Poids super-moyens. **14.00** Ligue des champions masculine. Sport. Volley-ball. Les temps forts. **15.00** Masters d'Irlande. Sport. Snooker. 2e jour. En direct. A Dublin. **19.30** Programme court couples. Sport. Patinage artistique. Championnats du monde. En direct. A Dortmund (Allemagne). **22.15** Auto-critiques. Analyses et commentaires sur le dernier Grand Prix de Formule 1. **23.00** UEFA Champions League: Happy Hours. **23.30**

Eurogoals. **0.45** Grand Prix d'Espagne. Sport. Trial. Championnat du monde indoor. A Grenade.  
**CANAL+**  
**9.00** La Dixième Victime. Film. **10.30** Surprises. **10.40** Un flic à la maternelle. Film. **12.30** La vie en clair(C). **13.30** La semaine des Guignols(C). **14.00** The Magdalene Sisters. Film. **15.55** La France d'en face. **16.00** + clair. **16.50** 7 jours au Groland. **17.10** 18 ans après. Film. **18.40** Merci pour l'info(C). **19.50** La météo(C). **19.55** Les Guignols(C). **20.05** 20h10 pétantes(C). **21.00** Le Règne du feu. Film. **22.35** Lundi investigation. Les combattants de la pauvreté. **23.40** La Princesse du désert. Film.  
**RTL9**  
**12.00** Cas de divorce. **12.30** Le Juge et le Pilote. **13.20** Hawaii police d'Etat. **14.15** Le Renard. **15.20** L'As de la Crime. **16.15** Brigade spéciale. **17.05** Les Destins du coeur. **18.10** Top Models. **18.35** Pensacola. **19.25** Ça va se savoir. **20.15** La Vie de famille. **20.45** Kick-boxer. Film. **22.30** Creepshow II. Film.  
**TMC**  
**10.25** Tour de Babel. **10.55** Kojak. **11.50** TMC info tout en images/Météo. **12.00** TMC cuisine. **12.30** Voyage gourmand. **13.00** Rintintin. **13.30** Commissaire Lea Sommer. **14.25** Les Aventures de Sherlock Holmes. **15.25** Hercule Poirot. **16.25** Les Faux-Fuyants. Film TV. **18.00** TMC info tout en images/Météo. **18.10** Fréquence crime. **19.00** Balko. **20.00** Albatro 78. **20.25** 2004, faites-vous plaisir. **20.45** L'homme qui en savait trop. Film. **22.45** Mais qui a tué Harry? Film.  
**Planète**  
**14.00** Régine Cavagnoud. **14.50** Eco-système, le web du vivant. Les macareux, clowns des falaises. - Coatis, la plaque de la dernière

chance. **15.50** L'épopée de Christophe Colomb. **16.50** Israël-Palestine: des comédiens pour la paix. **17.50** Fabrice Luchini à la télé. **18.20** Guerre des paysans. **19.45** L'école de combat. **20.15** Impressions sauvages. Australie: l'île des kangourous et la Tasmanie. **20.45** La psychologie du crime. **22.15** Dans les coulisses d'une compagnie aérienne. 10/18; 15/18.  
**TCM**  
**10.20** Le Dernier Train du Katanga. Film. **12.00** Les Vendanges. Film. **13.30** Le Boulevard des passions. Film. **15.15** Le chat connaît l'assassin. Film. **16.50** Une fille très avertie. Film. **18.30** The Boy Friend. Film. **20.45** Un numéro du tonnerre. Film. **22.50** Les Harvey Girls. Film.  
**TSI**  
**14.20** Alen. **15.05** JAG - Avvocati in divisa. **16.00** Telegiornale flash. **16.05** Chicago Hope. **16.50** Tesori del mondo. San Pietroburgo, la Venezia del nord. **17.10** La signora in giallo. **18.00** Telegiornale flash. **18.10** Spaccatredici. **19.00** Il Quotidiano Uno. **19.30** Il Quotidiano Due. **20.00** Telegiornale sera. **20.40** Uno, nessuno, centomila. **21.00** Il Lunedì. **23.00** Telegiornale notte. **23.20** Me Doc.  
**SF1**  
**14.35** Hopp de Bâle. **15.10** Fors-thaus Falkenau. **16.00** Telescoop. **16.25** Flipper & Lopaka II. **16.50** Die wunderbare Reise des kleinen Nils Holgersson. **17.15** Martin Morge. **17.30** Gutenachtgeschichte. **17.45** Tagesschau. **17.55** Girlfriends, Freundschaft mit Herz. **18.45** Telesguard. **19.00** Schweiz aktuell. **19.30** Tagesschau. **20.00** Quiz Today. **21.05** PULS. **21.50** 10 vor 10. **22.20** Nahtod-Erlebnisse. Was sagt die Wissenschaft? **23.10** Antonias Welt. Film.

**ARD**  
**15.00** Tagesschau. **15.15** Abenteurer Wildnis. **16.00** Fliege, die Talk-show. **17.00** Tagesschau. **17.15** Brian. **17.43** Alle Wetter!. **17.45** Tagesschau. **17.55** Verbotene Liebe. **18.25** Marienhof. **18.50** Grossstadtrevier. **19.50** Das Wetter. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Die Kommissarin. **21.05** Report. **21.45** Die grossen Kriminalfälle. **22.30** Tagesthemen. **22.58** Das Wetter. **23.00** Beckmann. **0.00** Programme court couples. Sport. Patinage artistique. Championnats du monde. A Dortmund (Allemagne). Commentaires: Daniel Weiss et Katarina Witt.  
**ZDF**  
**15.00** Heute/Sport. **15.15** Discovery, Die Welt entdecken. **16.00** Heute, in Europa. **16.15** Einsatz täglich, Polizisten ermitteln. **17.00** Heute. **17.15** Hallo Deutschland. **17.40** Leute heute. **17.50** Der Alte. **19.00** Heute. **19.25** Wiso. CeBIT 2004, Mobile Meister: Neue Handys, neue Netze, neue Tarife. **20.15** Nachtschicht, Vatertag. Film TV. **21.45** Heute-journal. **22.15** Spuren in den Tod. Film TV. **23.40** Heute nacht. **23.55** Storno. Film TV.  
**SWF**  
**15.00** Wunschbox. **16.00** Aktuell. **16.05** Kaffee oder Tee?. **18.00** Aktuell. **18.09** Wirtschaftsinformation von der Stuttgarter Börse. **18.15** Sport am Montag. **18.45** Landesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Der Seerosenteich. Film TV. **21.45** Sag die Wahrheit. Ratespiel mit Spass und Schwindel. Invités: B. Schäfer, W. Völz, C. Westermann, Smudo. **22.15** Aktuell. **22.30** Betrifft, ich schnarche, was mach' ich bloss?. **23.15** Das Stuttgarter Kabarett-Festival 2003. Olaf Schubert und Freunde, Ausschnitte aus dem Programm «Echte Menschen». **23.45** Die Montagsreportage. **0.15** Bri-

sant.  
**RTL D**  
**15.00** Das Familiengericht. **16.00** Das Jugendgericht. **17.00** Hör mal, wer da hämmert!. **17.30** Unter uns. **18.00** Guten Abend RTL. **0.00** Regionalprogramme. **18.30** Exclusiv: Das Star-Magazi. **18.45** RTL aktuell. **19.10** Explosiv: Das Magazin. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Wer wird Millionär?. **21.15** Hinter Gittern, der Frauenknast. **22.15** Extra, das RTL Magazin. **23.30** Money Trend. **0.00** RTL Nachtjournal.  
**TVE**  
**15.00** Telediario 1. **15.45** El tiempo. **15.50** Destino de mujer. **16.30** Luna negra. **17.00** Los Lunis. **17.30** Especial Infantil. **18.00** Telediario internacional. **18.30** En verde. **19.00** Padres en apuros. **19.15** Cerca de ti. **20.00** Gente. **21.00** Telediario 2. **21.45** El tiempo. **21.50** Ana y los 7. **23.00** La noche abierta. **0.15** La semana internacional noche.  
**RTP**  
**15.00** Entre Nós. **15.30** Portugal no Coração. **19.00** SMS, Ser mais sabedor. **19.30** Todo o tempo do mundo. **20.15** EUA Contacto. **21.00** Telegiornal. **22.00** Contra Informação. **22.15** Não Há Pai. **23.00** Prós e contras. **1.00** Regiões.  
**RAL 1**  
**15.30** La vita in diretta. Un giorno speciale. **16.15** La vita in diretta. **18.40** L'eredità. **20.00** Telegiornale. **20.30** Batti e ribatti. **20.35** Affari tuoi. **21.00** PNC. **23.15** TG1. **23.30** Porta a porta. **0.55** TG1-Notte.  
**RAL 2**  
**15.30** L'Italia sul Due. **17.10** TG2 Flash. **17.15** Winx Club. **17.45** Le aventure di Jackie Chan. **18.00** TG2. **18.15** Meteo. **18.20** Sport-sera. **18.40** La talpa. **19.05** Squadra speciale Cobra 11. **20.00** Warner Show. **20.30** TG2. **21.00**

Excilbur, Luned'Italia. **23.15** TG2. **23.20** PNC. **0.45** XII Round.  
**Mezzo**  
**15.00** Chamber Music Collection: Requiem for Fanny. Film TV. **16.00** Le Requiem perdu d'Henri Tomasi. **17.00** Besançon: Williams et Britten. Concert. **18.50** Orfeo. **19.00** Mezzo émotion. **20.40** Mezzo mag. **20.45** Orfeo. Les coulisses d'une création d'enfer. **20.50** Lincoln Center Jazz Orchestra: Wynton Marsalis. Concert. **21.50** Cent ans de mémoire du jazz. New York City. **22.45** Orfeo. Les coulisses d'une création d'enfer. **22.50** Tomatito et son groupe. Concert. **23.20** Une nuit à la carbonaria. **23.50** Manuel Rocheman. Concert.  
**SAT 1**  
**15.00** Richterin Barbara Salesch. **16.00** Richter Alexander Hold. **17.00** Niedrig und Kuhnt, Kommissare ermitteln. **17.30** Live. **18.00** Lensen & Partner. **18.30** Nachrichten/Sport. **18.50** Blitz. **19.15** K 11, Kommissare im Einsatz. **19.45** Die Quiz Show. **20.15** SK Kölsch. **21.15** Edel & Starck. **22.15** 24 Stunden. **22.45** Spiegel TV, Reportage. **23.15** Planetopia, Reportage. **0.15** Die Nacht.  
**Canal Alpha**  
**8.00** Rediffusion du journal régional de la semaine du 15 au 19 mars **12.00** Journal à l'écran: pages d'informations régionales et associatives diffusées en boucle **19.00** Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité neuchâteloise **19.20** Météo **19.23** Clin d'œil: images fortes de rencontres à travers le pays neuchâtelois **19.30** Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h30 **3.00** Journal à l'écran

**RADIOS**  
**La Première**  
**5.00** Le journal du matin **8.30** On en parle **9.30** Mordicus **11.00** Les dicodéurs **12.06** Chacun pour tous **12.10** Salut les p'tits zèbres **12.30** Journal de la mi-journée **13.00** Tombouctou, 52 jours **14.00** Journal infime **15.00** Histoire vivante **16.00** Aqua concert **17.00** Recto verso **18.00** Forums **19.00** Radio Paradiso **20.00** Drôles d'histoires **21.00** Train bleu. Hubert Védrine **22.00** La ligne de cœur **2**

# Mazout

Renseignez-vous sur les superpoints!

Téléphone gratuit prix du jour

## 0800 80 20 80

www.coop-mazout.ch


Superpoints =  
primes de fidélité!

Perdez d'abord **10 kg en 35 Jours**

et apprenez ensuite à rester  
mince sans vous priver.



NEUCHÂTEL  
032 725 37 07

BIENNE  
032 323 50 07

www.hygial-rm.ch

Première consultation gratuite  
sans engagement

**HYGIAL** Le spécialiste de l'amaigrissement rapide, sans carence

insérer online.  
www.publicitas.ch

PUBLICITAS

NEUCHÂTEL  
Cinéma Apollo  
Mercredi 24 mars à 20 h 30

# L'INCRUSTE

En présence de l'équipe du film:

**Titoff, Frédéric Diefenthal, acteurs**  
**Corentin Julius, Alexandre Castagnetti,**  
**réalisateurs**

Magouilleur et tire-au-flanc, Paul a l'habitude de squatter chez les autres. Seulement aujourd'hui, il se retrouve rejeté de tous. Après une nuit de galère, il apprend qu'Alexandre habite seul un appartement qui appartient à son copain Christophe, parti en Angola. Sautant sur cette occasion, Paul se fait passer par le cousin du fameux Christophe et s'incruste dans la vie tranquille et sans histoire de cet artiste en devenir, qu'il imagine déjà comme le «pigeon» parfait.

Le  vous offre **80** invitations

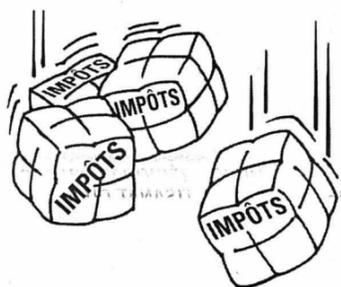
2 invitations par carte de membre à retirer personnellement à la réception de L'Express, rue Saint-Maurice 4, à Neuchâtel. Les réservations par téléphone ne sont pas acceptées.



véhicules

gastronomie

C'est l'intérêt de tous de combattre  
des impôts trop lourds.



Oui au paquet fiscal le 16 mai!  
Une baisse d'impôts pour tous  
contribuera à la relance  
économique.



Les budgets ne seront plus écrasés par les  
ponctions fiscales dépensées à tort et à travers.

**oui**  
**AU PAQUET FISCAL**  
**ET À UNE BAISSÉ D'IMPÔTS**

017-681718

Association des contribuables responsables ACR  
case postale 37, CH 1001 Lausanne 8

# Occasions

Leasing super-avantageux à **2.9%**  
jusqu'au 31 mars 2004

Notre sélection:	Année	Prix	Mensualités
- Ford Mondeo 2.5 S.Equipe 5p.	1999	14'900.-	394,70
- Ford Focus 1.8 Trend Titan 3p.	2000	15'800.-	385,30
- Opel Corsa 1.2	1999	8'800.-	222,20
- Fiat Bravo 1.2 16V Trofeo	2000	10'900.-	281,60
- Ford Ka 1.3 Colour	2000	10'500.-	247,15
- Ford Focus 1.8 Trend 5p.	1999	16'900.-	451,20
- Lancia Y 1.2 Elefantino Blue	2001	8'800.-	202,85
- Ford Fiesta 1.2 Ghia 5p.	2000	12'900.-	309,75
- Ford Focus 2.0 Carving 5p.	2001	16'500.-	439,90

## BREAKS ET UTILITAIRES

- Ford Mondeo 2.0 Style	1999	11'500.-	298,55
- Renault Laguna 2.0 RT Sport	2000	15'800.-	420,10
- Ford Focus 1.8 Ghia	2000	19'900.-	492,20
- Ford Mondeo 2.5 Ghia Optimum	2000	16'900.-	451,20
- Ford Galaxy 2.3 S.Equipe	2000	26'800.-	672,10
- Honda Shuttle 2.3 Swiss	2000	19'900.-	492,20

### Conditions:

Acompte: 10 % minimum

Caution: Fr. 1000.-

Durée: 24 à 36 mois selon modèle

Casco intégrale obligatoire non-comprise

L'octroi d'un crédit est interdit s'il occasionne le surendettement du consommateur.

La technologie en mouvement

132-146943



GARAGE **3** ROIS SA

NEUCHÂTEL  
Tél. 032 721 21 11  
www.3rois.ch

12 mois  
eurotax  
GARANTIE

1914 2004

HÔTEL RESTAURANT  
**LE VAISSEAU**  
Petit-Cortailod - Tél. 032 843 44 77

**DANSEZ!**

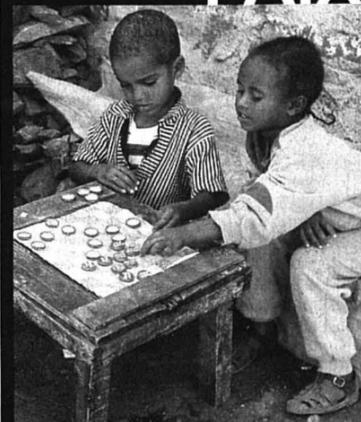
**Repas dansant**  
Les 26 mars et 30 avril 2004

Deux menus à choix vous seront  
proposés, accompagnés du duo  
**Rogerio et David**  
Salsa, merengue, slows, tous styles...

Fr. 49.- par personne  
Il serait préférable de réserver svp.

E-mail: admin@hotel-le-vaissseau.ch  
Site web: http://www.hotel-le-vaissseau.ch

LES ENFANTS ONT  
BESOIN DE **PAIX**



**EPER**  
Eentraide Protestante Suisse

www.eper.ch Tél. 021 617 23 23  
CP 10-1390-5

## Cherchez le mot caché!

Un mât, un mot de 7 lettres

La solution de la grille, paraîtra demain  
dans l'édition de L'EXPRESS

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

A	Acore	I	Innée	Phare	T	Tapioca	
B	Bitter	L	Larron	Priver	U	Usager	
	Boitier	M	Mimosa	R	Rabane	Utile	
C	Cachou		Muesli		Relief	V	Vahiné
	Cannelle		Murène		Rémiz		Version
	Cerne	N	Neck	S	Saloon		Vitalité
	Claire		Nuancer		Sapajou	Y	Yass
	Client	O	Observer		Sentier		
	Corse		Ocelle		Shopping		
E	Echidné		Octant		Skipper		
F	Fennec		Offset		Souhait		
	Ferme		Otarie		Stable		
	Fierté	P	Pagre		Sulky		
	Fixe		Parité		Suprême		
G	Glisser		Perron		Sureau		

S	U	R	E	C	N	A	U	N	R	E	R	O	C	A
N	O	R	R	E	P	C	A	E	R	N	M	A	L	R
F	J	U	A	R	L	O	V	E	T	I	C	R	I	R
E	A	R	H	G	N	I	P	P	O	H	S	R	E	I
I	P	E	P	A	R	P	T	A	O	A	E	T	N	F
L	A	G	Y	P	I	A	R	U	R	V	T	M	T	E
E	S	A	S	K	M	T	O	A	R	I	I	U	S	K
R	E	S	S	I	L	G	E	E	B	M	T	R	C	E
V	R	U	A	E	R	U	S	T	O	A	O	E	M	N
F	E	P	Y	L	Z	B	S	S	I	C	N	N	U	D
E	I	R	A	T	O	I	A	N	T	L	E	E	E	I
N	T	E	S	F	F	O	M	A	I	A	A	L	S	H
N	N	M	R	I	I	N	N	E	E	I	B	T	L	C
E	E	E	X	T	O	T	N	O	R	R	A	L	I	E
C	S	E	L	L	E	N	N	A	C	E	R	N	E	V

Cliquez sur :

# jeux

Chaque semaine des prix à gagner.

L'EXPRESS  
www.lexpress.ch



# A la découverte de l'autre monde

**Cinéma ■ Dès demain, les Films du Sud sont de retour dans le canton.**

**Entretien avec le cinéaste iranien Mamad Haghigat, qui y présente «Deux anges»**

Propos recueillis à Cannes par  
**Frédéric Maire**

Dès demain soir à La Chaux-de-Fonds et dès mercredi à Neuchâtel, les Films du Sud reviennent pour une semaine, avec pas moins de onze films inédits venus d'Asie, d'Afrique ou d'Amérique latine. Dans le très alléchant programme de l'édition 2004, on remarque de nombreux films primés dans les principaux festivals de cinéma en Europe (voir ci-dessous et ci-contre). Nous y reviendrons dans ce journal tout au long du festival.

Présenté à la Semaine de la critique à Cannes, «Deux anges» raconte avec magie l'étonnant destin d'Ali, un garçon iranien qui choisit – contre son père et contre l'Islam radical que celui-ci défend – d'apprendre à faire de la musique. Une ode à la culture contre l'aveuglement des intégrismes de tout bord. Rencontre avec le cinéaste Mamad Haghigat.

**On vous connaît surtout comme spécialiste du cinéma iranien, directeur de salles à Paris (les Utopia), producteur, traducteur... On avait oublié que vous étiez avant tout cinéaste!**

**Mamad Haghigat:** Entre 1969 et 1975 j'ai d'abord réalisé des courts métrages en Iran. En 1975, j'ai mis de côté un peu d'argent pour aller à Paris, voir des films à la Cinémathèque française. Je pensais repartir en Iran tout de suite... Mais finalement j'y suis resté! J'ai commencé à m'occuper de cinéastes iraniens, à les accompagner dans les festivals, à les présenter et les promouvoir en Europe, j'ai même fait un livre sur le ci-



L'étonnant destin d'Ali qui choisit la musique contre l'intégrisme.

PHOTO FRENETIC

néma iranien. Bref, j'étais très occupé. Mais au fond de moi je me disais toujours «pourquoi tu ne fais pas ton film?». Enfin, j'ai pris un stylo et j'ai commencé à mettre sur le papier un sujet qui me trottait dans la tête depuis mon enfance.

Un jour, j'ai vu un voisin battre très fort son fils parce qu'il jouait du Ney, la flûte traditionnelle iranienne, taillée dans un roseau. Cette image m'avait terriblement marqué. Ensuite j'ai lu le livre de poèmes de Mowlana, où il parle du Ney. Le livre commence par «écoute le Ney qui raconte...». J'avais moi aussi une relation assez dure avec mon père. Assez proche de celle que l'on voit dans le film. Enfin, il y a deux ans, à Paris, j'ai rencontré

Hassan Nahid, l'un des grands maîtres de Ney. Quand il était enfant, il se cachait sous les couvertures pour pouvoir jouer! Je me suis alors souvenu que mon père me battait parce que j'allais au cinéma; pour lui c'était un péché... Cet ensemble d'éléments ont donné naissance au film.

**Quelle est la valeur symbolique du Ney dans le film et dans la culture iranienne?**

**M. H.:** On raconte que le Ney est le premier instrument de musique découvert par l'être humain. Dans les steppes, le vent faisait siffler les roseaux. Un jour un homme l'a remarqué. Fasciné, il a coupé un roseau puis a essayé de refaire la même chose que le vent

avec la bouche. Dans la poésie de Mowlana, on dit que cet instrument vient du Paradis. Ce qui démontre l'attitude absurde du père d'Ali! En bon croyant, Hossein veut que son fils suive le chemin religieux, et qu'il rejoigne un jour le Paradis. Mais pour cela il l'empêche de jouer avec cet instrument divin. En soi Hossein n'est pas mauvais. Mais il a une idée fixe et il pense que c'est la seule voie. C'est la même situation qui conduit à des conflits et à des guerres: une interprétation radicale des choses et l'absence de dialogue.

**Le choix des prénoms est important.**

**M. H.:** Ali, le fils, porte un prénom religieux; quand il de-

vient artiste, il prend celui de Sohrab, un prénom non religieux, pré-islamique, pour affirmer qu'il ne va pas suivre le chemin de son père. Ce sont de petites clés que les Iraniens comprennent. S'il porte le nom de Sohrab, cela veut dire aussi qu'il va être tué. Car dans la mythologie persane, dans «Livre des Rois» que tous les Iraniens connaissent, Sohrab est tué par son père parce qu'il lui résiste. Il faut dire aussi que la majorité des gens en Iran, depuis dix ans, donne des prénoms non islamiques aux nouveau-nés. C'est une sorte de résistance culturelle vis-à-vis des intégristes.

**Quelle est la signification des anges dans la mythologie persane?**

**M. H.:** Des anges, il y en a dans la littérature persane ancienne et dans le Coran. Personnellement je suis laïc. Mais le mot ange me fascine. Et je crois qu'en chacun de nous il y a deux sortes d'anges. L'un qui est positif, et l'autre qui est destructeur. C'est pourquoi, dans le film, le même acteur joue deux rôles: le père d'Ali et le berger, qui aide Ali à revenir à la vie. C'est pour dire aussi que si le père d'Ali était né dans un autre contexte, s'il avait reçu une autre éducation, il pourrait être différent, par exemple comme le berger! /FMA

**Les Films du Sud, La Chaux-de-Fonds, au Scala pour l'ouverture, à l'ABC ensuite, du 23 au 30 mars; Neuchâtel, Rex. Programme détaillé à disposition dans toutes les salles de cinéma ou sous [www.passioncinema.ch](http://www.passioncinema.ch).**

## Trois êtres, trois langues

**«Kukushka» ■ En ouverture des Films du Sud, un plaidoyer étonnant en faveur de la tolérance**



Une rencontre au-delà du langage.

PHOTO XENIX

Proposé en grande avant-première suisse dans le cadre des soirées d'ouverture des Films du Sud, «Kukushka» («Le coucou») de Aleksandr Rogoshkin est, selon le critique Andrei Plakhov, l'un des meilleurs films d'auteur tourné en Russie durant ces dernières et funestes années.

Le cinéma russe n'est plus ce qu'il était du temps de sa grandiose ère soviétique. Aujourd'hui, la production autchtone constitue en effet un misérable 2,24% des films distribués sur cet immense terri-

toire. Bien évidemment, le box-office est monopolisé par la production hollywoodienne dont les nababs sont en train de racheter les 1300 écrans existants par le biais de mystérieux intermédiaires.

Né en 1949, Rogoshkin a suivi le parcours type du jeune cinéaste soviétique, passant par la fameuse école du VGIK à Moscou, dont il est sorti diplômé en 1982. Bénéficiant des effets libérateurs de la glasnost, il devient l'un des cinéastes emblématiques de l'ère Gorbatchev.

L'auteur du stupéfiant «Karaul» («Corps de garde», 1989), fait alors de l'armée son sujet de prédilection, estimant qu'elle constitue un condensé saisissant de toutes les contradictions qui minent son pays. Quelques longs métrages plus tard, Rogoshkin revient donc au premier plan avec «Kukushka», tragicomédie menée avec culot sur fond de Seconde Guerre mondiale.

**Triangle amoureux**

Inspirée d'un fait réel, cette version surprenante du triangle amoureux tord joliment le cou aux absurdités de l'Histoire. Enrôlé de force dans la Wehrmacht, un soldat finlandais est sauvé in extremis par une jeune veuve laponne qui cache déjà chez elle un déserteur de l'armée soviétique. Paradoxalement, l'absence de langue commune va favoriser une compréhension mutuelle entre ces trois êtres meurtris, les aidant à résoudre un conflit d'hommes de façon très féministe. En résulte un film détonnant dont le cours et la liberté de ton surprennent sans cesse le spectateur. /VAD

## Thaï fantastique

**«Last Life In The Universe» ■ Une expérience peu commune**

Le cinéma thaïlandais connaît actuellement un essor remarquable (près de 60 films produits en 2003) qui est toutefois trompeur. La majorité de ces réalisations obéissent à des critères purement commerciaux, car les dirigeants des six studios qui contrôlent toute la production du pays ignorent délibérément les films qu'ils qualifient non sans mépris d'«artistiques»! Honorées dans maints festivals étrangers, deux fortes et jeunes personnalités tempèrent néanmoins ce constat alarmiste. A l'instar de son semblable Apichatpong Weerasethakul, Pen-ek Ratanaruang pratique un cinéma très risqué qui constitue pour le spectateur une expérience perceptive peu commune!

**Retour à la vie**

Quatrième long métrage de son auteur, fruit d'une coproduction entre la France, les Pays-Bas, le Japon et Singapour, «Last Life In the Universe» narre les tribulations d'un Japonais échoué en Thaïlande. Claustre dans son appartement où règne un ordre quasi clinique, Kenji ne parle que trois mots de thaï. Sur le point de se

suicider, il est soudain pris dans un tourbillon d'événements sans queue ni tête, qui vont le projeter au-dehors, dans une autre maison, un véritable foudroi, celle-là, qui plus est, hantée par un fantôme!

Œuvre fantastique à nulle autre pareille, flottant dans un entre-deux fascinant, «Last Life In the Universe» débouche sur une forme de réconciliation avec la vie qui en étonnera plus d'un! L'acteur japonais Tadanobu Asano (Kenji) a décroché un Grand Prix d'interprétation mérité au dernier Festival de Venise. /VAD



Une réconciliation avec la vie.

PHOTO FILMCOOPI

## À L'AFFICHE

Outre les trois œuvres abordées dans cette page, le programme 2004 des Films du Sud propose huit autres titres sur lesquels nous reviendrons ultérieurement.

**«Le cerf-volant».** Lion d'argent et Grand Prix du jury du Festival de Venise 2003, le nouveau film de la cinéaste libanaise Randa Chahal Sabag est un drame burlesque à considérer avec le plus grand sérieux. Un village frontalier avec Israël est coupé en deux par Tsahal. Ses habitants ne se voient plus qu'à la jumelle...

**«Memoria del saqueo».** Présenté en avant-première, «Mémoire du saccage» est un documentaire implacable réalisé par l'Argentin Fernando E. Solanas («El Viaje»), qui retrace de façon magistrale les vingt-cinq dernières années de l'histoire confisquée de son pays. A endessiller les mirettes les plus endurcies!

**«Mille mois».** Réalisé par le cinéaste marocain Faouzi Bensaidi, «Mille mois» décrit avec une belle sensibilité les infortunes d'un petit garçon dont le père est parti travailler en France. C'est du moins ce qu'on lui fait croire. Chargé de veiller sur la chaise de son instituteur, Mehdi en ferait presque une question de vie ou de mort

**«Poupées d'argile».** Le grand cinéaste tunisien Nouri Bouzid nous revient avec une œuvre de fiction très forte qui dénonce le trafic des «bonnes à tout faire» vendues aux familles bourgeoises de Tunis... Malléables comme l'argile, mais jusqu'à quel point?

**«Printemps, été, automne, hiver... et printemps».** Mi-ironique mi-contemplatif, le Sud-Coréen Kim Ki-duk retrace l'initiation très retorse d'un jeune moine bouddhiste confronté aux aléas de l'existence. Rythmé par les saisons, ce conte fantastique est d'une beauté stupéfiante. Attention, chef-d'œuvre!

**«Le serviteur de Kali».** Originaire du Kerala, Adoor Gopalakrishnan est l'un des derniers monstres sacrés du cinéma indien non bollywoodien. Fable très peu édifiante, «Le serviteur de Kali» évoque les déboires du bourreau modèle du Maharadjah de Travancore... Modèle, oui, mais rongé par la culpabilité!

**«Vodka Lemon».** Comédie noire tournée en Arménie par le cinéaste kurde Hiner Saleem, «Vodka Lemon» est un pur bonheur de cinéophile, qui invoque les mannes de Jacques Tati pour décrire la paupérisation inexorable d'un petit pays autrefois (un peu plus) prospère.

**«Yossi & Jagger».** Un film coup de poing! Dans l'armée, l'homosexualité, mieux vaut ne pas en parler. Jeune cinéaste établi à New York, l'Israélien Eytan Fox lève ce tabou. Postés à la frontière du Liban, deux officiers vivent une histoire d'amour forcément clandestine. Les héros seront toujours hétéros! /vad

# «Les mêmes rentes, plus longtemp»

*Selon Pascal Couchepin, la onzième révision de l'AVS est acceptable car elle permet de maintenir le niveau des rentes en dépit de la prolongation de l'espérance de vie*

## L'INTERVIEW

Propos recueillis par  
**Christiane Imsand et  
François Nussbaum**

Pour Pascal Couchepin, la onzième révision de l'AVS et l'augmentation de la TVA destinée à l'AVS/AI sont deux mesures essentielles qui assureront la sécurité des rentes jusqu'en 2015. A deux mois du scrutin du 16 mai, il se dit confiant. «Les premiers sondages montrent une tendance favorable à la onzième révision», note-t-il. Il admet que la situation est plus tendue pour la TVA mais il reste persuadé de pouvoir gagner sur les deux fronts pour autant que les gens s'attachent aux faits plutôt qu'aux slogans.

**Les slogans sont pourtant bien présents. Rappelez-vous la journée internationale des femmes, le 8 mars.**

**Pascal Couchepin:** J'ai justement été frappé de constater que la onzième révision n'était pas au centre de leurs revendications, contrairement au programme annoncé par les organisatrices. C'est normal, car le projet met les hommes et les femmes à égalité en ce qui concerne l'âge de la retraite. Il est assez difficile de transformer la journée de l'égalité en un combat contre l'égalité.

**L'égalité est-elle pour vous un thème central de cette onzième révision?**

**P.C.:** Il faut se souvenir que l'âge de la retraite des hommes et des femmes était identique au début de l'AVS. Il l'est resté près de vingt ans. Ensuite, la situation économique a permis d'abaisser l'âge de la retraite des femmes mais cela correspondait aussi à une époque où elles subissaient de lourdes discriminations salariales. Aujourd'hui la situation s'est améliorée sur ce plan. Il n'y a donc plus de justification à un âge de la retraite différencié, d'autant

qu'on sait que les femmes survivent aux hommes de quelques années.

**Et les veuves justement? Leurs rentes diminuent.**

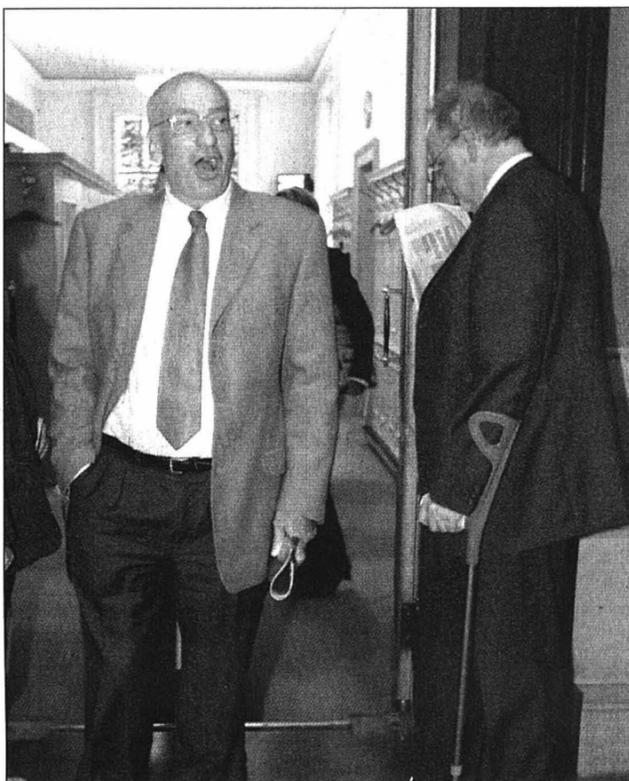
**P.C.:** La société a évolué. Aujourd'hui, c'est surtout la veuve avec des enfants à charge qu'il faut protéger. Comme nous avons augmenté les rentes pour orphelins, elle s'en sort mieux avec le nouveau système si elle a plusieurs enfants. Par contre, la société admet qu'il est normal qu'une femme travaille si elle n'a pas d'enfants à élever. Et je rappelle que toutes les rentes en cours restent acquises et qu'il y a un long délai de mise en œuvre.

**La dixième révision imposait des sacrifices aux femmes mais apportait par ailleurs des améliorations comme le splitting des revenus et le bonus éducatif. Cette onzième révision ne comprend que des mauvaises nouvelles.**

**P.C.:** C'est inexact. Je vous rappelle que l'espérance de vie augmente d'une année tous les dix ans. Or, si le peuple dit oui à la onzième révision et à la hausse de la TVA, on peut garantir le maintien de la valeur réelle des rentes alors même qu'elles seront versées pendant une plus longue période. C'est donc, en soi, une amélioration.

**Sur le plan politique, le Parlement n'a-t-il pas fait une erreur en refusant de subventionner la retraite anticipée des petits revenus?**

**P.C.:** Le parlement note avec raison que le montant en discussion aurait permis d'améliorer le niveau des rentes anticipées de quelques dizaines de francs par mois. Ce n'est pas négligeable pour des tout petits revenus mais ce n'est pas ça qui permet de prendre une retraite anticipée. C'était plus symbolique qu'autre chose. Par ailleurs,



En octobre 2003, Pascal Couchepin avait reçu une délégation neuchâteloise défendant les intérêts de l'industrie du tabac.

PHOTO ARCH-MARCHON

j'entends de plus en plus de gens dire: je ne comprend pas pourquoi on prend mon argent pour subventionner ceux qui prennent une retraite anticipée.

**Il y a cependant des mérites particulièrement pénibles. Cela a une influence sur l'espérance de vie.**

**P.C.:** C'est juste de tenir compte de la dureté du métier mais vous ne pouvez le faire que par le biais des conventions collectives, comme c'est déjà le cas pour le secteur du

bâtiment. Jamais l'Etat, ni aujourd'hui ni demain, ne sera en mesure de dresser une liste des professions pénibles justifiant une retraite anticipée.

**Est-ce que cela signifie que vous proposerez la retraite à 66 ans, puis 67 ans sans mesure d'accompagnement dans la douzième révision de l'AVS?**

**P.C.:** Là on peut imaginer des mesures d'accompagnement mais on a dix ans pour mener ce débat.

**Et si la onzième révision ne passe pas la rampe?**

**P.C.:** La pression pour mettre sur le tapis le relèvement de l'âge de la retraite interviendra encore plus vite. Si l'on refuse des économies socialement acceptables et une augmentation de la TVA qui devrait apporter des recettes supplémentaires dès 2010, il n'y a plus beaucoup de marge de manœuvre.

**La population vieillit mais le jeunisme continue à faire des ravages. Comment résoudre cette contradiction?**

**P.C.:** Voyez ce qui se passe avec le Conseil fédéral actuel, on ne peut pas parler de jeunisme! Plaisanterie mise à part, je ne suis pas sûr que l'élection de conseillers fédéraux aussi âgés aurait été possible il y a cinq ans. On constate depuis quelques années une nouvelle attitude dans les entreprises. Aujourd'hui beaucoup d'entre elles revalorisent l'expérience. Si vous êtes jeune et brillant, vous avez une formidable force de pénétration sur un sujet. Par contre, en vieillissant, la capacité de mettre les informations en relation et de percevoir les équilibres s'accroît.

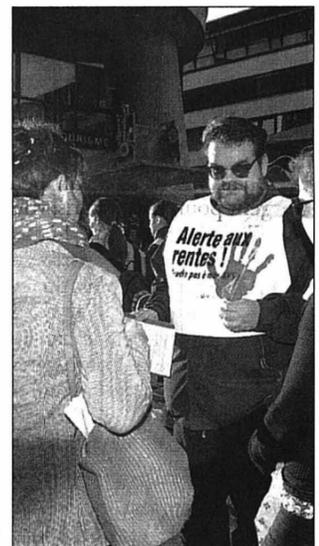
**Si le vieillissement de la population exige de prolonger la vie active, ne serait-il pas temps de lancer une grande campagne pour encourager les entreprises à engager des collaborateurs d'un certain âge?**

**P.C.:** Ce n'est pas d'actualité pour l'instant car le relèvement de l'âge de la retraite à 66 ans ne doit intervenir qu'en 2015. 67 ans, ce sera en 2025. Le pro-

blème ne se posera donc que dans dix ou vingt ans. Mais il est impensable de modifier l'âge de la retraite si la société ne précède pas cette mesure en maintenant les gens sur le marché du travail. A défaut, on ne ferait que multiplier les retraites anticipées au prix d'une réduction des rentes. Il faut lancer le débat tôt pour que la société ait le temps de se préparer.

**Et pourquoi pas des incitations financières?**

**P.C.:** Il faut surtout éviter les incitations à quitter le marché du travail. On pourrait y parvenir en introduisant un système de cotisation au deuxième pilier qui n'augmente pas avec l'âge. /CIM-Le Nouvelliste /FNU



Récolte de signatures contre la 11e révision de l'AVS, en décembre 2003, à La Chaux-de-Fonds. PHOTO ARCH-GALLEY

## Oui à la TVA, pour gagner du temps

**La contestation, durant la campagne, ne s'est-elle pas déplacée de la 11e révision vers la hausse de TVA?**

**P.C.:** Cette opposition a toujours existé, du moins sur le pourcent prévu pour l'AVS. C'est pourquoi le Parlement l'a couplé avec la hausse de 0,8 point pour l'AI, moins contestée. Il est vrai que, par la suite, une partie de la droite s'en est pris à la hausse pour l'AVS, parce que la gauche contestait la 11e révision. Je suis un peu surpris par cette logique.

**A quoi l'attribuez-vous?**

**P.C.:** Beaucoup de gens pensent encore que ce point de TVA n'est pas destiné à l'AVS mais à la Confédération. Et le refusent. Cela s'inscrit dans un scepticisme général à l'égard de l'Etat et de ses recettes. Un scepticisme soigneusement entretenu par certains mouvements populistes qui ont le vent en poupe. Il faut le répéter: le pourcent de TVA n'est pas demandé «à l'occasion»

d'une révision de l'AVS, mais «pour» l'AVS.

**Votre parti (radical) s'est donc engouffré dans ce scepticisme?**

**P.C.:** Sa position est différente. Il ne conteste par la hausse pour l'AI. Pour l'AVS, il veut qu'on y revienne plus tard, quand on en aura besoin. C'est un signal qu'il veut donner aujourd'hui: pas de hausse d'impôt à l'avance.

Je ré ponds que c'est un vote de principe qui est demandé aujourd'hui. Pour introduire le pourcent AVS dans quelques années, il faudra encore une décision du Parlement, voire du peuple. Ce n'est pas très risqué: le Parlement actuel ne semble pas vraiment disposé à voter des augmentations d'impôts inutiles. Et la TVA pour l'AVS, c'est plus qu'utile.

Si ce pourcent est refusé, je n'en ferai pas un drame. Simplement, il faudra refaire tout ce débat avant la 12e révision, sur laquelle on devrait pouvoir se concentrer pleinement.

**Les femmes radicales, elles, vous soutiennent...**

**P.C.:** C'est un immense bonheur! Mais je ne sais pas quelle sera l'atmosphère dans quelques semaines et qui l'emportera lors de l'assemblée des délégués (16 avril).

**Les comptes AVS ont enregistré 2 milliards d'excédent en 2003. Cela rend-il votre tâche plus difficile?**

**P.C.:** Cela tient à un redressement de la Bourse. Mais les gens savent bien qu'on ne peut pas faire dépendre l'AVS des humeurs de la Bourse. Si la Bourse reste correcte, l'amélioration des comptes AVS permettra tout au plus de repousser le recours à la TVA d'un an, voire deux.

**Le 16 mai, on propose une révision de l'AVS dont les rentes ne couvrent toujours pas le minimum vital, et un paquet fiscal qui soulage davantage les gens aisés. Ne serait-il pas plus urgent de s'occuper de la couche sociale**

**pauvre ou menacée de pauvreté?**

**P.C.:** Il ne faut pas jouer les volets les uns contre les autres. Le paquet fiscal est une réorientation des dépenses et des ressources. Il est juste d'en faire bénéficier la classe moyenne, qui porte une grande part de la charge fiscale. Pour les très bas salaires, il existe aujourd'hui plusieurs types d'aide.

Mais il faudra ouvrir un débat sur la pauvreté. Une proportion de 5 à 10% de «pauvres», c'est évidemment trop, mais je constate que jamais, dans l'histoire, une société n'est parvenue à un taux de 90% de «non pauvres».

Il est vrai que cette société est devenue très individualisée, avec d'énormes marges de liberté. Et liberté implique responsabilité. Mais aussi perte de cohésion. Moi, je suis pour la responsabilité mais comme ministre des affaires sociales je suis aussi pour la solidarité. /CIM/FNU

## Les conséquences financières

### Economies

Relèvement de l'âge de la retraite: **445 millions**  
Modification des rentes de veuves: **250 millions**  
Ralentissement de l'adaptation au renchérissement: **150 millions**

### Recettes supplémentaires

Cotisations AVS sur le revenu des rentiers: **200 millions**

### Dépenses supplémentaires

Amélioration des rentes des personnes qui exercent une activité lucrative en âge AVS: **120 millions**

### Réglementation transitoire

Taux de réduction privilégié des rentes en cas de retraite anticipée pour les femmes nées entre 1948 et 1952: **145 millions**

### TVA pour l'AVS

Relèvement d'un point dès 2009: **2925 millions**

### TVA pour l'AI

Relèvement de 0,8 point dès 2005: **2340 millions**

# Coop va fermer des petits magasins

**Commerce ■ Le groupe supprimera trente échoppes**

Coop va fermer ces prochaines années entre trente et quarante petits magasins. Malgré la réduction de son réseau de vente, le numéro deux suisse du commerce de détail va créer des emplois, selon son patron Hansueli Loosli.

«Au lieu de maintenir deux petites échoppes dans le même village, cela apporte davantage de construire un centre plus grand et plus attractif», a indiqué Hansueli Loosli, dans une interview parue dans la «SonntagsZeitung».

**Progression**

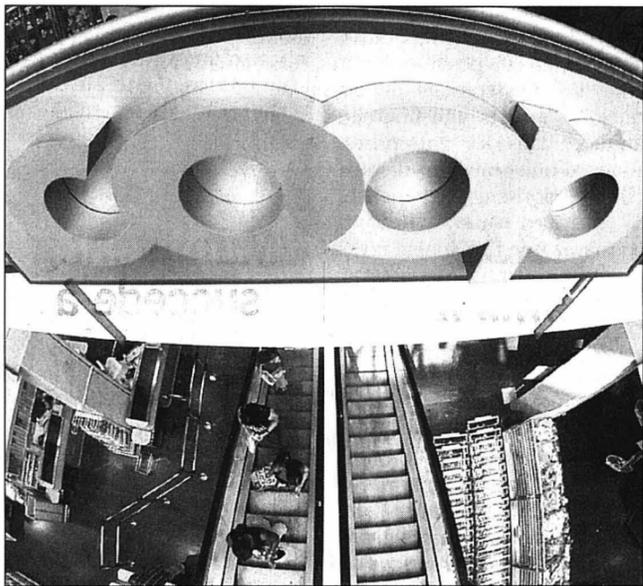
Mais cette mesure de rationalisation ne va pas entraîner des suppressions d'emploi. Au contraire, Coop a besoin de davantage de personnel dans ces supermarchés, dans les centres de jardinage et d'habitat, dans sa filiale d'électroménager Interdiscount ainsi que dans ses stations-service. «Nous allons croître dans ces secteurs», a dit le président de la direction.

L'an passé Coop a d'ailleurs créé plus de 1000 emplois. «Cette tendance va continuer avec la poursuite prévue de notre croissance». Pour l'exercice en cours, il table sur une légère progression du chiffre d'affaires. «En janvier et février, le secteur alimentation a progressé de 2% par rapport à la même période de l'an passé».

**Grâce à Waro**

Dans le domaine non-alimentaire, la hausse a atteint 4% pour la période sous revue. Coop a augmenté son chiffre d'affaires de 5,6% à 14,5 milliards de francs l'an dernier. Il s'agit d'une progression supérieure à la moyenne nationale.

Cette hausse provenait en partie de l'achat de Waro. L'apport des acquisitions en termes de chiffre d'affaires s'est élevé à environ 550 millions de francs. La surface de vente totale du groupe a augmenté de 8,8% pour s'établir à quelque 1.475.000 m<sup>2</sup>. /ats



Les deux premiers mois de l'année se sont révélés très profitables pour le groupe Coop. PHOTO KEYSTONE

**PUBLICITÉ**  
www.baissedimpots.ch



Chloé et Bastien

Le paquet fiscal c'est davantage de déductions pour enfants:  
**18 600.- Fr.\***

aujourd'hui 11 200.- Fr.

\*pour 2 enfants

118-753481/ROD  
Comité romand «OUI à une baisse d'impôts» CP 3065, 1211 Genève 3 • Resp. M. Basset

**Le 16 mai 2004**  
**OUI** au paquet fiscal  
à une baisse d'impôts!

# Des relations difficiles

**Suisse-UE ■ L'ambassadeur Luzius Wasescha craint que nos rapports avec Bruxelles ne se tendent**

La Suisse et l'Europe vont encore davantage croiser le fer à l'avenir, selon le délégué aux accords commerciaux du Secrétariat d'Etat à l'économie (seco). L'Allemagne ne va pas renoncer au renforcement de ses contrôles à la frontière germano-suisse.

«Il se peut que ce nouveau standard de contrôle devienne celui qui sera appliqué à l'avenir, si la Suisse ne trouve pas un arrangement particulier dans ce domaine», a indiqué l'ambassadeur Luzius Wasescha, dans une interview parue samedi dans la «Basler Zeitung».

**Adhérer à l'espace Schengen**

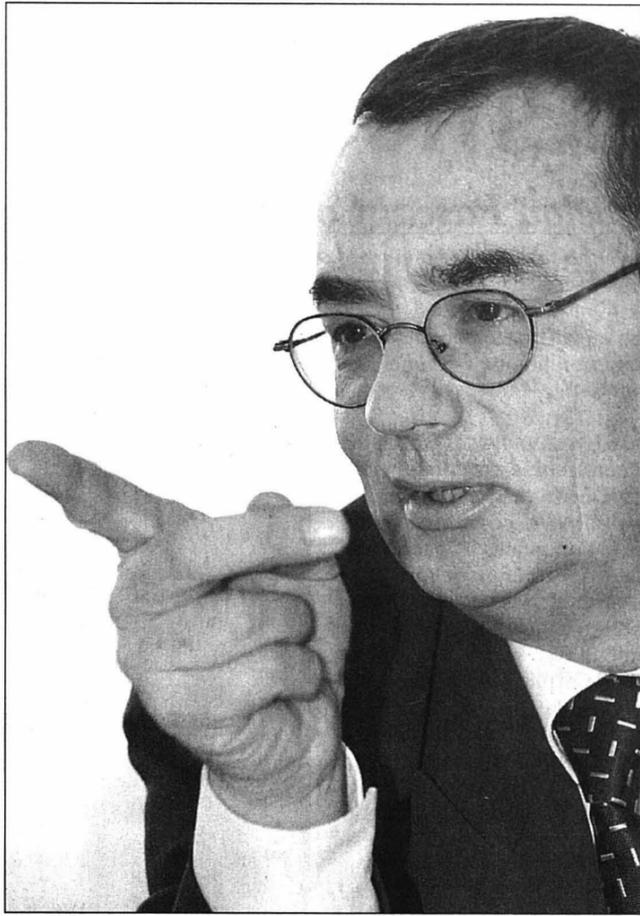
Au sein de l'Union européenne (UE), de plus en plus de critiques s'élèvent contre certains pays qui n'appliquent pas au pied de la lettre la réglementation européenne, notamment en ce qui concerne Schengen. Bruxelles a manifestement formulé des reproches en ce sens à l'Allemagne, selon Luzius Wasescha.

Berlin a aussitôt réagi et contrôle désormais de manière plus stricte la seule frontière que l'Allemagne possède avec un pays qui n'est pas membre de l'UE, à savoir la Suisse, fait remarquer l'ambassadeur. Et lorsque l'attitude d'un Etat est critiquée, cela a aussi des répercussions sur les autres pays.

C'est pourquoi les relations entre Berne et Bruxelles s'avèrent plus difficiles à l'avenir. Une solution serait d'adhérer à l'espace Schengen, d'après Luzius Wasescha.

**Discriminations**

Le politicien allemand Friedrich Merz (CDU) verrait ce scénario d'un bon oeil. Il serait opportun que la plus grande partie possible de l'Europe adhère à ce système, a-t-il noté dans une interview parue dans la «NZZ am Sonntag», tout en précisant qu'une telle



Pour l'ambassadeur Luzius Wasescha, les relations entre la Suisse et l'Union européenne vont se durcir. PHOTO KEYSTONE

décision est de la compétence de chaque Etat.

Pour l'ancien secrétaire d'Etat et négociateur Franz Blankart, l'origine des discriminations croissantes contre la Suisse est à chercher dans le non à l'Espace économique européen (EEE). Cet accord contenait une clause générale de non discrimination qui aurait clairement donné le droit à la Suisse d'être traitée sur un pied d'égalité.

La Suisse se serait alors vue épargner toute une série d'inconvénients depuis 1992, écrit-il dans une contribution parue dans la «NZZ am Sonntag». Il a cité comme exemple les re-

mous autour des vols d'approche à l'aéroport de Zurich. Avec l'EEE, l'Allemagne aurait dû traiter les atterrissages à Klotten comme ceux à Munich, Francfort ou Berlin.

Luzius Wasescha se préoccupe en outre de l'évolution en matière économique. Selon lui, il conviendrait que la Suisse examine si certains domaines de l'accord de libre-échange de 1972 doivent être précisés et modernisés. Ce texte prévoit notamment la franchise de douane tant pour les biens industriels de l'UE que pour ceux de la Suisse. /ats

# La Poste supprime des emplois

**Journaux ■ La réorganisation de la distribution coûtera 130 postes de travail. Sans licenciement**

La réorganisation du transport des journaux par La Poste va coûter probablement près de 130 emplois. C'est ce qu'a confirmé Richard Pfister, porte-parole de La Poste, suite à un article paru dans la «SonntagsZeitung». Les retraites anticipées et les réorientations devraient éviter les licenciements.

La Poste avait déjà fait savoir qu'il y aurait des suppressions d'emplois dans ce secteur mais elle n'avait pas donné jusqu'ici de chiffres. Un plan social devrait être élaboré avec les syndicats.

La réorganisation annoncée en janvier dernier est la conséquence des plans d'économie de la Confédération. Jusqu'ici, la Confédération avait compensé à raison de 100 millions de francs par an le découvert de la distribution des revues et journaux. La Poste faisait néanmoins un déficit de 30 millions de francs par an dans ce secteur. Pendant la période de 2004 à 2007, la Confédération va ré-



Dès le mois d'août, la distribution des journaux se fera à partir de quatre centres de tri. PHOTO KEYSTONE

duire sa subvention de 100 à 80 millions. Pour que le déficit ne passe pas à 50 millions pour La Poste, cette dernière a prévu une augmentation des tarifs. Elle a été acceptée par le département de Moritz Leuenberger en été 2003.

Pour éviter une nouvelle augmentation en janvier prochain, La Poste et les journaux

se sont mis d'accord sur de nouvelles formes de distribution qui devraient permettre des économies de 10 à 15 millions de francs par an. Le projet prévoit quatre centres de tri à Lausanne, Berne, Zurich et en Argovie. Un projet-pilote est en route. Il devrait passer à la vitesse de croisière en août prochain. /ap

REDEVANCE RADIO-TV

# Aucune augmentation

La redevance annuelle radio/TV ne sera pas augmentée. Le Conseil d'administration de SRG SSR idée suisse a décidé lors de sa dernière séance de ne pas en faire la demande auprès du Conseil fédéral.

La redevance annuelle reste en conséquence fixée à 450 fr. 35, a indiqué Josefa Haas, porte-parole de la SSR, confirmant une information de la «SonntagsZeitung». Cette décision a été prise, parce les conditions-cadres ne sont pas claires.

Les incertitudes sont dues au fait que les discussions sur la révision de la loi sur la radio et la télévision (LRTV) ne sont pas terminées, a ajouté Josefa Haas. La LRTV a été adoptée jeudi dernier par le Conseil national et doit encore être traitée par le Conseil des Etats.

**Plus de publicité pour les privés**

Le Conseil national a autorisé les opérateurs commerciaux à diffuser de la publicité pour le vin, la bière et le cidre, ainsi que de nature politique ou religieuse. La SSR continue de se voir privée de cette manne.

La Chambre du peuple s'est aussi permise de soumettre au même régime que la SSR les fenêtres publicitaires diffusées en Suisse par des télévisions étrangères, comme M6 ou SAT1. En outre, grâce au nouveau «splitting» de la redevance, les diffuseurs privés recevront 44 millions provenant des redevances perçues par la SSR au lieu de douze millions.

Il faut cependant s'attendre à ce que le Conseil des Etats n'accepte pas sans autre les propositions du National. La Chambre des cantons va peut-être examiner d'éventuelles contradictions subsistant dans la loi, a dit Peter Vollmer (PS/BE), président de la commission du National pendant les débats. /ats

**EN BREF**

**JEUNES SOCIALISTES ■ Mots d'ordre.** Les délégués de la Jeunesse socialiste suisse ont rejeté samedi à Zurich à l'unanimité le paquet fiscal et la 11e révision de l'AVS soumis au vote le 16 mai. Ils soutiendront en revanche le relèvement de la TVA. /ats

**URI ■ L'UDC en force.** A l'issue du premier tour des élections cantonales à Uri, le PDC perd la majorité au gouvernement, mais reste le parti le plus fort au Grand Conseil. L'UDC n'a pas réussi à entrer dans l'exécutif, alors qu'il fait une percée au parlement au détriment des radicaux. Six des sept conseillers d'Etat ont été élus au premier tour. La participation est d'environ 50%. /ats

**TERRORISME ■ Arrestation en Suisse.** Les autorités suisses ont arrêté en décembre dernier un suspect dans le cadre des attentats de Ryad, perpétrés le 12 mai 2003. L'arrestation de cet «homme important» a été tenue secrète pour ne pas entraver l'enquête, a indiqué le Ministère public de la Confédération. /ats

## EN BREF

**PAKISTAN ■ Négociations.** L'armée pakistanaise a autorisé hier 25 membres d'un conseil tribal à se rendre dans la zone de combat qui opposent depuis cinq jours les soldats pakistanaïses et quelque 400 à 500 combattants étrangers et tribaux d'Al-Qaïda, dans l'aride région tribale du Sud Waziristan. Ce conseil tribal va tenter de négocier un accord de paix avec les anciens protégeant les combattants. /ap

**KOSOVO ■ Climat tendu.** Le Kosovo a enterré hier, dans un climat très tendu, deux enfants albanais dont la noyade a été attribuée – sans preuves jusqu'ici – aux Serbes. Ces décès sont à l'origine d'une vague de violences, jamais vue depuis juin 1999, dans la province, qui a fait 28 morts. Plus de 2000 Albanais ont assisté aux obsèques à Cabra, dans le nord du Kosovo. /ats-afp-reuters

**ETA ■ Ouverture.** L'ETA s'est dite hier «disposée» au dialogue. L'organisation séparatiste basque armée suggère au futur chef du gouvernement espagnol José Luis Rodríguez Zapatero des «gestes forts et courageux à l'égard» du Pays basque. La réponse du Parti socialiste ouvrier espagnol (PSOE) a elle été cinglante. «Parce qu'il s'agit d'un communiqué d'un groupe terroriste, aucun crédit ne lui sera donné», a affirmé le PSOE. Les actions terroristes de l'ETA ont tué environ 800 personnes en 36 ans. /ats-afp-reuters

**TAÏWAN ■ Incertitude.** Taïwan était dans l'incertitude hier au lendemain de l'élection présidentielle. La justice de l'île a fait sceller les urnes après la contestation de la réélection pour 30.000 voix d'avance du président sortant Chen Shui-bian. Le président indépendantiste a été réélu de justesse avec 29.158 voix d'avance sur le nationaliste Lien Chan, sur quelque 13 millions de votes exprimés. /ats-afp-reuters

**KATMANDOU ■ Affrontements mortels.** Les rebelles maoïstes se sont emparés ce week-end d'une localité située à 300 km à l'ouest de Katmandou, la capitale du Népal. Cette attaque a coûté la vie à 28 personnes, dont 18 membres des forces de l'ordre, ont annoncé les autorités du royaume. /ats-afp

# Désaveu pour le gouvernement

## France ■ La gauche arrive en tête lors du premier tour des élections régionales. Nouvelle poussée de l'extrême droite

Le gouvernement français de droite a subi hier un revers au premier tour des élections régionales. La gauche est arrivée en tête et le scrutin a été marqué par une nouvelle poussée de l'extrême droite, selon les estimations à la sortie des urnes.

Selon les instituts de sondage, les listes de gauche (socialistes, communistes et écologistes) obtiendraient entre 40,3 et 40,5% des voix, la majorité gouvernementale de 33,8 à 34%, l'extrême droite entre 17,2 et 17,5% et l'extrême gauche 5%.

Envisagé par les analystes, le scénario d'un «vote sanction» contre l'équipe choisie par le président Jacques Chirac il y a deux ans et dirigée par le Premier ministre Jean-Pierre Raffarin semblait se vérifier. Le gouvernement est confronté aux difficultés économiques et sociales du pays.

### Défaite promise

Le parti d'extrême droite de Jean-Marie Le Pen, le Front National (FN), a enregistré son meilleur score à un premier tour de régionales. Il a confirmé ainsi son importance croissante dans le paysage politique français. Le FN serait en



Le premier ministre Jean-Pierre Raffarin dépose son bulletin à Chasseneuil du Poitou.

PHOTO KEYSTONE

mesure de provoquer entre 17 et 19 triangulaires (une 2e tour à trois) sur les 22 régions de la France métropolitaine, au second tour du 28 mars. Cette perspective risque de compliquer la donne pour la droite gouvernementale.

La majorité UMP-UDF, divisée, l'UDF n'ayant choisi l'union que dans six régions, se voit promettre une lourde défaite au second tour. Elle ne

dispose presque pas de réserves de voix. Le scrutin étant proportionnel à deux tours, avec une prime majoritaire de 25% à la liste arrivée en tête et la possibilité de maintien au second tour au-delà de 10% des voix, la gauche devrait engranger des bénéfices spectaculaires dimanche prochain.

Quelque 42 millions d'électeurs étaient appelés à voter pour désigner des conseillers

dans 26 régions et la moitié des conseillers généraux dans la ville de Herat (ouest). Mirwais Sadiq a été abattu par des inconnus armés alors qu'il se trouvait à bord de son véhicule dans la principale ville de l'ouest de l'Afghanistan, a expliqué le porte-parole présidentiel Khaleeq Ahmed sans autres détails.

Selon la télévision afghane, le père du ministre, le gouverneur de Herat, Ismail Khan, a échappé à une autre attaque. Le porte-parole présidentiel a cependant donné des informations contradictoires, déclarant que Ismail Khan n'avait pas été attaqué. La télévision a aussi affirmé, sans plus de précisions, que les chefs de la police et des renseignements de Herat avaient été la cible d'attaques.

Selon certaines informations, des hommes fidèles au gouverneur ont encerclé la maison du commandant militaire Zaher Khan et la caserne d'une milice dans la ville de Herat. Des affrontements ont éclaté dans plusieurs secteurs, faisant des morts et des blessés, a rapporté la télévision. Ismail Khan, ancien commandant de la résistance aux Soviétiques à la tête d'une vaste milice, contrôle fermement Herat depuis la chute du régime des talibans en 2001. /ap

En Provence-Alpes-Côte-d'Azur (PACA), la gauche est également en tête avec 35% des voix. La gauche domine aussi en Ile-de-France, la première région française. Contrairement aux prévisions, l'abstention a été moins forte que prévu. Elle se situerait autour de 38,5% des 42 millions d'inscrits, selon les estimations des instituts de sondage. /ats-afp-reuters

# Cinq Palestiniens abattus à Gaza

## Proche-Orient ■ Nouveau raid israélien. Ariel Sharon tente de faire admettre son plan de séparation unilatéral par le Likoud

Cinq Palestiniens, dont un chef local du Hamas et sa femme, ont été tués hier lors d'un raid de l'armée israélienne dans la bande de Gaza. Cette incursion a eu lieu peu avant l'examen par les ministres du Likoud du plan de séparation unilatérale d'avec les Palestiniens.

Dans son plan, Ariel Sharon envisage l'évacuation de la plupart des 21 colonies juives de la bande de Gaza ainsi que de colonies isolées en Cisjordanie. Il a posé trois conditions à ce soutien: «Le maintien d'un contrôle israélien total de tous les points de passage autour de la bande de Gaza, l'achèvement de la construc-

tion de la barrière de séparation autour des colonies qu'Israël entend conserver en Cisjordanie et une prise de position officielle américaine contre le droit au retour» des réfugiés palestiniens en Israël.

Dov Weisglass, le chef de cabinet d'Ariel Sharon, doit se rendre aujourd'hui à Washington pour discuter de ce plan. Le soutien diplomatique et financier des Etats-Unis est crucial pour le Premier ministre s'il souhaite être appuyé par tous les partis de sa coalition.

Israël a maintenu hier la pression dans la bande de Gaza où il a intensifié ses opérations après l'attentat suicide qui a fait dix morts dimanche der-

nier dans le port d'Ashdod. L'armée a tué trois activistes et deux passants lors d'un accrochage dans le village d'Abasan. Dix autres Palestiniens ont été blessés, selon des secours.

### Le Hamas visé

Parmi les morts figurent un responsable du Hamas, Salem Koudeh, et sa femme. L'organisation islamiste a affirmé que le couple s'était fait exploser dans un attentat-suicide lors du raid. L'armée a partiellement confirmé en précisant que les soldats avaient tiré sur le couple après plusieurs sommations. L'homme aurait alors déclenché une ceinture d'explo-

sif sur lui. Dans le village de Kharbatha, en Cisjordanie, 35 personnes ont été blessées lors de la dispersion par la force d'une manifestation contre la barrière de séparation. L'armée a fait usage de grenades lacrymogènes et tiré des balles caoutchoutées.

Samedi, un Palestinien de 17 ans a été tué par des tirs israéliens à Naplouse, dans le nord de la Cisjordanie, au cours d'affrontements. Selon l'armée israélienne, le jeune homme s'est approché des soldats pour les attaquer, une version contestée par des sources sécuritaires palestiniennes. /ats-afp-reuters

## AFGHANISTAN

## Un ministre assassiné

Le ministre afghan de l'Aviation Mirwais Sadiq a été assassiné hier dans la ville de Herat (ouest). Mirwais Sadiq a été abattu par des inconnus armés alors qu'il se trouvait à bord de son véhicule dans la principale ville de l'ouest de l'Afghanistan, a expliqué le porte-parole présidentiel Khaleeq Ahmed sans autres détails.

Selon la télévision afghane, le père du ministre, le gouverneur de Herat, Ismail Khan, a échappé à une autre attaque. Le porte-parole présidentiel a cependant donné des informations contradictoires, déclarant que Ismail Khan n'avait pas été attaqué. La télévision a aussi affirmé, sans plus de précisions, que les chefs de la police et des renseignements de Herat avaient été la cible d'attaques.

Selon certaines informations, des hommes fidèles au gouverneur ont encerclé la maison du commandant militaire Zaher Khan et la caserne d'une milice dans la ville de Herat. Des affrontements ont éclaté dans plusieurs secteurs, faisant des morts et des blessés, a rapporté la télévision. Ismail Khan, ancien commandant de la résistance aux Soviétiques à la tête d'une vaste milice, contrôle fermement Herat depuis la chute du régime des talibans en 2001. /ap

## ALLEMAGNE

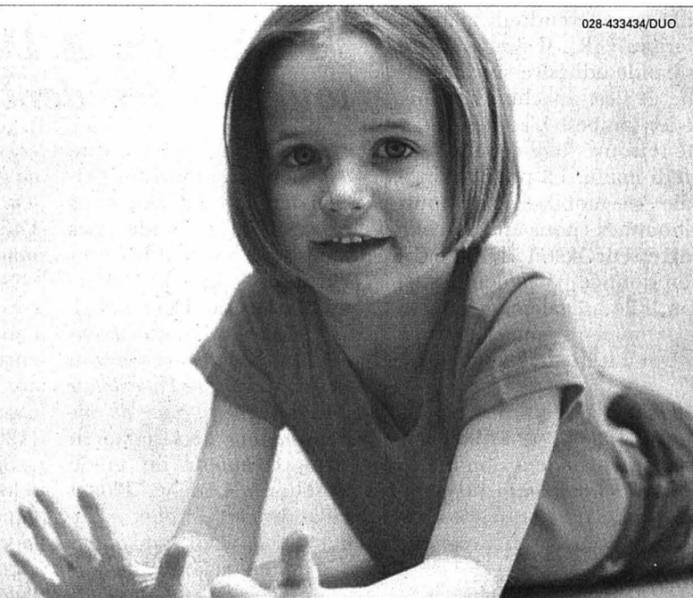
## Müntefering succède à Schröder

Franz Müntefering a été élu hier président du Parti social-démocrate allemand (SPD). Il a obtenu 95,11% des voix au cours d'un congrès auquel assistaient 525 délégués à Berlin. Il succède au chancelier Gerhard Schröder. «Franz et moi, nous nous sommes mis d'accord: nous maintenons le cours des réformes. Ce qui a été décidé ne sera pas changé», a déclaré Gerhard Schröder. Les réformes gouvernementales prévoient notamment des sanctions pour les chômeurs refusant un emploi et une hausse des frais médicaux à la charge des assurés. Ces réformes ont suscité un gros mécontentement. /ats-afp-reuters

## PUBLICITÉ

# Banque Franck, Galland

Votre réussite a une histoire, offrons-lui un avenir.



Nous n'exerçons pas notre métier, nous le vivons. Banque Franck, Galland. Hier, aujourd'hui, après-demain.

Contactez-nous à Genève, Lausanne ou Neuchâtel au 058 310 40 00



**EN BREF**

**COURTNEY LOVE** ■ Dange-reux concerts. Une photogra-  
phe affirme avoir été blessé  
lorsque la chanteuse a plongé  
dans la foule depuis la scène,  
moins de 24 heures après que  
la star eut été arrêtée pour  
avoir blessé un fan en jetant  
un microphone. Dara Kush-  
ner affirme avoir été blessée  
lorsque Courtney Love (photo  
keystone) s'est laissée porter  
par la foule lors d'un concert



dans un club de Manhattan  
jeudi soir. Elle a été traitée  
pour une commotion au cou  
dans un hôpital new-yorkais.  
/ap

**THÉÂTRE** ■ Cherche acteur  
mourant. Une troupe de théâ-  
tre londonienne va organiser  
un casting d'un genre nou-  
veau: les aspirants acteurs de-  
vront garantir qu'ils seront  
morts lorsque les représenta-  
tions débiteront à la mi-mai.  
Dans son édition d'hier, «The  
Observer» rapporte que la  
pièce, jouée par une troupe  
de théâtre expérimental de  
l'est de Londres, portera sur  
les tabous entourant la mort.  
Un véritable cadavre restera  
sur scène durant les 24 repré-  
sentations prévues. /ats-afp

**GALERIE** ■ Hitler disparaît.  
Une galerie berlinoise a été  
contrainte de retirer une ré-  
plique controversée d'Adolf  
Hitler, l'un des 71 personna-  
ges en cire visibles depuis la  
mi-janvier. Elle a dû réagir à  
des protestations de l'étran-  
ger. A la suite de ces protesta-  
tions, le propriétaire des lo-  
caux abritant la galerie Art'el  
a contraint la directrice à reti-  
rer la réplique d'Adolf Hitler.  
/ats-afp

**FAUX ENLÈVEMENT** ■ Il se  
met en scène. Un adolescent  
de 14 ans a simulé son propre  
enlèvement vendredi matin à  
Herisau (AR). Il s'est collé de  
la bande adhésive sur la bou-  
che et s'est attaché les mains  
et les jambes. L'adolescent a  
été retrouvé dans cet état ven-  
dredi matin. La police canton-  
nale a mobilisé beaucoup  
d'hommes pour rechercher  
l'agresseur selon la descrip-  
tion donnée par le jeune gar-  
çon. Elle a également bouclé  
le périmètre autour du lieu où  
se trouvait l'enfant. /ats

**MÉTÉO** ■ Le printemps dé-  
bute dans la grisaille. Un  
temps maussade a dominé le  
premier week-end du prin-  
temps. Le vent et des tempé-  
ratures plus fraîches ont  
stoppé les ardeurs de ceux  
qui voulaient ranger leur  
manteau d'hiver. La route a  
tué au moins trois personnes,  
tandis qu'un accident en Ita-  
lie a perturbé le trafic ferro-  
viaire. /ats

# La rue dit non à la guerre

## Manifestations ■ Un an après le début de la guerre en Irak, des milliers de personnes ont réclamé le retrait des forces américaines

Par  
**Michael McDonough**

Un an jour pour jour  
après le lancement de  
l'intervention militaire  
contre l'Irak, des manifesta-  
tions contre la guerre ont été organi-  
sées samedi dans le monde en-  
tier pour dénoncer l'invasion  
du pays et réclamer le retrait  
des forces américaines. A  
Berne, ils étaient 3000 pour exi-  
ger un retrait sans condition des  
troupes américaines et de leurs  
alliés.

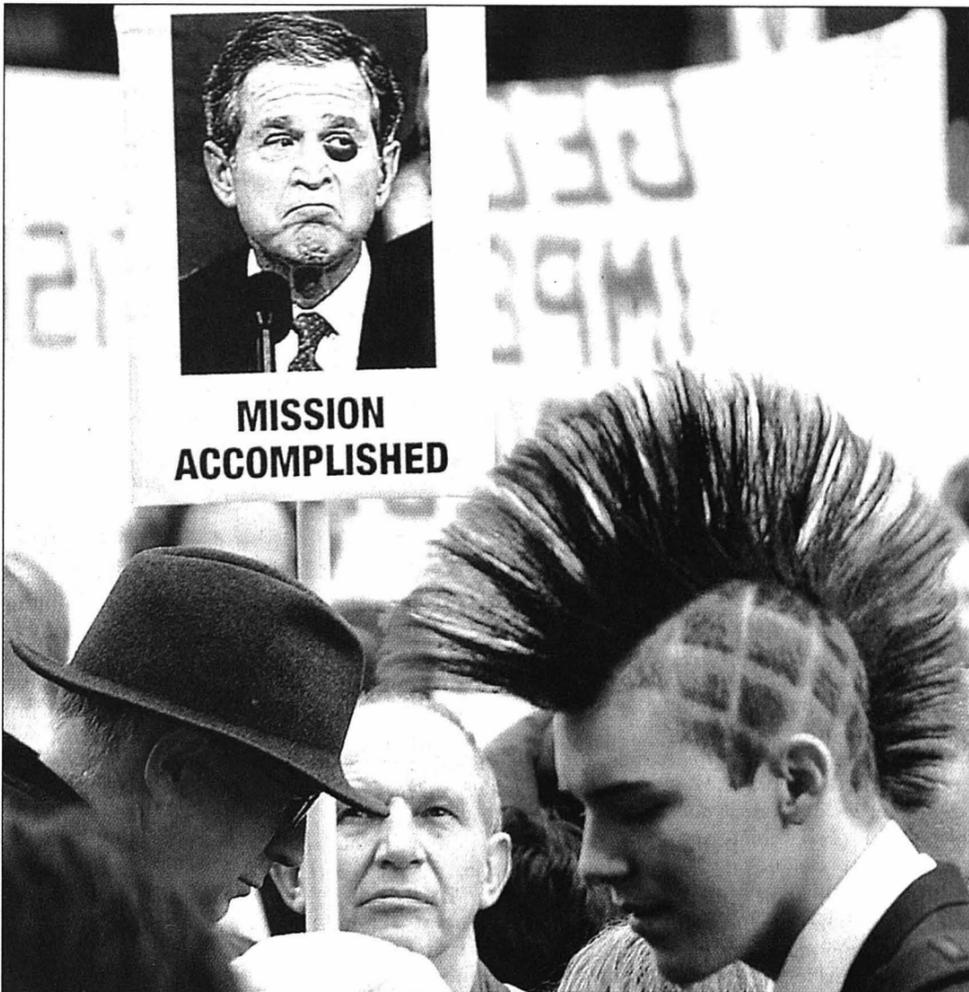
### En Italie

C'est en Italie que les mani-  
festants ont été les plus nom-  
breux. A Rome uniquement,  
des centaines de milliers de per-  
sonnes - 250.000 selon la po-  
lice, deux millions selon les or-  
ganisateurs - ont défilé dans les  
rues pour dénoncer l'invasion  
de l'Irak, qu'avait soutenue le  
gouvernement de Silvio Ber-  
lusconi, et réclamer le retour  
des 2600 militaires italiens qui  
participent à l'occupation du  
pays. Bon nombre des manis-  
festants portaient des drapeaux  
aux couleurs de l'arc-en-ciel,  
symbole de paix, et scandaient  
le mot «assassins». Dans la ca-  
pitale britannique, deux militans  
de Greenpeace avaient escaladé  
à l'aube Big Ben, la célèbre hor-  
loge. Ils en sont redescendus  
quelques heures plus tard, alors  
que plusieurs dizaines de mil-

### Dégâts à Berne

Une «promenade anti-  
fasciste» samedi soir à  
Berne a dégénéré en  
affrontements entre manis-  
festants et forces de l'ordre.  
Trente personnes ont été ar-  
rêtées temporairement. Les  
dégâts sont estimés à plus de  
100.000 francs.

Deux passants et un poli-  
cier ont été légèrement bles-  
sés, a indiqué la police mu-  
nicipale. La police a eu recours  
aux gaz lacrymogènes, aux  
balles en caoutchouc et aux  
canons à eau. Une partie des  
manifestants se sont livrés à  
des déprédations, endomma-  
geant plusieurs dizaines de  
voitures et des façades. /ats



A Berne, 3000 personnes ont manifesté samedi contre l'occupation de l'Irak par les Américains.

PHOTO KEYSTONE

liers de personnes (25.000 selon  
Scotland Yard, 100.000 selon les  
organisateurs) défilaient.

Parmi les manifestants, cer-  
tains brandissaient des pancar-  
tes qualifiant le président amé-  
ricain George Bush de «premier  
terroriste mondial», un slogan  
déjà utilisé lors de rassem-  
blements anti-guerre à Sydney, en  
Australie et Tokyo, au Japon.  
«Fermez Guantanamo Bay» ou en-  
core «Finis les mensonges, M.  
Blair», pouvait-on lire sur d'au-  
tres banderoles.

### En Espagne

En Espagne, plusieurs mil-  
liers de protestataires ont parti-  
cipé dans la soirée à Madrid à  
un rassemblement, un peu  
plus d'une semaine après les at-  
tentats du 11 mars (202 morts).  
«Ramenez les soldats à la maison»,  
disait une grande banderole. A  
Barcelone, la municipalité a

fait état de la participation de  
quelque 150.000 personnes à  
un rassemblement contre la  
guerre.

### En France

En France, quelque 7500  
personnes ont manifesté dans  
l'ensemble des villes où un ap-  
pel avait été lancé. «Non à la  
guerre, aux attentats terroristes, aux  
violences contre les peuples», pou-  
vait-on lire sur la banderole de  
tête de cortège à Paris, où 2500  
personnes ont défilé. En Alle-  
magne, environ 1600 person-  
nes ont manifesté à Berlin, et  
2000 autres se sont rassemblées  
devant la base américaine de  
Ramstein, accusant Washington  
de n'avoir fait que renforcer le  
terrorisme en envahissant  
l'Irak.

A New York, 100.000 mani-  
festants ont défilé dans les rues  
de Manhattan, alors que des

manifestations se sont dérou-  
lées dans 250 autres villes amé-  
ricaines, notamment San Fran-  
cisco, Chicago, Atlanta ou en-  
core Cincinnati.

Les premières manifesta-  
tions avaient eu lieu au Japon  
(30.000 personnes à Tokyo), en  
Australie, en Inde et aux Philip-  
pines. En Australie, plusieurs  
milliers de personnes ont défilé  
à travers tout le pays. A Sydney,  
les manifestants portaient une  
marionnette d'un mètre et  
demi de haut à l'effigie du Pre-  
mier ministre John Howard,  
installée dans une cage symboli-  
sant les Australiens détenus  
dans le camp militaire améri-  
cain de Guantanamo à Cuba.  
Le pantin était affublé d'un nez  
de Pinocchio, symbolisant les  
mensonges prêtés au gouverne-  
ment australien, allié des Etats-  
Unis en Irak, sur la justification  
de la guerre. /MMD-afp

PAYS-BAS

## La reine est décédée

Les funérailles de l'an-  
cienne souveraine Ju-  
liana des Pays-Bas au-  
ront lieu à Delft, dans l'ouest  
du pays, le mardi 30 mars, a in-  
diqué hier le service d'infor-  
mation du Royaume. La reine  
mère est décédée samedi à  
l'âge de 94 ans.

A l'issue de la cérémonie re-  
ligieuse, la dépouille de la  
princesse rejoindra celle des  
autres membres défunts de la  
famille d'Orange, dans la  
crypte royale de l'église de  
Delft.

### Drapeaux en berne

La princesse Juliana (photo  
keystone) est décédée samedi  
matin, entourée de son époux  
le prince Bernhard, et de trois  
de ses quatre filles, dont la  
reine Beatrix. Juliana est  
morte dans son sommeil, «des  
suites d'une pneumonie com-  
binée à un état de grande fai-  
blesse générale», selon le ser-  
vice d'information du  
Royaume.

La princesse avait régné de  
1948 à 1980 sur les Pays-Bas.  
Elle s'était ensuite progressi-  
vement retirée de la vie publi-  
que. En hommage à la prin-  
cesse disparue, les drapeaux  
néerlandais resteront en  
berne sur les bâtiments offi-  
ciels.



Après son aïeule Emma  
(1858-1934) et sa mère Wilhel-  
mina (1880-1962), Juliana  
était la troisième d'une lignée  
de quatre reines des Pays-Bas  
qui s'achèvera à la fin du rè-  
gne de Beatrix, mère de trois  
fils dont le prince héritier Wil-  
lem Alexander. /ats-afp

## Cocktails mortels

### Thaïlande ■ De nombreux touristes décèdent en vacances

Chaque année, des cen-  
taines de touristes per-  
dent la vie lors de leurs  
vacances en Thaïlande. Ces  
dramas sont souvent dus à un  
cocktail de conduite dange-  
reuse à moto, de viagra et d'al-  
cool. «Les morts de touristes re-  
présentent chaque année plus de  
deux fois le bilan de l'attentat de  
Bali, simplement à cause de con-  
duites à risque», déclare Steven  
Martin, co-auteur du guide  
touristique Lonely Planet  
Thaïlande, en référence à l'at-  
tentat qui a tué 202 personnes  
fin 2002, en majorité de jeun-  
es touristes.

«Chez eux, les gens ne pense-  
raient même pas à boire plusieurs  
margaritas, conduire une moto  
sans permis, sans casque ou en  
maillot de bain», dit-il, mais

«c'est l'état d'esprit des vacances»  
de beaucoup en Thaïlande, pays  
d'une grande tolérance quand il  
s'agit du comportement des «fa-  
rangs», les étrangers.

Sur les 9,7 millions de tou-  
ristes ayant visité la Thaïlande  
l'an dernier, les Britanniques  
enregistrent le plus de décès  
avec 148, devant les Améri-  
cains (137), les Allemands  
(120) et le Japon (73).

Si les causes peuvent varier  
selon les nationalités, ce sont  
généralement les accidents de  
la circulation et les attaques  
cardiaques provoquées par  
l'alcool et les médicaments  
contre l'impuissance qui  
tuent le plus les touristes, de la  
station balnéaire de Pattaya à  
l'île de Samui en passant par  
la ville de Chiang Mai. /ats-afp

## LE DESSIN DU JOUR

PHOBIE DES ATTENTATS TERRORISTES DANS LES ENDROITS LES PLUS RECULÉS



CROSS

Bekele  
dans l'histoire

Déjà vainqueur du cross court samedi, l'Éthiopien Kenenisa Bekele a aussi remporté, hier à Bruxelles, le cross long messieurs (12 km) des Mondiaux de cross-country. Bekele est désormais l'athlète le plus titré de l'histoire avec six succès dans la discipline. Bekele, qui a précédé ses compatriotes Gebre-Egziabher Gebremariam et Sileshi Sihine, a fait mieux que les Kényans John Ngugi et Paul Tergat, quintuples champions du monde à une époque où seul le cross long était disputé. Le champion d'Arsi, 21 ans, a réalisé pour la troisième année consécutive le doublé cross court-cross long, les deux épreuves étant au programme des Mondiaux depuis 1998.

A proximité de l'arrivée, l'empereur, qui avait charmé Avenches lors des derniers Mondiaux, a ouvert sa main droite pour montrer trois puis deux doigts, comme autant de doublés. Puis, comme de coutume, il a fait le signe de la croix.



Kenenisa Bekele: l'Éthiopien compte six titres mondiaux en cross. PHOTO KEYSTONE

Grands dominateurs samedi avec un triplé, les Éthiopiens ont récidivé hier. Le Kényan Eliud Kipchoge (quatrième), champion du monde du 5000 m, a été le dernier à accompagner le trio éthiopien.

Privée de son chef de file Christian Belz, blessé depuis son retour du Kenya où il est allé préparer les JO, l'équipe de Suisse n'a pas pu se mettre en évidence. Sur le cross, le meilleur Helvète a été contre toute attente le Glaronais Thomas Benz (70e), celui-là même qui avait remplacé Belz au pied levé. Par équipes, la Suisse se classe 15e.

Chez les dames, l'Australienne Benita Johnson a créé une grosse surprise en triomphant lors du cross long samedi (8 km). Elle a tenu en échec l'armée africaine grâce à une deuxième partie de course très tonique.

Hier, les Africaines ont repris leur domination. La Kenyane Edith Masai a remporté le cross court pour la troisième année consécutive devant les Éthiopiennes Tirunesh Dibaba et Teyeba Erkesso. Mirja Jenni-Moser (42e) a été la meilleure des cinq Suissesses engagées dans la capitale belge. Au classement par nations, la Suisse a terminé à la 11e place. /si

## La situation s'aggrave

Football ■ Incapable de s'imposer devant Thoune, Neuchâtel Xamax voit son avenir s'assombrir de jour en jour. Le match? Il a ressemblé à bien d'autres...

Par  
Gérard Stegmüller

Encore une occasion de ratée. Les Xamaxiens ont tout intérêt à se démenner. Bientôt, en effet, il sera trop tard. A domicile, une fois de plus, ils ont été incapables de maîtriser un adversaire à leur «portée». On a écrit portée entre guillemets, car aujourd'hui, la grande et bonne question est la suivante: quelle équipe celle de la Maladière est-elle capable de battre dans ce championnat?

C'est vite résumé: depuis le 14 septembre, aucune! Contre Thoune qui forme un groupe soudé, sans plus, et surtout dépourvu de la moindre once de génie, les Neuchâtelois ont une nouvelle fois divagué. Le contraste est saisissant: alors que les entraîneurs – le pluriel s'impose – et les dirigeants ont vu de belles choses hier après-midi, les spectateurs, eux, se sont sentis une nouvelle fois floués. Et si, tout bêtement, Neuchâtel Xamax est la formation la moins bonne ou la plus faible de la Super League?

## «On est maudit»

Pendant que les Xamaxiens effectuent une inquiétante séance de surplace, les autres équipes en profitent pour s'en mettre plein la panse. De vraies canailles! Et pourtant, cela fait maintenant deux rencontres que Neuchâtel Xamax n'a plus perdu! Une sorte d'exploit dans la grisaille ambiante.

Hélas, alors que l'écart aurait pu être réduit à deux points en cas de victoire contre les Bernois, voilà que les poulains du tandem Moulin-Lobello pointent désormais à sept unités du barragiste. Car Wil est allé gagner à Grasshopper. Quel dimanche d'abruti! Heureuse-



Selver Hodzic - Alexandre Rey - Silvan Aegerter: Neuchâtel Xamax reste bien calé à la dernière place. PHOTO MARCHON

ment qu'il y avait Julie Lescault à la télé...

Les événements avaient toutefois pris une bonne tournure. Tellément bonne que Neuchâtel Xamax s'est retrouvé bien payé à la pause en menant 1-0, M'Futi exploitant au maximum un service spontané de Nsilulu à la 37e. Portillo dans le rôle de chef d'orchestre? L'Argentin, le seul capable de torturer une défense, d'accélérer le rythme avec aussi le buteur du jour, n'étant pas dans son assiette, il y avait de quoi flipper.

Pour les gens du coin, les matches se suivent et se ressemblent. Lorsqu'ils attaquent, il en reste six derrière! Y aurait-il

comme du barbelé dans le camp adverse?

«On est maudit!» René Lobello faisait référence à l'égalisation de Thoune, von Bergen déviant un tir de Raimondi (50e). Le contre-pied parfait pour l'infortuné Bettoni qui n'a quasiment plus touché de ballon en deuxième mi-temps.

Une période durant laquelle Neuchâtel s'est certes montré à son avantage, sans être transcendant pour autant. C'est à la 73e que la partie aurait pu basculer quand un centre en retrait du généreux M'Futi a atterri dans les pieds de Bengelloun. Mais le «renfort» de la réserve du Paris SG, idéalement

placé, s'est planté propre en ordre. Bengelloun avait déjà été malheureux auparavant lorsqu'il a ajusté la transversale de Coltorti à la 19e.

«On méritait mieux. On méritait mieux!» Cette phrase était à la

bouche de tous les Xamaxiens au sortir de la douche.

Mais entre ces paroles attendrissantes, le classement revenait tel le rappel d'une facture impayée: en pleine figure.

Plus que 11 matches... /GST

## NEUCHÂTEL XAMAX - THOUNE 1-1 (1-0)

Maladière: 3900 spectateurs.  
Arbitre: M. Nobs.  
Buts: 37e M'Futi 1-0. 50e von Bergen (autogoal) 1-1.  
Neuchâtel Xamax: Bettoni; von Bergen, Barea, Bah; Zambaz, Bengelloun (84e Ojong), Bättig, Wiederkehr; Portillo; M'Futi, Nsilulu (80e Rey).  
Thoune: Coltorti; Zanni, Hodzic, Sinani, Cerrone; Gerber, Raimondi

(80e Baumann), Kulaksizoglu, Aegerter; Lustrinelli (63e Dos Santos), Rama.

Notes: après-midi agréable, pelouse dans un état correct. Neuchâtel Xamax sans Daffe, Griffiths, Margairaz, Niakasso, Leroy (blessés), Mangane, Forschelet ni Hassli (suspendus), Thoune sans Deumi ni Milicevic (blessés). Avertissements à Kulaksizoglu (65e, faute) et Aegerter (93, antieu). Tir de Bengelloun sur la latte (19e). Coups de coin: 4-6 (1-3).

## Pourquoi si tard?

Face à l'impérite xamaxienne à créer le sur-nombre, à se montrer conquérant, pourquoi le duo Lobello-Moulin a-t-il attendu avant d'effectuer un, voire plusieurs changements? Comme le technicien français, le simple pékin ne possède pas non plus le diplôme UEFA, mais il n'est pas idiot pour autant. «Je n'ai que des blessés» a plaidé le Varois. Blessé, Ojong? Blessé, Nuzolo? D'accord pour Rey. «C'était convenu avec le coach, dévoilait le Valaisan. Je souffre

toujours à l'aine. J'ai recommencé à m'entraîner samedi. C'était 10 minutes, pas plus!» «Je ne veux tout de même pas le tuer» ajustait son entraîneur. OK, on n'en rajoute pas. «Que voulez-vous que je dise aux gars?», insistait René Lobello. Par rapport à notre débauche d'énergie, le résultat est maigre. C'est vrai, on a du mal à sortir de notre zone. On devrait nettement mieux exploiter la récupération du ballon. Mais aujourd'hui, je n'ai pas vu une équipe moribonde.» On n'a pas écrit ça. Mais à force, et c'est certainement une maladie, de zieuter le classement, on peine franchement à se rassurer. «Je ne regarde même pas les résultats des autres équipes» claironnait vendredi Lobello. Hier, pourtant, il s'est renseigné quant à la performance de Wil au Hardturn... Christophe Moulin lui aussi y est allé de sa partition: «J'ai vu une bonne performance collective.» Qui osera une fois cracher ses quatre vérités? «La balle me tape le tibia et elle rentre» pestait Steve von Bergen, persuadé «que l'on va s'en sortir». Tant mieux pour lui. /GST



Steve von Bergen: un tibia malheureux. PHOTO MARCHON

## AUTRES STADES

## BÂLE - AARAU 3-1 (1-1)

Parc Saint-Jacques: 26.099 spectateurs.  
Arbitre: M. Wildhaber.  
Buts: 27e Opongo 0-1. 43e Gimenez 1-1. 71e Rossi 2-1. 76e Gimenez 3-1  
Bâle: Zuberbühler; P. Degen, Zwysig, Smiljanic, Atouba; Barberis (52e Delgado), Cantaluppi (87e D. Degen), Chipperfield; Huggel; Tum (60e Rossi), Gimenez.  
Aarau: Colomba; Gaspoz, Opongo, Vanetta, Tcheutchoua; Seoane, Bühler (56e Ze Luiz, 82e Schultz), Moretto; Citko, Menezes (82e Bieli); Kavelashvili.

## YOUNG BOYS - SERVETTE 4-2 (2-1)

Neufeld: 7500 spectateurs.  
Arbitre: M. Salm.  
Buts: 6e Kader 0-1. 10e Sermet 1-1. 31e Leandro 2-1. 49e Chapuisat 3-1. 65e Zambrella 3-2. 65e Sermet 4-2.  
Young Boys: Wölfli; Geiser, Knez, Kehrl, Rochat; Sermet, Friedli (83e Coubageat), Häberli (46e Melunovic), Magnin; Leandro, Chapuisat (89e Giallanza).  
Servette: Roth; Sarni (71e Thurre), Jaquet, Vardanyan, Diogo (81e Cravero); Lombardo, Zambrella, Obra-

## BUTEURS

1. Chapuisat (Young Boys + 1), 15. 2. Gimenez (Bâle + 2) et Kader (Servette + 1) 14. 4. Streller (Bâle-VfB Stuttgart) 13. 5. Alex (Saint-Gall) et Leandro (Young Boys + 1) 12. 7. Nuñez (Grasshopper) 11. 8. Gane (Grasshopper) 10. 9. Petrosyan (Zurich) 9. 10. De Napoli (Aarau), Bieli (Aarau) et Huggel (Bâle) 8. 13. Lustrinelli (Wil-Thoune), Merenda (Saint-Gall + 1), Rama (Thoune), Tum (Bâle), M. Yakin (Bâle) et Zambrella (Servette + 1) 7. /si

dovic, Aziawonou, Mesbah (71e Comisetti); Kader.

## SAINT-GALL - ZURICH 1-3 (0-1)

Espenmoos: 8300 spectateurs.  
Arbitre: M. Einwaller (Aut).  
Buts: 27e Muff 0-1. 72e Merenda 1-1. 88e Gygax 1-2. 92e Muff 1-3.  
Saint-Gall: Razzetti; Jenny (60e Merenda), Maric, Wolf, Soufiani; Ekubo (46e Lazaroni), Imhof, Sutter (46e Calo), Bernetta; Alex, Naldo.  
Zurich: Taini; Nef, Filipescu, Matic (5e Tarone), Dal Santo; Schneider; Gygax, Dzemaili, Cesar (60e Stanic), Di Jorio (67e Simo); Muff.  
Notes: expulsion de Lazaroni (91e, deuxième avertissement).

## GRASSHOPPER - WIL 1-2 (1-1)

Hardturn: 4200 spectateurs.  
Arbitre: M. Wermelinger.  
Buts: 24e Renggli 0-1. 27e Cabanas 1-1. 77e Mordeku 1-2.  
Grasshopper: Borer; Lichtsteiner, Gamboa, Castillo, Jaggy (85e

Ziegler); Cabanas, Mitreski; Da Silva (80e Alfred), Nuñez (68e Magro), Petric; Gane.  
Wil: Lopar; Blunski, Winkler, Pires, Rizzo; Calla, Renggli, Montandon, Savic (62e Rogerio); Fabinho (40e Stephan Balmer), Mordeku.

## Classement

	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
Bâle	25	20	4	1	70-22	64				
Young Boys	25	16	4	5	56-34	52				
Servette	25	12	6	7	45-40	42				
Zurich	25	10	3	12	41-38	33				
Grasshopper	25	9	4	12	44-52	31				
Thoune	25	7	8	10	34-45	29				
St-Gall	25	7	6	12	36-48	27				
Aarau	25	5	10	10	40-51	25				
Wil	25	6	7	12	31-45	25				
NE Xamax	25	4	6	15	23-45	18				

## Prochaine journée

Dimanche 28 mars. 14 h 30: Aarau - Saint-Gall. Servette - Grasshopper. Wil - Bâle. Zurich - Neuchâtel Xamax. 16 h 15: Young Boys - Thoune (TV).



Les supporters de Wil ont des avis, et ils les affichent! PHOTO KEYSTONE

# Tripes à la mode des «vert»!

## Football ■ Serrières n'a pas été transcendant contre Seefeld, mais les trois points ont pris la bonne direction. Et une nouvelle expulsion: celle de Gyger

Par  
**Gérard Stegmüller**

Écrire que l'on s'est franchement bidonné samedi en fin d'après-midi à Serrières équivaldrait à un grossier mensonge. Déjà parce qu'il y avait la bise. Mais, surtout, parce que les «vert» ont joué petit bras. Coup de boule: pouvait-il sincèrement en aller autrement? Privée de sept (!) éléments, la troupe de Pascal Bassi maugréait d'ailleurs: «Non, non, ça ne va pas. Toutes ces expulsions...»

Parce qu'il possède du tact, le No 1 du coin a mis des gants, relevé le mérite des siens, comme très certainement tout cahier des charges l'indique courtoisement à chaque entraîneur. «Nous avions joué dans la semaine, pas Seefeld. Aujourd'hui, on a typiquement vu une équipe en manque de confiance.» Eh bien, ce n'était pas beau!

«Seefeld n'a pas été meilleur que Serrières!» Pascal Bassi aura décidément toujours le dernier mot. Après une première mi-temps insipide durant laquelle les Alémaniques ont inscrit un «but boeuf», dixit une nouvelle fois le patron (26e), les Neuchâtelois ont retrouvé l'interrompteur grâce à... un adversaire. C'est ça, la force des grandes équipes!

Car quand on est en panne de buteur, on va voir chez les autres. Et Velu – qui a dévié un tir du futur suspendu Gyger – a

de la saison. Le concours entre lui et Fabien Bassi – suspendu samedi... – est palpitant. Mais qui fait-il encore rigoler? Évidemment satisfait de la victoire, Pascal Bassi maugréait d'ailleurs: «Non, non, ça ne va pas. Toutes ces expulsions...»

Parce qu'il possède du tact, le No 1 du coin a mis des gants, relevé le mérite des siens, comme très certainement tout cahier des charges l'indique courtoisement à chaque entraîneur. «Nous avions joué dans la semaine, pas Seefeld. Aujourd'hui, on a typiquement vu une équipe en manque de confiance.» Eh bien, ce n'était pas beau!

«Seefeld n'a pas été meilleur que Serrières!» Pascal Bassi aura décidément toujours le dernier mot. Après une première mi-temps insipide durant laquelle les Alémaniques ont inscrit un «but boeuf», dixit une nouvelle fois le patron (26e), les Neuchâtelois ont retrouvé l'interrompteur grâce à... un adversaire. C'est ça, la force des grandes équipes!

Car quand on est en panne de buteur, on va voir chez les autres. Et Velu – qui a dévié un tir du futur suspendu Gyger – a

signé un autogoal parfait à la 48e. Puis, à part la partie de cartes que l'on connaît, plus rien. Jusqu'à ce que Goll confonde pied et main. Le tir sur le poteau de Lameiras huit minutes

auparavant? Bien, très bien, mais le spectacle était tellement plat, que...

Penalty, donc. Que Lameiras, à la 83e, transforma sans bavure, selon la formule consa-

crée. «Il y a eu des lacunes, mais outre les trois points, je me félicite également de l'état d'esprit des gars» estimait Pascal Bassi. Tripes à la mode des «vert»: un menu pour affamé! /GST



Patrick Calani avec Stefan Goll dans son dos: il n'y a pas eu du beau spectacle à Serrières, mais les «vert» ont enregistré une victoire qui fait du bien. PHOTO MARCHON

**SERRIÈRES - SEEFELD 2-1 (0-1)**  
Terrain de Serrières: 250 spectateurs.  
Arbitre: M. Da Fonseca.  
Buts: 26e Bühler 0-1. 48e Velu (autogoal) 1-1. 83e Lameiras (penalty) 2-1.  
Serrières: Mollard; Mundwiler; Guillaume-Gentil, Scarselli; Rupil, Lameiras, Spori, Rodal; Camborata (46e Marzo), Gyger, Calani (84e Miccio).  
Seefeld: Roth; Velu, Goll, Lütlin, Vertone; Bouhessa (63e Alifaj), Leys,

Ott, Haxhiu (68e Dobler); Bühler, Fazli.  
Notes: pelouse praticable, bise durant toute la rencontre. Serrières sans Chefe, Vieira, Catalioto, Bize (blessés), Bassi, Tona ni Stoppa (suspendus), Seefeld sans Keiser (blessé). Tir de Lameiras sur le poteau (75e). Avertissements à Haxhiu (52e, faute), Scarselli (77e, antijeu), Goll (83e, antijeu) et Leys (89e, faute). Expulsions de Gyger (59e, faute) et Fazli (61e, voie de fait). Coups de coin: 1-5 (1-1).

### Buteur ami

Ainsi, Jérôme Gyger aura été expulsé pour la troisième fois

## Succession de coups durs

### Colombier ■ Pierre-Philippe Enrico était en première ligne lors de la défaite de ses protégés

En déplacement en terre bâloise, Colombier aura vécu un véritable cauchemar en première période, accumulant les coups durs. D'abord Weissbrodt doit quitter les siens à la 10e minute déjà, victime d'une élongation. «Plus j'essayais de jouer, plus la douleur augmentait» dira-t-il en fin de rencontre. Puis ce fut au tour de Kohler de prendre la «vedette». D'abord sur le premier goal, puisqu'il relâcha un ballon qui profita à Weidmann, puis sur une expulsion «injuste, car je n'ai pas fait le geste de la main, mais l'arbitre applique le règlement» selon ses propres termes. S'il est vrai que le portier neuchâtelois n'a pas fait de geste volontaire, c'est tout de même Pierre-Philippe Enrico qui a dû prendre place dans la cage. L'entraîneur de Colombier a de beaux restes: il a effectué quelques parades d'anthologie. Cela dit, il n'a pu empêcher Colombier de rentrer au vestiaire à la pause avec trois buts de retard. Dès lors les consignes étaient de ne pas ramasser une raclée.

Colombier a donc été attentiste et a gagné la deuxième période. «C'est peut-être ridicule, mais pour nous c'est important» dira Sandro Pirazzi en fin de partie. Les Colombins ont respecté les consignes et ont mon-

tré un tout autre visage dans les 45 dernières minutes. C'est assez symptomatique de devoir jouer à 10 contre 11 et de pratiquer un bon football quand on sait que lors de la première mi-temps ils ont évolué largement en dessous de leur niveau.

### Toujours bien moralement

Pierre-Philippe Enrico en était d'ailleurs conscient: «Le Colombier de la première période coulera en deuxième ligue, celui de la deuxième se sauvera! C'est incroyable, on joue mieux quand on est poussé dans nos ultimes retranchements. Mais la sortie de Weissbrodt, quand on sait ce qu'il représente pour le club et l'expulsion de Kohler nous ont fait très mal. Mais la deuxième mi-temps était bonne et nous sommes toujours bien moralement.»

S'il est vraisemblable qu'Enrico ne défendra pas la cage de Colombier la semaine prochaine, il se pourrait que l'entraîneur des gardiens reprenne du service, car PPE concluait sur un touche d'humour: «Si j'en veux à mon gardien? Oui parce que c'est moi qui ai pris place dans le but! Ce n'est vraiment plus pour moi.» Et pourtant avec les parades effectuées, il ferait bien des jaloux dans certains club. Il vraiment de beaux reste!

### DORNACH - COLOMBIER 3-1 (3-0)

Gigersloch: 150 spectateurs.  
Arbitre: M. Derivaz

Buts: 21e Weidmann 1-0. 26e Ceccaroni 2-0. 45e Cecere 3-0. 52e F. Hotz 3-1.

Dornach: Ruetz; Alig, Ceccaroni, Rousset, Spagnolo; Cecere, Ballmer, Herger, Haller; Weidmann (58e Yritaz), Busetti (71e Becirevic, 78e Wahl).

Colombier: Kohler; Pellet, De Piante, José Saiz; Javier Saiz, F. Hotz (79e Aka'a), J. Passos, Guelpa, H. Passos; Weissbrodt (10e Feuz), Hoxhaj (37e Enrico).

Notes: Dornach joue sans Disseris, Cordasco, Schuway, Ulmann (blessés), Nigro (suspendu) ni Kilchherr (absent). Colombier se présente sans Stoppa, A. Hotz ni Armenti (blessés). Avertissements à Ceccaroni (27e jeu dur) et Hoxhaj (28e faute grossière). Expulsion de Kohler (35e faute de main en dehors de la surface de réparation). Enrico dévie un coup franc de Haller sur le montant (38e). Coups de coin: 8-2 (4-1). /MKA



Pierre-Philippe Enrico: de beaux restes. PHOTO ARCH-MARCHON

## EN BREF

### TENNIS ■ Federer en finale.

Roger Federer s'est qualifié à Indian Wells pour sa quatrième finale dans un tournoi Masters Series. Le Bâlois a obtenu son billet en battant 4-6 6-3 6-4 Andre Agassi après 1 h 53' de match. Il avait atteint ce stade de la compétition à Miami et Hambourg en 2002, et à Rome l'an dernier. Son adversaire hier à partie de 23 h était Tim Henman (No 9). Après avoir écarté une balle de match vendredi contre Andy Roddick (No 3), le Britannique n'a rencontré aucune difficulté pour se défaire en demi-finale du Géorgien Irakli Labadze (ATP 90). sur le score de 6-3 6-2 en seulement 62 minutes. En la personne de Henman, Federer retrouvait le seul joueur à l'avoir battu cette année. Le Britannique l'a dominé en quart de finale du tournoi de Rotterdam pour fêter son sixième succès en sept rencontres devant le Bâlois. /si

### SQUASH ■ Les champions ont conservé leurs titres.

Lars Harms et Manuela Zehnder ont défendu victorieusement leurs titres lors des championnats de Suisse individuels à Schlieren. Après le gain aisé des deux premiers sets, Harms a peiné à contenir la réaction d'André Holderegger. Contraint de céder la troisième manche (9-1), le Zougois s'est repris à temps et a fait parler son expérience dans le quatrième set (9-6). /si

### HIPPISME ■ Le Grand Prix à Oeuvery.

La première édition du CSI en salle de Holziken (AG) s'est terminée par une surprise: la Jurassienne Dehlia Oeuvery s'est imposé au terme du barrage du Grand Prix sur «Stella» et a empoché une prime de 10.000 francs. Première à s'élancer dans le barrage de cinq cavaliers, la Romande a bouclé son parcours sans faute après avoir frôlé deux barres. L'Allemande Helena Weinberg a elle aussi bouclé son tracé sans faute, mais elle a concédé 18 centièmes à la Jurassienne. Dehlia Oeuvery a hésité avant de s'élancer à Holziken. Son cheval «Stella» souffrait d'une infection à une jambe. /si

### BEACHVOLLEY ■ Une bonne affaire.

Patrick Heuscher et Stefan Kobel ont réussi le meilleur résultat de leur carrière lors du tournoi World Tour de Salvador au Brésil. La paire suisse ne s'est inclinée qu'en finale face aux Brésiliens Manuel-Ricardo (21-19 21-18). Malgré la défaite face aux champions du monde brésiliens, les Helvètes ont réussi une excellente opération en Amérique du Sud. Non seulement sur le plan financier – ils ont gagné 18.000 dollars –, mais surtout au niveau sportif. Ils ont en effet réalisé un pas de plus vers les JO d'Athènes. Dans le «classement olympique», Heuscher-Kobel devançant la paire fribourgeoise composée des frères Laciga. /si

## LE POINT

### PREMIÈRE LIGUE GROUPE 2

YF Juventus - Zurich M21	0-0
Grasshopper M21 - Altstetten	2-1
Serrières - Seefeld	2-1
Dornach - Colombier	3-1
Bienne - Red Star	2-2
Granges - Bâle M21	2-2
Wangen - YB M21	5-1
Münsingen - Soleure	4-0

### Classement

1. YF Juventus	21	14	6	1	47-21	48
2. Soleure	22	13	3	6	37-32	42
3. Bâle M21*	22	12	4	6	48-32	40
4. Wangen	21	11	4	6	36-25	37
5. Bienne	22	10	5	7	36-27	35
6. Red Star	22	9	5	8	37-35	32
7. Dornach	22	10	2	10	41-46	32
8. Zurich M21	21	9	4	8	32-28	31
9. Münsingen	20	9	3	8	26-21	30
10. Grassh. M21	21	8	6	7	33-32	30
11. YB M21	21	7	4	10	40-36	25
12. Granges	21	6	6	9	33-40	24
13. Serrières	22	6	6	10	24-32	24
14. Seefeld	21	7	2	12	37-39	23
15. Colombier+	20	4	1	15	18-44	13
16. Altstetten	21	2	5	14	19-54	11

### Prochaines journées

Mercredi 24 mars. 19 h 30: Grasshopper M21 - Dornach. Zurich M21 - Wangen. YF Juventus - Granges. 20 h: Seefeld - Münsingen. Samedi 27 mars. 15 h: Altstetten - Münsingen. Seefeld - Granges. Young Boys M21 - Serrières. Zurich M21 - Red Star. 16 h: Bâle M21 - YF Juventus. Dimanche 28 mars. 14 h 30: Colombier - Wangen. 16 h: Grasshopper M21 Bienne.

## AUTRES GROUPE

### GROUPE 1

Baulmes - Martigny	3-3
Stade LS - Naters	2-1
Grand-Lancy - Malley	1-4
Chênois - Echallens	5-1
Sierre - Etoile Carouge	0-1
Bex - Servette M21	0-1
St. Nyonnais - Fribourg	1-1

### Classement

1. Et. Carouge	21	16	3	2	41-14	51
2. Malley	21	10	8	3	45-31	38
3. Martigny*	21	10	7	4	33-18	37
4. Chênois	20	11	3	6	43-33	36
5. Baulmes	18	10	2	6	38-27	32
6. Stade LS	20	8	6	6	33-23	30
7. Bex	20	8	3	9	29-29	27
8. Naters	20	7	6	7	25-32	27
9. Fribourg	21	7	6	8	30-35	27
10. Echallens	20	6	7	7	36-33	25
11. Servette M21	20	7	3	10	25-34	24
12. St. Nyonnais	21	2	12	7	23-34	18
13. Sierre	21	5	3	13	30-48	18
14. Gr.-Lancy+	20	5	1	14	24-47	16
15. Vevey	20	3	4	13	23-40	13

### GROUPE 3

St-Gall M21 - Kreuzlingen	2-3
Coire 97 - Zoug 94	1-0
Frauenfeld - Schötz	0-1
Tuggen - Locarno	1-1
Mendrisio - Gossau	5-2
Zofingue - Biaschesi	3-3
Schaffhouse - Lucerne M21	0-2
Cham - Buochs	0-0

### Classement

1. Locarno	22	13	6	3	43-19	45
2. Schötz	21	12	5	4	42-23	41
3. Tuggen*	21	9	10	2	40-25	37
4. Kreuzlingen	22	9	10	3	30-19	37
5. Buochs	20	9	8	3	29-19	35
6. Zoug 94	21	10	4	7	30-25	34
7. Gossau	21	9	5	7	32-35	32
8. Mendrisio	22	9	5	8	36-34	32
9. Coire 97	21	7	8	6	23-28	29
10. Lucerne M21	19	7	5	7	24-22	26
11. Frauenfeld	21	7	3	11	33-42	24
12. St-Gall M21	21	5	4	12	28-38	19
13. Cham	21	4	7	10	20-30	19
14. Biaschesi	21	4	5	12	31-42	17
15. SV Schaffh.+21	4	4	13	17-34	16	
16. Zofingue	19	2	5	12	23-46	11

\* Les deux meilleurs troisièmes participent aux finales de promotion.  
+ Les deux moins bons 15es disputent un barrage contre la relégation.

## TOUS AZIMUTS

Eindhoven traîne les crampons. Le PSV Eindhoven a encore égaré des points dans son antre du Philips Stadium. En concédant un match nul 1-1 face au onzième du championnat, NAC Breda. L'équipe de l'international helvétique Johann Vogel (encore convalescent) et de Johann Vonlanthen (qui a joué le dernier quart d'heure de la partie) n'a enregistré que quatre points lors de ses cinq dernières rencontres à domicile. Au classement, le champion en titre compte désormais neuf points de retard sur le leader, l'Ajax d'Amsterdam, qui a facilement disposé de Vitesse Arnhem sur le score sans appel de 5-0. /si

EN BREF

**SKI NORDIQUE** ■ Zanetel s'impose. L'italien Gianantonio Zanetel a remporté la traditionnelle course de fond norvégienne de Birkebeiner, disputée entre Rena et Lillehammer. Chez les dames, la victoire est revenue à la Finlandaise Annmari Viljanmaa. Cette épreuve est disputée en style classique sur une distance de 54 km et chaque concurrent doit rallier l'arrivée en portant un sac sur le dos qui pèse au moins 3,5 kg. /si

**JUDO** ■ Göldi bonne pour les JO. Lena Göldi (24 ans) est définitivement qualifiée pour les Jeux olympiques d'Athènes 2004. Malgré sa décevante septième place au tournoi de Rome dans la catégorie des -57 kg, la Seelandaise occupe toujours le deuxième rang au classement olympique, à deux compétitions du terme de la période qualificative. Lena Göldi est ainsi assurée de finir parmi les cinq meilleures du classement, ce qui lui vaudra son ticket pour Athènes. Toutefois, le Biennoise devra attendre la sélection officielle de la part de Swiss Olympic avant d'être assurée de pouvoir participer aux Jeux olympiques qui se dérouleront au mois d'août dans la capitale grecque. /si

**CURLING** ■ Les favoris se distinguent. Les favoris se sont distingués lors des deux premières journées des tours finaux des championnats de Suisse qui se sont disputés ce week-end à Berne. Deuxièmes du championnat du monde, les Saint-Gall Bär du skip Markus Egler ont débuté avec deux succès chez les messieurs, tout comme Bâle Regio, la formation du skip Markus Egger. Mais les deux équipes comptent quatre points de retard sur Baden Regio du skip Andreas Schwaller, qui s'est élançé avec six points de bonus dans le tour final suite à ses bons résultats lors des tours préliminaires. /si

JEUX

**SPORT-TOTO**  
12 X - 2 12 - X 1 X - 1 X X 1

**TOTO-X**  
9 - 21 - 23 - 29 - 34 - 37.

**LOTÉRIE À NUMÉROS**  
7 - 11 - 13 - 22 - 26 - 38  
Numéro complémentaire: 25

**JOKER**  
699.847

**EXTRAJOKER**  
053.240

GAINS

**LOTÉRIE À NUMÉROS**  
6 x 5 + cpl Fr. 64.838,70  
192 x 5 4113.-  
7582 x 4 50.-  
107.131 x 3 6.-

Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 2.200.000.-

**JOKER**  
4 x 5 Fr. 10.000.-  
35 x 4 1000.-  
318 x 3 100.-  
3280 x 2 10.-

Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 2.100.000.-

**EXTRAJOKER**  
15 x 4 Fr. 1000.-  
203 x 3 100.-  
1978 x 2 10.-

Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 650.000.-

BANCO JASS

♥ 9, D, A ♦ 6, 7, R  
♣ 7, D, A ♠ 8, R, A

# Une défaite au goût amer

**Football** ■ Battu par Sion, le FCC aurait mérité nettement mieux. Volontaires, les gars de Manuel Cano n'ont que très mal été récompensés de leurs efforts

Par  
Jean-François Berdat

De prime abord, le score semble d'une implacable logique. En effet, il n'y a pas photo - sur le papier à tout le moins - entre un candidat déclaré à la Super League et un néo-promu, dont l'objectif réside modestement dans le maintien. A y regarder d'un peu plus près, on se dit pourtant que le FCC n'est pas passé très loin de l'exploit face à ce Sion qui est donc reparti de la Charrière avec cinq points dans ses bagages, les gens du lieu devant se satisfaire de quelques louanges pour accompagner les miettes laissées par les Valaisans. «Nous avons été très mal récompensés de nos efforts» estimait Manuel Cano à l'issue d'un derby d'excellente facture, compte tenu des conditions dans lesquelles il s'est disputé.

Huit minutes de flottement

Sur un terrain dont l'état s'est rapidement détérioré - tenir debout a alors constitué un exercice de haute voltige -, le «petit» n'a pas nourri le moindre complexe. Mieux dans leur tête depuis leur succès de jeudi dernier devant Winterthur, les Chaux-de-Fonniers ont ainsi crânement tenté leur chance. «Si les Valaisans se laissent un peu aller, nous serons là» avait prévenu Manuel Cano avant le



Jacob Prats trompe le portier valaisan Daniel Ançay et ouvre la marque sur penalty: le FCC ne parviendra pas à conserver cet avantage très longtemps.

PHOTO GALLEY

coup d'envoi. A la demi-heure, ses joueurs avaient confirmé ces paroles. Certes, on pourra toujours se dire que le portier Ançay n'avait absolument pas besoin de «sécher» Boumelaha, qui semblait avoir perdu le contrôle du long ballon que Renou lui avait adressé. Chargé de la réparation Prats ne s'est

toutefois pas posé la question. Conforme à la physiologie d'une partie que le FCC avait empoignée par le bon bout, cette ouverture du score n'eut pourtant pas l'effet escompté sur les gens du lieu. Ainsi, plutôt que de poursuivre sur leur lancée, ils abandonnèrent l'initiative à des Valaisans qui ne se firent pas prier. En l'espace de huit minutes de flottement, Becanovic inversa alors totalement la tendance.

A la reprise, sous l'impulsion d'un Yesil omniprésent, le FCC reprit les choses en main. Malmenés, les Sédunois n'en menaient alors pas large. L'égalisation était dans l'air maussade, mais c'est au contraire le roublard Chassot qui allait décider de l'issue de la rencontre. Parti à la limite du hors-jeu, le Fribourgeois évitait habilement Shili avant d'inscrire le nu-

méro trois dans le but vide. Un peu plus tard, après avoir passé toute la défense du lieu en revue, il ne parvenait pas à redresser suffisamment son envoi pour classer définitivement l'affaire. Alors que la Charrière s'était transformée en un véritable bourbier, Renou redonna espoir à ses couleuvres en exploitant un service au millimètre de Yesil. Dans la foulée, Amato rétablit même la parité, mais sa réussite ne sera pas validée, le juge de ligne ayant indiqué une position de hors-jeu pas évidente du tout. Finalement, c'est Di Zenzo qui allait sceller le score, en transformant impitoyablement un penalty consécutif à une faute de Maître sur Becanovic.

Du jamais vu

Si la défaite aura donc pris un goût plutôt amer, le FCC

n'a pas démérité, loin de là. Les gens de la Charrière auraient sans doute même mérité un meilleur sort face à ce Sion qui aura fait la différence grâce à ses individualités, Becanovic et chassot notamment.

Cela étant, on se demandera longtemps encore s'il était bien raisonnable de donner le feu vert à cette rencontre. En piteux état au coup d'envoi déjà, la Charrière a très vite pris les allures d'un champ labouré. «En 20 ans, je n'ai jamais vu ce terrain dans un si triste état» grommelait le responsable de l'entretien en constatant les dégâts. Conséquence: les rendez-vous de mercredi avec Baden et de samedi avec Malcantone Agno sont très sérieusement compromis. Et Edmond Isoz n'y pourra rien cette fois... /JFB

LA CHAUX-DE-FONDS - SION 2-4 (1-2)

Charrière: 530 spectateurs.  
Arbitre: M. Meroni (franchement mauvais).  
Buts: 26e Prats (penalty) 1-0. 31e Becanovic 1-1. 39e Becanovic 1-2. 70e Chassot 1-3. 81e Renou 2-3. 87e Di Zenzo (penalty) 2-4.  
La Chaux-de-Fonds: Shili; Pacheco (66e Vuilleumier), Deschenaux, Renou, Tournoux; Prats (77e Maître), Yesil, Luyet, Virlogeux (46e Villard); Amato, Boumelaha.  
Sion: Ançay; Simon, Tatarian, Meoli, Perdicchizzi; Aulanier, Sirufo (71e Kikunda), Fernandez, Berger

(67e Di Zenzo); Dos Santos (59e Chassot), Becanovic.  
Notes: temps maussade et pluvieux, pelouse grasse et bosselée qui s'est peu à peu transformée en bourbier. Le coup d'envoi est donné par Mme Patricia Gacon, cheffe du Service cantonal des sports. La Chaux-de-Fonds sans Ima, Cuche, Vella, Bart, Roxo, Droz-Portner, Pittet, Valente (blessés) ni Schneider (suspendu), Sion sans Quentin, Marazzi ni Luis Carlos (blessés). Avertissements à Virlogeux (38e, faute), Tournoux (40e, jeu dur), Renou (61e, faute) et Perdicchizzi (86e, réclamations). Coups de coin: 2-1 (0-1).

## «Un sacré coup de chapeau»

Certes, il n'est jamais vraiment agréable de perdre. Pour un entraîneur pas plus que pour ses joueurs... Au moment d'analyser ce derby, Manuel Cano ne jouait pourtant pas les persécutés. Le technicien de la Charrière avait bien sûr une petite pensée pour le trio arbitral - «De très loin les plus mauvais acteurs de la journée» estimait-il -, mais il mettait surtout en exergue les

mérites des deux formations. «Présenter un tel spectacle sur un terrain en aussi mauvais état mérite un sacré coup de chapeau» assurait-il. Et de se réjouir de l'excellent état d'esprit qui a animé ses joueurs dans la quasi-totalité de ce derby. «C'est dommage qu'ils aient été saisis par la fébrilité durant les quelques minutes qui ont permis aux Valaisans d'inscrire deux buts. Néanmoins, je suis satisfait de l'entame de match et, surtout,

du début de la seconde période. Malgré les conditions difficiles, mes gars ont constamment cherché à jouer et ils y sont parvenus. Je pense qu'ils auraient mérité un meilleur sort.» Les Valaisans en ont pourtant décidé autrement, se positionnant du coup dans la lutte pour les toutes premières places. «C'est vrai que ces cinq points nous ouvrent de belles perspectives, savourait Frédéric Chassot au sortir de la douche. Néanmoins, je sais par expérience que des matches comme celui-là laissent des traces. Or, nous rejoignons mercredi.» A chacun ses petits soucis...

Si le FCC n'est pas épargné et a forcément lui aussi les siens, il apparaît qu'ils sont en bonne voie d'être résolus. «J'estime que nous avançons dans la bonne direction, reprenait Manuel Cano. En persistant dans cet esprit-là, nous forcerons bientôt la victoire. En faisant preuve de beaucoup de volonté et d'abnégation, les gars ont vraiment voulu renverser le match...» Sans succès pour cette fois, mais ce n'est sans doute que partie remise. /JFB



Yannick Renou (en jaune) aux prises avec Miladin Becanovic: l'attaquant de Sion a causé mille tourments à l'arrière-garde chaux-de-fonnrière.

PHOTO GALLEY

## AUTRES STADES

FC SCHAFFHOUSE - MEYRIN 2-1 (0-1)

Breite: 400 spectateurs.  
Arbitre: M. Studer.  
Buts: 34e Koum 0-1. 50e Sereinig 1-1. 76e Neri 2-1.  
Le FC Schaffhouse empoche les deux points de bonus (aller: 1-0).

CHIASSO - KRIENS 0-1 (0-1)

Comunale: 1000 spectateurs.  
Arbitre: M. Grossen.  
But: 24e Urdaneta 0-1.  
Kriens empoche les deux points de bonus (aller: 1-1).

LUCERNE - MALCANTONE AGNO 1-1 (0-0)

Allmend: 3880 spectateurs.  
Arbitre: M. Circhetta.  
Buts: 51e Regazzoni 0-1. 58e Cenci 1-1.  
Notes: Lucerne pour la première fois avec son directeur technique Friedel Rausch sur le banc.

VADUZ - YVERDON 2-0 (1-0)

Rheinpark: 750 spectateurs.  
Arbitre: M. Bertolini.  
Buts: 4e Gohouri 1-0. 69e M. Poverino 2-0.  
Vaduz empoche les deux points de bonus (aller: 3-1).

## BUTEURS

1. Vogt (Vaduz) et Janu (Bellinzona) 10. 3. Aguirre (Yverdon), Bugnard (Agno), Cenci (Lucerne, +1), Neri (Schaffhouse, +1) et Regazzoni (Agno) 9. 8. Brand (Lucerne), Burri (Kriens), Cavin (Bellinzona), Dos Santos (Wohlen), Gil (Concordia, +1), Koum (Meyrin, +1), Ozcakmak (Baden, +1) et Rafael (Chiasso) 8. Puis: 21. Amato (Chx-de-Fds), 6. /si

BELLINZONE - CONCORDIA 0-4 (0-2)

Comunale: 1300 spectateurs.  
Arbitre: M. Von Känel.  
Buts: 31e Andreoli (autogoal) 0-1. 41e Gil 0-2. 59e Iandoli 0-3. 68e Castell 0-4.  
Concordia empoche les deux points de bonus (aller: 2-2).

BULLE - DELÉMONT 2-2 (2-0)

Bouleyres: 300 spectateurs.  
Arbitre: M. Bernold.  
Buts: 10e Fragnière (penalty) 1-0. 12e Murith 2-0. 75e Njanke 2-1. 92e Casanovas 2-2.  
Notes: expulsion de Tangara (Delémont, 76e, deuxième avertissement).  
Delémont empoche les deux points de bonus (aller: 3-1).

Classement

	1	2	11	6	4	31-20	53	14
1. FC Schaffh.	20	11	3	6	28-19	52	16	
2. M. Agno	21	11	5	5	36-27	52	14	
4. Vaduz	22	11	5	6	40-25	50	12	
5. Lucerne	21	9	7	5	29-19	48	14	
6. Sion	19	9	6	4	34-21	45	12	
7. Kriens	22	9	6	7	27-26	4	12	
8. Concordia	22	10	4	8	37-39	44	10	
9. Wohlen	21	7	9	5	28-27	44	14	
10. Yverdon	20	7	6	7	33-26	41	14	
11. Bellinzona	22	9	3	10	33-41	40	10	
12. Meyrin	22	5	9	8	30-37	30	6	
13. Bulle	21	5	6	10	22-32	27	6	
14. Delémont	21	5	6	10	29-38	25	4	
15. Chx-de-Fds	20	5	3	12	17-29	22	4	
16. Winterthur	20	4	4	12	20-30	22	6	
17. Baden	21	4	4	13	25-43	20	4	

Entre parenthèses points de bonus  
Prochaine journée  
Mercredi 24 mars. 19 h 30: Delémont - Sion. La Chaux-de-Fonds - Baden. Wohlen - Winterthur. /si



Tél. 032 729 42 42  
Fax 032 729 42 43

www.lexpress.ch

PUBLICITAS SA  
Rue Saint-Maurice 4  
2001 Neuchâtel

## Immobilier à vendre

**CRESSIER**, maison ancienne avec grange et atelier. A rénover. Fr. 380'000.-. Ecrire à: J. Villeneuve, Ch. des Ruedebins 6, 2088 Cressier.  
028-434343

**VERNAMIÈGE/VS**, vue, soleil, 4 pièces dans maison villageoise, carnotzet. Fr. 130'000.-. Tél. 027 203 28 69.  
038-209875

## Immobilier à louer

**BÔLE**, 3 pièces avec petit jardin, cuisine agencée, beaucoup de cachet. Libre au 01.05.2004. Fr. 1400.- charges comprises. Tél. 032 841 38 55, (répondeur).  
028-435305

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Crêtets 100-102, 2 à 3 1/2 pièces, cuisines aménagées, transports publics à proximité. Libres tout de suite ou à convenir. Tél. 032 911 15 15  
132-144868

**CORTAILLOD**, 2 1/2 pièces, 2<sup>e</sup> étage, calme, bien orienté. Fr. 780.- charges comprises. Libre 01.04.2004. Tél. 032 841 56 92.  
022-037526

**CORTAILLOD**, appartement 2 pièces, cuisine agencée. Fr. 800.- charges comprises. Possibilité place de parc. Tél. 076 372 66 26.  
028-435369

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Bouleaux 11-13, appartements de 1 1/2 et 2 1/2 pièces, cuisines agencées ou aménagées, balcons, salles de bains/WC, caves, ascenseur, situés dans un quartier tranquille. Libres tout de suite ou à convenir. Tél. 032 911 15 15.  
132-144517

**LE LANDERON**, petit studio meublé, TV, téléphone, machine à laver le linge, cuisine agencée, douche, WC + place de parc. Libre tout de suite ou à convenir. Fr. 450.-/mois charges comprises. Tél. 032 751 34 74, heures repas.  
028-435384

**LE LOCLE**, Rue de France 9, 3 et 4 pièces ainsi que petit local, cuisines aménagées, WC/douches, caves et chambres hautes, buanderie. Tél. 032 931 28 83  
132-145898

**LE LOCLE**, 4 1/2 et 3 1/2 pièces, cuisines agencées. Loyers modérés. Tél. 032 969 20 22.  
132-146575

**LA CHAUX-DE-FONDS**, 4 1/2 pièces, mansardé, cuisine agencée. Tél. 032 969 20 22.  
132-146577

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Commerce 93, appartement de 3 pièces, tout confort, cuisine agencée, buanderie, cour et espace vert à disposition. Fr. 900.- charges comprises. Libre. Tél. 079 240 67 49.  
132-146851

**NEUCHÂTEL**, côté Pesoux, 2 1/2 pièces, grand balcon, vue. Fr. 890.- charges comprises. Libre mi-avril. Tél. 032 731 93 87 - 076 454 05 10.  
028-435372

**PESEUX**, magnifique duplex avec cachet 4 1/2 pièces, standing, terrasse. Fr. 1800.- + charges. Libre: 01.05.2004. Tél. 079 280 12 10.  
028-435516

**SAINT-IMIER**, 3 1/2 pièces + studios, cuisines agencées, place de jeux. Tél. 032 969 20 22.  
132-146573

## Immobilier demandes de location

**ENTRE LA MALADIÈRE ET LE MAIL**, couple cherche 4 pièces. Tél. 032 721 17 70, le soir.  
028-435193

**LA CHAUX-DE-FONDS**, jeune couple sans enfants cherche 4 pièces, dès juin-juillet 2004. Tél. 021 961 15 67.  
022-042275

## Cherche à acheter

**À ACHETER, ANTIQUITÉS!** Cherche: Argenterie. Tableaux. Vases. Bijoux ou appartements complets. Tél. 032 731 43 60.  
028-430044

**AAA: À BON PRIX!** J'achète antiquités: meubles, montres, tableaux, vases, armes, argenterie, bijoux, tapis, jouets. Collections et appartements complets. Paiement comptant. Jean-Daniel Matile, Chézard. Tél. 032 853 43 51.  
132-145475

## A vendre

**UN BUREAU AMÉRICAIN**. Un sèche-linge à condensation Whirlpool, sous garantie, cause double emploi. Une table ronde. Jouets. Génératrice diesel Honda. Tél. 032 841 35 86.  
028-435400

**SIÈGE AUTO** Concord Lift (3-12 ans): Fr. 80.-. Pousse-pousse 4 roues (panier + capote pluie): Fr. 100.-. Tél. 032 842 60 57.  
028-435083

## Vacances

**NAX (VS)**, ski, appartement, chalet, semaine. Tél. 027 203 36 47.  
036-202481

## Demandes d'emploi

**JE NETTOIE APPARTEMENTS** après déménagements, etc. Tél. 079 414 95 93.  
028-428082

**PEINTRE** effectue tous travaux. Bas prix. Tél. 079 717 34 25.  
028-433634

## Offres d'emploi

**CLUB ÉQUESTRE** environ 10 chevaux cherche au plus vite palefrenier(ère) ou écuyer(ère) motivé(e) ayant le sens des responsabilités et sachant travailler de manière indépendante. Cheval privé bien-venu. Renseignements et offres: Club Equestre des Marais-Rouges, Susi Enderli, 2316 Les Ponts-de-Martel (NE), Tél. 032 937 18 01, heures repas, mobile 079 710 92 38.  
132-146686

**CHERCHE DAME**, avec expérience, pour ménage, repassage et baby-sitting. Mardi matin. Tél. 032 753 69 54.  
028-435397

**MESDAMES**, vos enfants sont à l'école? Un complément financier serait le bienvenu? Si vous aimez le contact téléphonique, venez rejoindre OMNICO SA! Avec ou sans expérience, nous assurerons votre formation. Salaire fixe + avantages sociaux. Horaires de 8h45 à 12h, du lundi au vendredi. N'hésitez pas à contacter M. Julien Le Coq au 032 720 10 25. lecoq@omnicom-tm.com.  
028-433161

## Véhicules d'occasion

**À BON PRIX** achète voitures, bus, paiement comptant. Tél. 079 502 53 54. 028-425709

**À BON PRIX**, achète voitures, bus, camionnettes, paie cash. Tél. 079 606 09 55  
028-434858

## Divers

**ÇA DÉMÉNAGE SERVICES**. Déménagements, garde-meubles, débarras, monte-meubles, emballage, nettoyages. Devis et cartons gratuits. Tél. 079 204 27 23. www.cademénage.ch.  
028-427058

**A = AVANTAGEUX**, déménagements, débarras, nettoyages, prix imbattables, devis et cartons gratuits. Tél. 079 549 78 71.  
132-146054

**AVEC QUI PARTAGER** vos préoccupations éducatives et familiales? Parents Information accueille toutes vos préoccupations et vous aide à faire le point. Bas du canton: tél. 032 725 56 46. Haut du canton: tél. 032 913 56 16.  
028-433972

**ABD DÉMÉNAGEMENT**, débarras, nettoyages, service rapide, prix raisonnable, devis gratuits. Ne déménagez pas avant de nous consulter! M. Beuchat: tél. 079 513 51 62.  
132-146924

**BLEU DÉMÉNAGEMENTS**: transports, garde-meubles, nettoyages. Expérience, travail soigné, devis gratuits. Tél. 079 420 26 23. www.bleu-demenagements.ch.  
028-434353

**DÉBARRAS** d'appartements et greniers. Tél. 079 412 23 40.  
132-146329

**DONNE COURS DE BATTERIE** à La Chaux-de-Fonds. Tél. 079 222 91 28 ou 032 846 18 02  
132-146925

**PENDULES NEUCHÂTELOISES**. Artisan pendulier répare toutes pendules neuchâtelaises. Devis et déplacements gratuits. Tél. 032 853 49 16.  
028-430968

## avis divers

Remettez-nous vos **DETTES** nous vous fixons 1 **MENSUALITÉ** soulagement assuré **021 903 02 04** www.gestifin.ch

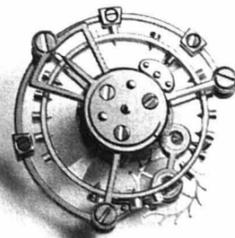
**Crédit privé dès 8.88%** rapide, discret ☎ 076 563 00 49 Pretel S.à r.l. 8.88% Fr. 40'000.- s/48 mois Fr. 986.55 intérêts, total Fr. 7359.20 L'octroi d'un crédit est assorti d'un cautionnement (art. 3LCD)

## L'EXPRESS

Fr. 2.- à l'achat au numéro, moins cher qu'un...



## offres d'emploi



Depuis 1775 Breguet symbolise la tradition, la beauté, ainsi que l'art et la culture Européenne.

Nous souhaitons partager notre passion et recherchons pour notre Manufacture de L'Orient

## Un Graveur - Ciseleur

pour effectuer la décoration de composants de mouvements horlogers de Haut-de-Gamme.

Une expérience confirmée dans ce domaine d'activité est indispensable, ainsi que la volonté constante d'effectuer un travail fin et soigné.

### Nous offrons:

- Poste de travail stimulant au sein d'ateliers à taille humaine;
- Accès à des produits manufacturés prestigieux.
- Les avantages et prestations sociales d'une Manufacture faisant partie du groupe leader mondial de l'horlogerie (Swatch Group).
- Environnement de vie et de travail agréable (www.myvalleedejeux.ch).
- Assistance logistique à votre installation à La Vallée de Joux.

Nous attendons votre dossier de candidature avec documents d'usage à l'adresse suivante

Montres Breguet SA  
Ressources Humaines  
1344 L'Abbaye

Pour plus d'informations  
[www.breguet.ch](http://www.breguet.ch)



UNE SOCIÉTÉ DU SWATCH GROUP

022-042253/DUO



Formations diplômantes reconnues mondialement  
centre de NEUCHÂTEL

ID-FORM SA  
Puits-Godet 10  
2000 Neuchâtel

## Diplôme d'Ingénieur Système Microsoft MCSE Windows 2003

Préparation à 7 certifications Microsoft reconnues mondialement / Cours officiels Microsoft

### Pré-requis:

- Bonne culture générale de base informatique
- Entretien d'évaluation avec l'un des ingénieurs certifiés Microsoft d'IDFORM
- Connaissance anglais technique.

### Cours en journée :

Dates : à partir du 05 avril 2004  
Horaires : du lundi au vendredi de 8h45 à 12h et de 13h45 à 17h

### Cours en soirée :

Dates : à partir du 13 avril 2004  
Horaires : les mardis et jeudis de 18h30 à 21h45

## Diplôme de Helpdesk Informatique

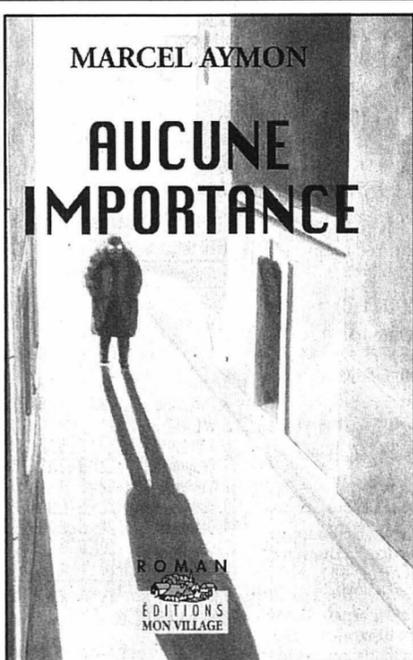
Préparation à 4 certifications Microsoft reconnues mondialement : 2 certifications Microsoft Office + 2 certifications Microsoft Systems

**Public-cible:** Personne désirant se perfectionner en informatique ou occuper des fonctions Helpdesk.

**Cours en soirée :** Dates : à partir du 05 avril 2004 Cours : les lundis et mercredis de 18h30 à 21h45

Demandez-nous aussi notre calendrier de cours bureautique  
[www.idform.ch](http://www.idform.ch) - tél : 032 724 26 73 - fax : 032 724 26 74 - email : neuchatel@idform.ch

**IDFORM vous propose également des formations à Genève et Lugano**



Sur sa demande, la traduction faite au blessé lui fit conclure que «ses maux de tronche provenaient d'une veine qui aurait pété dans son bocal au moment du choc, quand il était tombé»!

Si ce problème ne semblait pas trop devoir altérer ses facultés mentales, il pouvait, à moyen ou long terme, être cause d'une gêne persistante, dans un bras, une jambe, voire un œil, qui resteraient plus ou moins handicapés. Quelques calmants dans un premier temps, puis d'intensives séances de physiothérapie devraient contribuer à atténuer d'abord, puis guérir, dans le meilleur des cas, les séquelles de l'accident.

Lorsque l'infirmier l'introduisit dans la chambre où il allait rester quelques jours en observation, il fut accueilli par un bruyant: «Bienvenue au club!» Les

trois lascars des lits déjà occupés, sans doute prévenus de l'arrivée d'un nouveau, étaient de joyeux farfelus. L'avait-on mis ici simplement parce qu'il y avait une place disponible, ou le message était-il déjà passé dans le corps médical: «Ce gaillard n'est pas trop gravement touché, se faire chahuter un peu ne lui fera que du bien!» L'homme au sac à vêtements sans nom n'avait naturellement pas répondu au salut de ses nouveaux camarades.

- Tu sais, on est tous dans le même panier. On est là parce qu'on est venu, ou parce qu'on nous a amenés, blessés mais pas malades, donc en bonne santé. Dès que nous serons sortis, c'est déjà décidé, nous allons créer un nouveau parti: le parti d'en rire!

- Sans trop vouloir t'insulter, reprit un autre gugus, si tu espères briguer la présidence, faudra te déridier un peu!

Tous rirent, tandis que l'infirmière désignait au nouveau son armoire, et lui montrait que sa blague à tabac et sa monnaie étaient déposées dans le tiroir de sa table de nuit.

- Faites pas attention, ils sont un peu tapageurs, mais pas bien méchants. Ces hommes étaient sensiblement plus jeunes que lui, accidentés du travail ou blessés à ski, qui prenaient ainsi leur mal en patience, considérant leur repos forcé comme une bienvenue tranche de vacances.

# Une timidité trop flagrante

## Football ■ Les espoirs xamaxiens ont sauvé un point face à Dürrenast en deuxième ligue interrégionale. Déchet énorme dans la jouerie

ANF  
COUPE NEUCHÂTELOISE

Quarts de finale  
Béroche-G. - Audax-Früil 0-1  
Colombier II - Corcelles 1-4  
Fontainemelon - Hauterive renvoyé

CINQUIÈME LIGUE  
Sonvilier II - Bevaix II renvoyé  
Béroche-Gorgier III - Couvet II 6-0  
Môtiers II - AP Val-de-Travers II 2-3  
Villeret I - Mont-Soleil II 4-2

Classement

1. Villeret I	13	11	2	0	45-22	35
2. Le Parc II	12	10	2	0	63-20	32
3. Môtiers II	13	9	1	3	43-21	28
4. AP V.-de-T. II	13	7	3	3	34-26	24
5. Béro.-G. III	13	7	2	4	41-32	23
6. Bevaix II	12	5	3	4	48-27	18
7. Etoile II	12	5	1	6	35-39	16
8. Brenets II	12	3	3	6	31-41	12
9. AS Vallée I	12	3	2	7	29-33	11
10. Mt-Soleil II	12	3	2	7	24-34	11
11. C. Espagn. II	11	2	3	6	26-41	9
12. Sonvilier II	11	1	1	9	15-46	4
13. Couvet II	12	0	1	11	13-65	1
14. Coffrane II	0	0	0	0	0-0	0

### TENNIS

## Des nouvelles structures

Swiss Tennis prépare l'avenir en se dotant de nouvelles structures. Dans le cadre de l'assemblée des délégués annuelle qui s'est tenue samedi dernier à Bienne, les délégués ont opté pour une réforme de grande envergure par 120 voix contre 1. Au cœur de la réforme figurent la suppression des quatre régions et la revalorisation simultanée des groupements qui deviendront des Associations régionales.

La nouvelle structure renonce donc à toute contrainte au fusionnement, et il est permis de penser qu'à l'avenir, Swiss Tennis comptera environ 20 Associations régionales. La nouvelle Association régionale «idéale» regroupera entre 40 et 100 clubs, mais les Associations régionales plus petites pourront garder leur autonomie si elles le souhaitent. Les mesures de restructuration seront mises en œuvre sans tarder.

Une Conférence des présidents composée des présidents des anciennes et des nouvelles Associations régionales sera également fondée dans la foulée de la réforme. En tant qu'organe consultatif, elle aura pour mission de désigner dans ses rangs jusqu'à cinq candidats potentiels à un siège au nouveau Comité directeur de Swiss Tennis. L'assemblée des délégués reste l'organe électeur du Comité directeur. Le nombre des délégués a été abaissé de 150 à 100. Swiss Tennis a pleinement atteint l'objectif d'une efficacité accrue. /comm.

Après cinq minutes prometteuses des espoirs xamaxiens et une superbe reprise de Tavares (3e), la jeune phalange de Manaï perdit de sa superbe et laissa le jeu à Dürrenast.

Le jeu des Bernois, il faut bien le dire, était plutôt simpliste: longs ballons en avant sur les attaquants, déviation de Nussbaum sur Raso. Cela a toutefois failli payer. A la 10e minute, ce même Raso, seul devant le but vide se fit l'auteur d'un raté monumental. L'attaquant des visiteurs se heurta ensuite à Walthert qui réalisa deux arrêts prodigieux (16e et 17e). Juste avant la mi-temps, Tavares menaça le portier alémanique et Muñoz rata l'immanquable en expédiant le ballon sur le poteau.

La deuxième mi-temps fut à l'image de la première, soit

une timidité trop flagrante des Neuchâtelois, qui se traduisait par un marquage trop large, de la naïveté et un déchet énorme dans la jouerie. Les jeunes «rouge et noir» faillirent tout perdre lors des arrêts de jeu, un geste défensif désespéré de Bühler permit toutefois d'éviter le pire.

**NEUCHÂTEL XAMAX M21 - DÜRRENAST 0-0**  
Pierre-à-Bot: 50 spectateurs.  
Arbitres: M. Spöhr.  
Neuchâtel Xamax M21: Walthert; Vauthier (55e Bajrami), Jeanneret, Bühler, Decastel; Girardin, Nicoud, Muñoz, Gallego (72e Doudin); Greub, Tavares.  
Dürrenast: Perret; Born, Hodler, P. Nussbaum, Heiniger, Pfäffli; von Niederhäusern, Raso, Zürcher (62e A. Nussbaum); Linder (62e Tschanz), Pulfer.  
Notes: avertissements à Gallego, Nicoud, Perret, Hodler, Tschabold, et Raso. Coups de coin: 5-3. /CHO



Les jeunes Xamaxiens ont dû cravacher ferme pour sauver un point face à Dürrenast. PHOTO ARCH-MARCHON

## À L'ÉTRANGER

FRANCE

Toulouse - Guingamp	0-0
Bastia - Le Mans	0-0
Bordeaux - Nice	1-1
Lille - Lens	1-1
Lyon - Nantes	1-0
Metz - Strasbourg	1-0
Monaco - Sochaux	1-1
Montpellier - Auxerre	1-0
Paris SG - Ajaccio	1-0
Rennes - Marseille	4-3

Classement

1. Lyon	29	18	6	5	51-21	60
2. Monaco	29	17	9	3	48-20	60
3. Paris SG	29	16	9	4	40-20	57
4. Sochaux	29	14	8	7	42-32	50
5. Auxerre	29	14	5	10	43-23	47
6. Marseille	29	14	4	11	41-34	46
7. Nice	29	10	14	5	33-26	44
8. Nantes	29	12	7	10	34-26	43
9. Lens	29	12	6	11	26-39	42
10. Lille	29	11	8	10	33-29	41
11. Bordeaux	29	11	8	10	28-29	41
12. Rennes	29	9	11	9	38-37	36
13. Bastia	29	8	10	11	30-36	34
14. Strasbourg	29	8	13	39-44	32	
15. Toulouse	29	7	8	14	21-34	29
16. Metz	28	7	7	14	20-31	28
17. Guingamp	28	8	4	16	26-44	28
18. Ajaccio	29	7	6	16	23-45	27
19. Montpellier	29	7	4	18	33-56	25
20. Le Mans	29	4	10	15	20-43	22

ESPAGNE

Ath. Bilbao - Real Madrid	4-2
La Corogne - Murcie	1-0
At. Madrid - Betis Séville	2-1
Albacete - Valladolid	2-0
Osasuna - Villareal	2-1
R. Santander - Celta Vigo	4-4
Séville - Malaga	0-1
R. Saragosse - Espanyol	1-1
Valence - Majorque	5-1
Barcelone - Real Sociedad	1-0

Classement

1. Real Madrid	29	18	7	4	58-35	61
2. Valence	29	18	6	5	57-21	60
3. Barcelone	29	16	7	6	48-32	55
4. La Corogne	29	16	5	8	46-27	53
5. Ath. Bilbao	29	12	8	9	39-37	44
6. At. Madrid	29	12	8	9	36-35	44
7. Osasuna	29	10	13	6	30-25	43
8. FC Séville	29	11	8	10	39-29	41
9. Malaga	29	13	2	14	39-42	41
10. Villareal	29	11	6	12	39-40	39
11. Betis	29	9	11	9	36-32	38
12. R. Santander	29	10	8	11	39-44	38
13. R. Sociedad	29	9	8	12	33-40	35
14. Albacete	29	10	5	14	29-36	35
15. R. Saragosse	29	9	7	13	32-39	34
16. Valladolid	29	8	8	13	33-42	32
17. Majorque	29	9	5	15	36-54	32
18. Celta Vigo	29	6	10	13	41-58	28
19. Espanyol	29	8	3	18	32-51	27
20. Murcie	29	2	11	16	23-46	17

ALLEMAGNE

Schalke 04 - Hanovre	2-2
B.Dortmund - E. Francfort	2-0
Cologne - Stuttgart	2-2
H. Rostock - B. Leverkusen	0-2
H. Berlin - B. Munich	1-1
B. Möncheng. - Hambourg	3-0
Kaiserslautern - Bochum	2-2
Wolfsburg - W. Brême	0-2
Munich 1860 - Fribourg	1-1

Classement

1. W. Brême	25	19	4	2	61-23	61
2. B. Munich	25	14	8	3	54-27	50
3. Stuttgart	25	13	8	4	33-12	47
4. Leverkusen	25	12	6	7	46-33	42
5. Bochum	25	11	9	5	40-27	42
6. B. Dortmund	25	11	5	9	40-34	38
7. Schalke 04	25	9	10	6	31-28	37
8. Hambourg	25	9	6	10	33-41	33
9. H. Rostock	25	8	7	10	38-37	31
10. Wolfsburg	25	10	1	14	44-48	31
11. Fribourg	25	8	6	11	34-52	30
12. Kaiserslaut.	25	9	4	12	27-37	28
13. B. Mönchen.	25	7	6	12	27-34	27
14. Munich 1860	25	7	6	12	25-38	27
15. E. Francfort	25	7	5	13	28-36	26
16. Hanovre	25	6	7	12	40-54	25
17. H. Berlin	25	5	9	11	25-46	24
18. Cologne	25	4	5	16	21-40	17

ANGLETERRE

Arsenal - Bolton	2-1
Aston Villa - Blackburn	0-2
Chelsea - Fulham	2-1
Leicester - Everton	1-1
Liverpool - Wolverhampton	1-0
Manchester U. - Tottenham	3-0
Middlesbrough - Birmingham	5-3
Newcastle - Charlton	3-1
Portsmouth - Southampton	1-0

Classement

1. Arsenal	29	22	7	0	57-19	73
2. Chelsea	29	20	4	5	52-22	64
3. Manchest. U.	29	19	4	6	55-29	61
4. Liverpool	29	12	9	8	42-31	45
5. Newcastle	29	11	12	6	41-30	45
6. Charlton	29	12	7	10	40-37	43
7. Birmingham	29	11	9	9	33-35	42
8. Aston Villa	29	11	7	11	36-34	40
9. Fulham	29	11	6	12	42-40	39
10. Middlesb.	29	10	7	12	34-38	37
11. Tottenham	29	11	4	14	40-46	37
12. Southamp.	29	9	9	11	29-28	36
13. Bolton	29	8	10	11	33-46	34
14. Everton	29	8	9	12	35-40	33
15. Blackburn	29	8	7	14	41-46	31
16. Manchest. C.	28	7	9	12	40-40	30
17. Leicester	29	5	12	12	39-52	27
18. Portsmouth	29	7	6	16	30-44	27
19. Wolverham.	29	5	9	15	24-57	24
20. Leeds	28	5	7	16	26-55	22

ITALIE

Udinese - Juventus	0-0
AC Milan - Parma	3-1
Ancône - Inter Milan	0-2
Bologna - Brescia	3-0
Chievo - Sienne	1-1
Empoli - Sampdoria	1-1
Lecce - Perugia	1-2
Modène - Reggina	1-2
Lazio - AS Rome	suspendu

Classement

1. AC Milan	26	21	4	1	53-16	67
2. AS Roma	25	17	6	2	55-11	57
3. Juventus	26	17	5	4	51-30	56
4. Lazio	24	12	5	7	35-25	41
5. Parma	26	11	8	7	38-37	41
6. Inter Milan	26	11	7	8	42-27	40
7. Udinese	26	10	9	7	31-28	39
8. Sampdoria	26	9	10	7	33-32	37
9. Chievo	26	8	8	10	26-28	32
10. Bologna	25	7	7	11	30-36	28
11. Brescia	26	6	10	10	37-44	28
12. Sienne	26	6	9	11	32-39	27
13. Lecce	26	7	6	13	29-41	27
14. Reggina	26	5	12	9	22-35	27
15. Modène	26	5	10	11	22-34	25
16. Empoli	26	5	8	13	19-40	23
17. Perugia	26	3	13	10	33-45	22
18. Ancône	26	0	7	19	11-51	7

PORTUGAL

Rio Ave - Sp. Lisbonne	4-0
Alverca - U. Leiria	1-4
Gil Vicente - A. Coimbra	0-1
P. Ferreira - E. Amadora	1-0
Boavista - Sp. Braga	1-1

Classement

1. Porto	26	21	5	0	57-15	68
2. Sp. Lisbonne	27	19	4	4	49-27	61
3. Benfica	26	16	6	4	49-25	54
4. Sp. Braga	27	12	8	7	27-28	44
5. N. Madère	26	13	4	9	44-28	43
6. Rio Ave	27	10	10	7	36-24	40
7. M. Funchal	27	9	12	6	28-25	39
8. Boavista	27	9	11	7	25-22	38
9. Beira Mar	26	10	6	10	35-35	36
10. Moreirense	26	8	9	9	23-27	33
11. U. Leiria	27	8	8	11	35-41	32
12. G. Vicente	27	7	10	10	36-33	31
13. Alverca	27	8	5	14	29-37	29
14. A. Coimbra	27	7	4	16	24-24	25
15. Belenenses	26	5	9	12	28-48	24
16. P. Ferreira	27	7	3	17	20-41	24
17. Guimaraes	27	4	10	13	24-37	22
18. E. Amadora	27	3	4	20	18-60	13

## Les chances s'amenuisent

### Marin ■ Le revers concédé à Boncourt est très compromettant pour les joueurs de la Tène

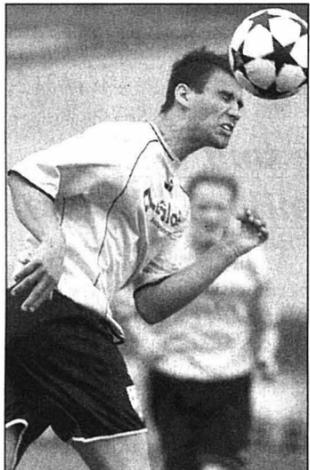
Ce match opposant deux formations en danger n'a pas suscité un grand enthousiasme parmi les rares spectateurs présents.

Après un quart d'heure assez équilibré durant lequel seul Ben Mansour a mis en difficulté Closson, les Jurassiens ont pris un léger ascendant sur le jeu. Et suite à une déviation et

une erreur défensive des Marinois, Ramseyer se présentait seul face à Rocchetti et marquait habilement. Loersch (33e) et Limani (40e) menaçaient le portier ajoutant sans changer le score.

Entre une équipe qui gérait son avantage et une équipe qui n'avait pas les moyens de revenir, la deuxième mi-temps fut bien insipide. Mis à part une superbe intervention de Rocchetti devant Osobayie (80e) et une dernière occasion marinoise (92e), aucun fait important ne se produisit. Sans être véritablement moins bons que leurs adversaires, les Marinois ont à nouveau abandonné la totalité de l'enjeu et voient d'ores et déjà leurs chances de maintien s'amenuisées.

**BONCOURT - MARIN 1-0 (1-0)**  
Léon-Burrus: 70 spectateurs.  
Arbitre: M. Schmid.  
But: 23e S. Ramseyer 1-0.  
Boncourt: Closson; Gurba, Loetscher, Gschwind, Oeuvery; Gurba, Neuenschwander, Gabriel, Ramseyer; Jubin (65e M. Osobayie), Mauvais.  
Marin: Rocchetti; Cattilaz, Balles-



Nuno Afonso et Marin sont revenus bredouilles de Boncourt. PHOTO ARCH-MARCHON

tracci, Witschi, Bravo (46e Jolidon); Loersch, Limani, Pellaton, Gigon; L. Ben Mansour (85e Munier), Afonso. /GSC

### LE POINT

DEUXIÈME INTER., GROUPE 2

Le Locle - Alle	renvoyé
Köniz - Guin	2-3
NE Xamax M21 - Dürrenast	0-0
Valmont - Payerne	1-3
Romont - Ostermundigen	0-0
Boncourt - Marin	1-0
Lyss - Champagne	0-1

Classement

1. Lyss	14	10	3	1	46-8	33
2. Guin	14	8	3	3	27-19	27
3. Alle	13	7	5	1	31-19	26
4. NE Xam. M21	14	6	5	3	23-17	23
5. Payerne	15	7	2	6	3	

# Plus boulimique que jamais

**Automobilisme ■ Michael Schumacher, encore vainqueur à Sepang, montre toujours autant d'appétit. Il ne reste que des miettes pour ses adversaires...**

A voir Michael Schumacher (Ferrari) célébrer son succès au terme du Grand Prix de Malaisie, Juan Pablo Montoya (Williams-BMW) et Jenson Button (BAR-Honda), ses dauphins, devaient se demander comment l'Allemand pouvait encore être aussi démonstratif. Six titres, peut-être bientôt sept, 72 victoires, et «Schumi» manifeste toujours le même enthousiasme.

Poings brandis dans le tour de décélération, saut dans les bras de Ross Brawn, le directeur technique de la Scuderia, aussitôt sorti de sa monoplace, bond de cabri en montant sur la plus haute marche du podium: pour Michael Schumacher, le cérémonial d'une arrivée triomphale est le même. Comme si c'était toujours la première fois.

## Petite rancœur

Pour Button justement, ce podium (troisième) était bien le premier. L'occasion d'une grande joie, d'une douche au champagne administrée par ses deux rivaux, Montoya et Michael Schumacher. Face à de telles démonstrations, la mine du Colombien paraissait sombre.

Tempérament de teigneux, de gagneur, Montoya ne se satisfait que de la victoire. Une fois encore, Michael Schumacher avait été le plus fort. Le pilote Williams-BMW pouvait cependant pester contre le départ, la gêne occasionnée par l'envol raté de l'Australien



Michael Schumacher est toujours aussi démonstratif à l'heure de célébrer ses succès.

PHOTO KEYSTONE

Mark Webber (Jaguar), resté sur place tandis que la meute s'élançait.

Mais surtout Montoya avait de quoi nourrir une petite rancœur contre un ami, mais néanmoins ennemi, Rubens Barrichello (Ferrari). Deuxième au premier tour, quatrième le suivant pour s'être fait piéger par une ondé passagère, le Brésilien n'avait pas facilité la tâche du Colombien après son dernier ravitaillement (39e tour).

Michael Schumacher devant, Montoya avait buté sur la F2004 de Barrichello jusqu'à ce que ce dernier ravitaillât à son tour (44e). Et perdu quatre se-

condes. Pour Juan Pablo, il n'y avait dès lors plus rien à espérer face au sextuple champion du monde plus boulimique que jamais. «J'ai essayé de passer Rubens puis j'ai préféré ne pas compromettre ma deuxième place» déclarait le Colombien.

## Un point pour Sauber

Derrière Michael Schumacher, Montoya, Button et Barrichello, le trou était fait, Jarno Trulli (Renault) et David Coulthard (McLaren-Mercedes) relégués dans une bataille d'arrière-garde. Une bataille dans laquelle Sauber a tiré son épingle du jeu. Pour la troisième année consécutive, l'écurie

suisse a terminé dans les points à Sepang pour le plus grand bonheur de son sponsor malaisien Petronas.

Felipe Massa a pris la huitième place. Le Brésilien a bénéficié de l'abandon à trois tours de l'arrivée du Japonais Takumo Sato, trahi par le moteur de sa BAR-Honda. Felipe Massa fut beaucoup plus incisif que son coéquipier Giancarlo Fisichella. Le pilote italien n'a jamais été en mesure de s'immiscer dans la lutte pour les points. Il a terminé au 11e rang.

Kimi Raikkonen, victime de la boîte de vitesses de sa McLaren-Mercedes, après avoir été

trahi par le moteur en Australie, Ralf Schumacher stoppé net par une épaisse fumée blanche du V10 BMW de sa Williams, seul Fernando Alonso (Renault) aurait pu se mêler à la lutte en tête.

Pour avoir commis une faute en qualifications, l'Espagnol se savait condamné à une course-poursuite. Il n'en visait pas moins les points. Objectif atteint dès le quatrième tour quand, après un départ fulgurant, Alonso s'était déjà hissé à la huitième place. L'ibère ne pouvait cependant espérer beaucoup mieux.

## «Tout peut changer»

Pour lui, pour Renault, le temps des regrets était venu après les espoirs nés en Australie. «C'est un résultat décevant pour l'équipe, admettait Flavio Briatore, le directeur général de Renault. On imaginait un autre résultat en arrivant ici. Quand Fernando a été bloqué dans le peloton, nous avons modifié notre stratégie. Cela n'a pas marché.»

Michael Schumacher n'en finit pas de gagner. Pas question pour lui cependant de laisser croire à une saison facile. «La Malaisie était une course délicate pour nous ces dernières années, analysait le vainqueur. Nous nous retrouvons dans une bien meilleure position que l'an passé à la même époque. Mais il reste 16 courses et cela va être une dure saison. Une autre course nous attend à Bahreïn et personne ne sait comme cela va se passer. Tout peut changer.» /si

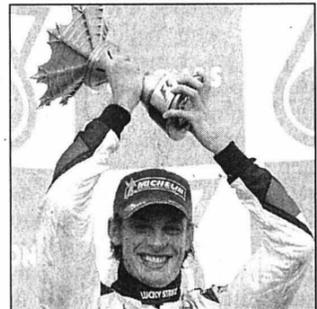
## CLASSEMENTS

Grand Prix de Malaisie (56 tours de 5,543 km = 310,408 km): 1. M. Schumacher (All), Ferrari, 1 h 31'07"490 (204,384 km/h). 2. Montoya (Col),

Williams-BMW, à 5"022. 3. Button (GB), BAR-Honda, à 11"568. 4. Barrichello (Bré), Ferrari, à 13"616. 5. Trulli (It), Renault, à 37"360. 6. Coulthard (Eco), McLaren-Mercedes, à 53"098. 7. Alonso (Esp), Renault, à 1'07"877. 8. à un tour: Massa (Bré), Sauber-Petronas. 9. Da Matta (Bré), Toyota. 10. Klien (Aut), Jaguar-Cosworth. Puis: 11. Fisichella (It), Sauber-Petronas. Championnat du monde (2 courses sur 18). Conducteurs: 1. M. Schumacher (All) 20. 2. Barrichello (Bré) 13. 3. Montoya (Col) 12. 4. Button (GB) 9. 5. Alonso (Esp) 8. 6. Trulli (It) 6. 7. R. Schumacher (All) 5. 8. Coulthard (GB) 4. 9. Massa (Bré) 1.

Constructeurs: 1. Ferrari 33. 2. BMW-Williams 17. 3. Renault 14. 4. BAR-Honda 9. 5. McLaren-Mercedes 4. 6. Sauber-Petronas 1.

Prochaine course: Grand Prix de Bahreïn le 4 avril à Sakhir. /si



Jenson Button: premier podium. PHOTO KEYSTONE

## Pas de quartiers

**Volleyball ■ Köniz et Nâfels se sont imposés logiquement et rapidement en Coupe de Suisse**

Zeilner Köniz chez les femmes et Nâfels chez les messieurs n'ont pas fait de quartiers en finale de la Coupe de Suisse. Dans une salle Sainte-Croix à Fribourg une nouvelle fois bien garnie, les deux clubs favoris d'ont guère eu besoin de plus d'une heure chacun pour faire plier Schaffhouse et Amriswil, à

chaque fois en trois sets. Sous l'impulsion de sa capitaine tchèque Zdenka Vickova, Köniz s'est montré très concentré de bout en bout, visiblement déterminé à laver l'affront de la finale 2003. Les Bernoises s'étaient alors inclinées face à BTV Lucerne, après pas moins de 60 victoires d'affilée en Suisse.

La finale masculine a été légèrement plus disputée. Mais Amriswil a commis trop de fautes lors de ses mises en jeu pour pouvoir inquiéter les laronais de Nâfels. A noter que les Thurgoviens alignaient Martin Walser (38 ans), qui a fêté un «come-back» pour l'occasion en remplacement de l'Américain Ryan Mariano. /si

## RUGBY

### La France bien placée

À l'issue de l'avant-dernière journée du Tournoi des VI nations, la France, victorieuse de l'Ecosse 31-0 à Edimbourg, est idéalement placée pour remporter l'édition 2004. L'Irlande qui a battu sans problème l'Italie 19-3 à Dublin et l'Angleterre qui s'est difficilement imposée 31-21 à domicile face aux Gallois restent aussi dans la course.

Sur la pelouse de Murrayfield, la France a infligé sa quatrième défaite à l'Ecosse devant plus de 66.000 spectateurs. Elle demeure la seule nation en lice pour réaliser le Grand Chelem. Avec deux longueurs d'avance et un «points average» de +81, les joueurs de Bernard Laporte bénéficient, même en cas de défaite, d'une certaine marge sur l'Angleterre (+67) et l'Irlande (+25).

Tout se jouera donc samedi, lors de l'ultime journée. Pour conserver leur titre, les joueurs de Clive Woodward devront s'imposer samedi au stade de France d'au moins 14 points (deux essais transformés, par exemple). La mission semble impossible pour l'Irlande même en cas de victoire face à l'Ecosse. En cas de succès, les Irlandais se consoleraient en enlevant la Triple Couronne qui coiffe l'équipe britannique ayant battu tous ces voisins insulaires. L'Ecosse, quant à elle, recevrait en cas de défaite la «cuillère de bois» comme récompense de son «annus horribilis».

Samedi, devant près de 50.000 spectateurs et dans des conditions dantesques (pluie battante et bourrasques de vent), Irlandais et Italiens se sont livrés au stade Lansdowne Road de Dublin une véritable «guerre de tranchées», selon l'entraîneur Eddie O'Sullivan.

Dans leur fief de Twickenham, devant 75.000 spectateurs, les Anglais ne sont pas passés loin de leur deuxième défaite de suite à domicile, face à de valeureux Gallois. Malmené, le Quinze à la Rose a su réagir notamment en s'appuyant sur la puissance physique de Ben Cohen (1,88 m, 100kg) qui s'est fait l'auteur de deux des trois essais anglais et qui fut désigné comme l'homme du match. /si

PMUR	Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION	LES RAPPORTS		
<b>Demain à Vincennes, Prix Saturne, (trot attelé, Réunion II, course 2, 2100 mètres, départ à 20 h 34)</b>    Cliquez aussi sur <a href="http://www.longuesoreilles.ch">www.longuesoreilles.ch</a>  Seule la liste officielle du PMU fait foi	1	Lilio-Du-Guesclin	2100	B. Piton	P. Guyot	14/1	5a6a9a	8 - Engagé pour vaincre.	<b>Notre jeu</b> 11* 9* 2* 1 10 7 14 3 *Bases Coup de poker 3 Au 2/4 11 - 9 Au tiercé pour 16 fr 11 - X - 9  <b>Le gros lot</b> 11 9 13 5 14 3 2 1	<b>Samedi à Vincennes, Prix «Le Parisien»</b> Tiercé: 17 - 2 - 9. Quarté+: 17 - 2 - 9 - 12. Quinté+: 17 - 2 - 9 - 12 - 4.  <b>Rapports pour 1 franc</b> Tiercé dans l'ordre: 267.-. Dans un ordre différent: 53,40 fr. Quarté+ dans l'ordre: 577,20 fr. Dans un ordre différent: 42,40 fr. Trio/Bonus (sans ordre): 13,10 fr.  <b>Rapports pour 2 francs</b> Quinté+ dans l'ordre: 42.350.-. Dans un ordre différent: 847.-. Bonus 3: 8.-. Bonus 4: 24.-.  <b>Rapports pour 5 francs</b> 2sur4: 11.-.  <b>Hier à Auteuil, Prix Lutteur III</b> Tiercé: 8 - 15 - 3. Quarté+: 8 - 15 - 3 - 18. Quinté+: 8 - 15 - 3 - 18 - 9.
	2	Kilt-De-Melleray	2100	J. Veeckhaute	P. Orrière	8/1	1a2a1a	2 - Une solide opposition.		
	3	Kayola-D'Ivoire	2100	J. Verbeeck	J.-P. Marmion	10/1	0a2a1a	4 - Il semble tout tracé.		
	4	Le-Destin	2100	F. Corbineau	D. Cordeau	9/1	3a1a1a	5 - Un engagement idéal.		
	5	Lady-D'Auvrecy	2100	S. Baude	F. Harel	8/1	5a3a2a	15 - Difficile à écarter.		
	6	Kaline-Lover	2100	J. Gaillard	J. Gaillard	11/1	6a7a9a	3 - Un Marmion prometteur.		
	7	Lester-Rainbow	2100	P. Békaert	R. Burnel	28/1	Dm5aDm	16 - Malgré la deuxième ligne.		
	8	Lenor-Charentais	2100	F. Nivard	J.-B. Bossuet	4/1	1a1a8a	6 - Pa si tendre que cela.		
	9	Laetenter-Diem	2100	J.-E. Dubois	J.-E. Dubois	14/1	0a5a4a	LES REMPLAÇANTS:		
	10	Kepi-D'Espalion	2100	G. Martens	G. Martens	10/1	6aDa5a	13 - Mauvais engagement		
	11	Lamy-Du-Chêne	2100	M. Lenoir	M. Lenoir	13/1	9a8a4a	mais...		
	12	Lucrèce	2100	D. Locqueneux	A. Lindqvist	15/1	5a4a0a	9 - Il semble aller mieux.		
	13	L'Amazone-Du-Gîte	2100	S. Lelièvre	S. Lelièvre	12/1	0a2a7a			
	14	Kundun	2100	J. Lindqvist	A. Lindqvist	18/1	6a6a4a			
	15	Lingot-Du-Gers	2100	E. Duperche	E. Duperche	7/1	1a1a1a			
	16	Knock-De-Manche	2100	A. Laurent	A. Laurent	10/1	1a9a1a			
	17	Little-Wood	2100	J.-P. Dubois	J.-P. Dubois	12/1	4a0a4a			

Cafés **AU MOKA**  
Magasin à la Rue du Concert 4 à Neuchâtel

OFFREZ-VOUS LES COURSES EN DIRECT  
AU BAR **LE LONGCHAMP** (À CÔTÉ DE L'HÔTEL TOURING)

**PMU**  
ROMAND

## OLYMPISME

## La flamme sera allumée jeudi

La flamme qui embrasera le 13 août prochain la vasque du stade olympique d'Athènes pour symboliser l'ouverture des JO de la 28e Olympiade sera solennellement allumée jeudi à Olympie, théâtre des Jeux de l'Antiquité. Elle entreprendra en juin un périple planétaire de quelque 78.000 km.

## Une date symbolique

Cette cérémonie constituera le véritable lancement du compte à rebours des JO d'Athènes. La date n'a d'ailleurs pas été choisie au hasard: elle correspond à l'anniversaire du début du soulèvement pour l'Indépendance grecque en 1821, l'une des principales fêtes nationales du pays. La cérémonie aura lieu dans le temple d'Héra de l'ancienne Olympie. La flamme sera allumée selon le rituel antique, grâce aux rayons du soleil captés à l'aide d'un miroir concave.

Une fois allumée, la torche sera remise au lanceur de javelot grec Constantin Gatsioudis, médaillé d'argent aux Mondiaux à Séville en 1999, qui s'élancera vers le lieu où repose le coeur du Français Pierre de Coubertin, père des Jeux modernes, juste à quelques centaines de mètres du site. /si

## EN BREF

**BASKETBALL ■ Nouveaux statuts adoptés.** Les 185 clubs (sur 202) qui ont répondu présent à la convocation de la Fédération Suisse (FSBA) ont adopté les nouveaux statuts à une large majorité lors de l'Assemblée générale extraordinaire à Fribourg. Plusieurs changements d'importance sont à signaler dans ces nouveaux statuts. Le premier concerne la création d'une Assemblée des délégués. Composée de 40 membres, choisis par les associations régionales et sur la base du nombre de licenciés des associations respectives, cette Assemblée des délégués remplacera l'Assemblée générale et ses 202 présidents. La direction de la FSBA, qui a élaboré ces nouveaux statuts, a cherché à gagner en efficacité. Comme beaucoup de Fédérations nationales, la FSBA a opté pour un anglicisme et s'appellera dorénavant «Swiss-basketball». /si

**BOXE ■ Retour gagnant pour Tiozzo.** Le Français Fabrice Tiozzo s'est emparé de la ceinture mondiale WBA des milieux en battant aux points le tenant, l'Italien Silvio Branco, au terme de 12 reprises. Devant 6000 spectateurs réunis au Palais des sports de Gerland à Lyon, Fabrice Tiozzo décroche, à 34 ans et après trois ans de traversée du désert, la troisième couronne mondiale de sa carrière. /si

**SNOWBOARD ■ Titres pour Berger et Pesko.** Les Grisons Sergio Berger (Disentis) chez les messieurs et Manuela Pesko (Lenzerheide) chez les dames sont assurés les titres de champion de Suisse de halfpipe à Zermatt. Berger a devancé le champion olympique de Nagano Gian Simmen (Arosa) et a ainsi fêté le premier titre national de sa carrière. /si

## Le bon coup d'Oscar Freire

**Cyclisme ■ Le sprinter espagnol établi au Tessin a «sauté» Zabel sur la ligne d'arrivée de Milan - San Remo. Markus Zberg, 18e et meilleur Suisse, était déçu**

La 95e édition de Milan-San Remo, première course de Coupe du monde de l'année, a connu un dénouement spectaculaire. L'Allemand Erik Zabel, qui avait déjà levé les bras en signe de victoire, s'est fait «sauter» sur la ligne par l'Espagnol Oscar Freire (Rabobank). Avant de s'enflammer dans les fameux «capi», la course a été marquée par une longue échappée de cinq hommes, partis au 60e kilomètre, les Espagnols Tauler et Barredo, l'Italien Tomi, le Français Portal et le Belge Dierckxens. Ce petit groupe eut jusqu'à 16'40" d'avance au km 90 et Dierckxens, le plus résistant, ne rendit les armes que dans la Cipressa, lorsque les favoris allumèrent la mèche.

Le duel attendu entre puncheurs et sprinters a bien eu lieu. Les premiers ont attaqué à plusieurs reprises dans le secteur décisif de la course, les deux dernières côtes, la Cipressa (sommet à 22 km de l'arrivée) et le Poggio (à 5,7 km).

## L'essai de Bettini

Dans la Cipressa et ses 5,7 km de montée, les plus offensifs étaient le Néerlandais Erik Dekker et l'Allemand Steffen Wesemann. Dans la descente, une chute écartait de la course à la victoire Davide Rebellin et Michele Bartoli, alors que Mirko Celestino se portait seul en tête, avant d'être rejoint au pied du Poggio. Et là, dans cette côte, véritable balcon sur la mer et tremplin vers la gloire, deux Espagnols, Angel Vicioso et Oscar Perreiro de Phonak, et de nouveau Dekker, pouvaient sortir du peloton.

Leur tentative était annihilée à 1,5 km du sommet (et 7,2 km de l'arrivée) par un contre violent du vainqueur 2003, Paolo Bettini. La tête du peloton réalisait toutefois la jonction au sommet. C'était la fin de l'espoir pour les puncheurs. «J'ai essayé d'attaquer au même endroit que l'an dernier, relevait Bet-



Erik Zabel (à droite) jubile un peu trop tôt: Oscar Freire (à gauche) vient de lui voler la victoire pour 12 centimètres sur la ligne d'arrivée de Milan - San Remo. PHOTO KEYSTONE

tini. Mais cette fois le peloton a pu revenir. J'aurais eu des regrets si je n'avais rien tenté.»

## Pour 12 centimètres

Les attaquants freinés, la balle rebondissait dans le camp des sprinters. Et Petacchi, encore vaincu cette année dans la spécialité avec cinq victoires en cinq sprints, retrouvait sa parure de super-favori. Parfaitement emmené par ses équipiers, Sacchi au bas de la descente, puis Vandembroucke, Pozzato, Velo et enfin Trenti qui l'a tiré jusqu'à 150 mètres de la ligne, Petacchi donnait bel et bien l'impression de pouvoir l'emporter. Mais, il n'avait plus ses meilleures jam-

bes, payant certainement la longueur de l'épreuve (près de 300 km). Il était débordé dans les 100 derniers mètres. «Je ne peux pas dire que j'étais vraiment fatigué, disait-il pour expliquer sa défaite, mais il est vrai que j'avais les jambes dures dans ce final».

Vainqueur en 1997, 1998, 2000, 2001, Zabel était parti pour réussir la passe de cinq. Mais non, Freire jetait son vélo sur la ligne et le passait in-extremis. L'Allemand avait commis l'erreur de lever les bras un peu trop tôt et était finalement battu de... 12 centimètres. «Ayant passé Petacchi, j'étais effectivement certain de ma victoire». Zabel avait oublié Freire...

Champion du monde en

1999 à Vérone, devant Markus Zberg, et en 2001 à Lisbonne, devant Paolo Bettini, Freire a rendu hommage à ses équipiers de Rabobank, et notamment à Erik Dekker: «Mes attaques ont certainement usé mes prin-

## CLASSEMENTS

**Milan - San Remo, première manche de la Coupe du monde 2004:** 1. Freire (Esp), les 294 km en 7 h 11'23" (40,892 km/h). 2. Zabel (All). 3. O'Grady (Aus). 4. Petacchi (It). 5. Van Heeswijk (PB). 6. Astarloa (Esp). 7. Vainsteins (Let). 8. Bettini (It). 9. Perdiguero (Esp). 10. Van Petegem (Be). **Puis les Suisses:** 18. M. Zberg. 26. Camenzind. 27. Elmiger, tous m.t. 115. Calcagni à

5'40". 124. Rast. 125. Bertogliati m.t.

«cipaux rivaux». Et s'il avait gagné, Zabel aurait aussi pu saluer le travail de ses partenaires chez T-Mobile, Wesemann et Vinokourov surtout. Agé de 28 ans, Freire a fêté sur la Via Roma la 32e victoire de sa carrière, sa quatrième de la saison, après une étape du Tour de Majorque, le trophée Luis Puig et une étape de Tirreno-Adriatico. Né à Torrelavega, Freire habite depuis l'an dernier le village tessinois de Coldrerio, près de Mendrisio, où ses compagnons d'entraînement sont Nardello et Zanini. La dernière victoire espagnole à San Remo remontait à 1959, lorsque Miguel Poblet s'était imposé devant Rik Van Steenberghe.

## Markus Zberg déçu

Le premier Suisse au classement a été Markus Zberg, 18e. Une place que ne le satisfait guère. Et pour cause: «J'avais de bonnes sensations dans les montées de la Cipressa et du Poggio, expliquait-il. Mais dans l'ultime descente, Di Luca a laissé un trou et j'ai dû fournir un gros effort pour le combler, ne pouvant revenir qu'à la flamme rouge. Sans cela, je suis convaincu que je pouvais terminer dans les 10 premiers.»

Oscar Camenzind, souvent bien placé dans le final, et 26e juste devant Martin Elmiger, a également confirmé sa bonne forme. Non sprinter, il devrait être plus à son avantage le 4 avril prochain au Tour des Flandres. /si

**Coupe du monde: 1. Freire (Esp) 100. 2. Zabel (All) 70. 3. O'Grady (Aus) 50. 4. Petacchi (It) 40. 5. Van Heeswijk (PB) 36. 6. Astarloa (Esp) 32. 7. Vainsteins (Let) 28. 8. Bettini (It) 24. 9. Perdiguero (Esp) 20. 10. Van Petegem (Be) 16. **Puis:** 18. M. Zberg 8. **Prochaine épreuve:** le Tour des Flandres, le dimanche 4 avril./si**

Toujours précaire  
Swiss Cycling ■ La situation financière s'améliore légèrement

L'assemblée générale des délégués de Swiss Cycling (SC) réunie à Cham (ZG) a vécu une séance tranquille. Les délégués ont accepté les comptes 2003 avec un bénéfice de 254.000 francs et ont élu un nouveau membre à la commission de gestion.

Grâce à ce bon exercice financier, l'endettement de la fédération a pu être ramené à 983.000 francs. La cheffe des finances, Marianne Kern, a prévenu cependant qu'il ne faudrait plus s'attendre à de tels bénéfices dans les prochaines années. La situation financière de SC est toujours très précaire. Le potentiel d'économies est quasiment épuisé. Le bénéfice pour cette année ne dépassera pas 87.000 francs, et celui de la saison prochaine devrait être de 82.000 francs.

«Nous faisons du rafistolage. Il nous faut innover» a déclaré le président Fränk Hofer. Le co-

mité directeur de SC a retiré sa requête qui visait initialement à soumettre la commission de gestion à la surveillance d'un organe extérieur. A l'avenir, la commission conservera ses prérogatives. Urban Müller (Lutembach) a par ailleurs été élu au sein de cet organe, où il rejoint Jean Michel (Bâle).

SC a nommé plusieurs membres d'honneur comme son ancien président Fritz Bösch, Thomas Frischknecht (double champion du monde de VTT, médaille d'argent aux Jeux d'Atlanta en 1996 et trois fois vainqueur de la Coupe du monde) ainsi que Francis Felix (mécène pour la relève cycliste en Suisse Romande). Le représentant suisse au comité directeur de l'UCI, Rocco Cattaneo, a été honoré d'un trophée nouvellement créé pour ses services rendus à l'occasion des organisations des championnats du monde sur route en 1996 et ceux de VTT de 2003. /si

## TOUS AZIMUTS

**Da Cruz rapatrié.** Le Français Carlos Da Cruz (Fdjeux.com), qui a été hospitalisé samedi après sa chute dans Milan - San Remo, sera rapatrié aujourd'hui. Il souffre d'une fracture à la dernière vertèbre dorsale (D12) et pourrait également s'être fracturé un poignet. Son indisponibilité devrait durer un mois. /si

**Manzano crie vengeance.** Jesus Manzano, exclu par Kelme du dernier Tour d'Espagne et sans contrat en 2004, a affirmé qu'il entendait se venger de son ancienne formation. Il entend livrer des révélations sur les pratiques dopantes lors de son passage dans l'équipe, de 2000 à 2003. Le coureur, âgé de 25 ans, a été exclu par Kelme du Tour d'Espagne, en septembre dernier, parce qu'il aurait eu une relation sexuelle avec une amie, ce qu'il dément. «Je ne vais pas faire comme Gaumont, je vais donner tous les détails» a ajouté Manzano. /si

**Une messe pour Pantani.** Une messe a été célébrée hier à la mémoire de l'Italien Marco

Pantani, décédé le 14 février dernier dans un hôtel de Rimini, au sanctuaire de Madonna Del Ghisallo, considérée comme la protectrice des cyclistes. Outre les participants à Milan-Sanremo, de nombreux amis du «Pirate» de Cesenatico et des dirigeants des équipes ont participé à cette messe.

**Ullrich et Heras s'affrontent.** L'Allemand Jan Ullrich (T-Mobile) et l'Espagnol Roberto Heras (Liberty Seguros) poursuivent leur préparation en vue du Tour de France et des Jeux olympiques d'Athènes dès aujourd'hui, lors de la Semaine catalane. Ils s'affrontent sur un parcours de 833 km, en cinq étapes.

**Zabirova victorieuse.** La sixième Primavera Rosa, deuxième manche de la Coupe du monde dames, s'est déroulée en ouverture de Milan - San Remo. Elle a été remportée en solitaire par la Russe Zoufia Zabirova. La meilleure Suissesse a été Priska Doppmann, excellente sixième. /si

**Doublé de Nauduzs.** Déjà vainqueur en 2001, Andris Nauduzs s'est à nouveau imposé à l'occasion du Tour du Stausee (AG). Le Letton de l'équipe italienne Domina Vacanze a remporté un sprint massif de 75 coureurs devant son coéquipier Sergio Marinangeli (It). Florian Lüdi a terminé 44e et Steve Zampieri 83e. /si

**Deux victoires de Marvulli.** A l'occasion d'un meeting sur piste à Manchester, Franco Marvulli remporté deux victoires sur l'anneau qui verra se dérouler une étape de Coupe du monde dans trois semaines. Le Zurichois a remporté la course scratch sur 10 km et associé avec Bradley Wiggins (GB) le contre-la-montre par équipes. /si

**Au sprint.** Cholet - Pays de Loire (202 km): 1. De Waele (Be) 5 h 09'07" (39,208 km/h). 2. Rous (Fr) à 5". 3. Hushovd (No) m.t. Nevele (Be). GP Rudy Dhaenens (191 km): 1. Omloop (Be) 4 h 42'00" (40,638 km/h). 2. Kemna (PB) à 6". 3. Hammond (GB) m.t. /si

# Jamais deux sans trois

## Ski alpin ■ Troisième titre national en slalom pour Imboden aux Crosets. Le Neuchâtelois Dimitri Cuche termine 21e

Urs Imboden a remporté la première épreuve des Championnats de Suisse disputés aux Crosets. Tenant du titre, le Grison s'est imposé pour la troisième fois d'affilée en slalom.

Première épreuve des jouets nationales dont le calendrier a été fortement chamboulé, le slalom messieurs a donné lieu à une chaude empoignade peu avant l'arrivée de la pluie. Sur une piste molle et rapidement malmenée, Imboden s'est imposé grâce à sa régularité. En retard de 19 centièmes sur Marc Berthod à l'issue du tracé matinal, il est parvenu à déloger l'ex-champion du monde juniors de la discipline du sommet de la hiérarchie.

### Dimitri Cuche 21e

A la ramasse en Coupe du monde, le sympathique Urs savourait un succès bienvenu: «Je suis très heureux d'avoir remporté ce titre. J'ai connu de gros problèmes de matériel en début de saison et j'ai ensuite aligné les contre-performances. J'avais pour objectif de conserver mon bien, mais je dois reconnaître que j'ai eu beaucoup de chance. Les écarts ont été serrés et nous avons tous commis des erreurs.»

Marc Berthod a pour sa



Aux Crosets, Urs Imboden s'est consolé de ses déboires en Coupe du monde. PHOTO KEYSTONE

part empoché sa première médaille dans l'élite après avoir connu l'élimination l'an dernier. Déjà troisième à Verbier, Michael Weyermann a une nouvelle fois décroché le bronze. Septième de la première manche, Silvan Zurbriggen a hérité pour la deuxième année de suite de la médaille en chocolat.

Onzième, le Vaudois de Rougemont, Stéphane De Siebenthal s'est classé meilleur Romand, tandis que Dimitri Cuche (Chasseral-Dombresson) et Mickael Voumard (Val d'Iliez) se sont classés respectivement 21e et 23e. Egalement prévu ce dimanche, le slalom dames a été reporté d'un jour.

### Classements

Les Crosets (VS). Championnats de Suisse. Messieurs. Slalom: 1. Imboden (Scaul) 1'42"39. 2. Berthod (Alpina (Ski-Moritz)) à 0"07. 3. Weyermann (GGB) à 0"27. 4. Zurbriggen (Mammark) à 0"44. 5. Albrecht (Eggishorn) à 0"70. 6. Ganahl (Lie) à 1"06. 7. König (Mürtschen) à 1"10. 8. Viletta (Saunna) à 1"12. 9. Zweifel à 1"31. 10. Janka à 2"38. Puis: 21. Dimitri Cuche (Chasseral-Dombresson). /si

## EN BREF

**GYMNASTIQUE ■ Suisses bien affûtés.** Les Suisses ont réussi leur premier test avant les championnats d'Europe qui auront lieu au début du mois d'avril en Slovaquie. Ils ont pris la deuxième place d'une rencontre quadrangulaire à Wolfurt en Autriche, à seulement 0,95 point des Roumains, champions d'Europe en titre. L'équipe helvétique a surpris par sa régularité tout au long de la compétition. Elle a ainsi pu prendre le meilleur notamment sur le Bélarus, qui n'alignait cependant pas sa meilleure formation, contrairement à la Roumanie qui était au grand complet. Le meilleur Helvète a été Niki Böschenstein, qui a pris une troisième place dans la compétition individuelle. /si

**COURSE À PIED ■ Röthlin en forme.** A 15 jours du marathon de Zurich où il pourrait faire tomber son propre record de Suisse (2 h 10'54), Viktor Röthlin a amélioré de 12 secondes sa meilleure performance personnelle aux 15 km de Chiètres. L'Obwaldien s'est toutefois incliné sur le fil face au Kenyan Tandoi. Côté féminin, l'Ethiopienne Tola Zenebech a établi un nouveau record du parcours à l'occasion de cette épreuve qui ouvre traditionnellement la saison des courses sur route en Suisse. /si

**SHORTTRACK ■ Lauber se remet sur orbite.** Le Schaffhouseis Sascha Lauber s'est bien repris aux championnats du monde après sa décevante 36e place vendredi sur 1500 m. Il a terminé 18e sur 500 m, confirmant ainsi sa prestation encourageante des derniers championnats d'Europe en janvier (13e du général). /si

**JEUX OLYMPIQUES ■ Pas de toit.** Aucun toit ne sera finalement construit pour faire de l'ombre à la piscine olympique où se dérouleront les compétitions de natation des JO d'Athènes (13-29 août). Cette décision a été prise à l'issue d'une réunion où les spécialistes ont abouti à la conclusion que, en raison des retards dans le projet, il n'y a pas de garanties pour la pose à temps et la remise du toit, ce qui aurait pu mettre en danger le déroulement de la compétition de natation. Il y a quelques jours pourtant, une source gouvernementale avait annoncé qu'une bâche en toile plastifiée serait installée en guise de toit, mais cette option a finalement été aussi écartée lors de la réunion. /si

**NATATION ■ Nouveau record du monde.** L'Américaine Tara Kirk a établi un nouveau record du monde du 100 m brasse en petit bassin en 1'04"79, à l'occasion des championnats universitaires des Etats-Unis à College Station au Texas. Elle a abaissé de 30 centièmes l'ancienne meilleure marque (1'05"09), détenue par l'Australienne Leisel Jones depuis le 28 novembre 2003 à Melbourne. /si

**NATATION SYNCHRONISÉE ■ Insatiables Zurichoises.** Le club des Limmat-Nixen de Zurich a remporté les quatre titres mais en jeu lors des championnats de Suisse de natation synchronisée qui se sont disputés à Lausanne. Dans le concours individuel, Belinda Schmid s'est imposée pour la quatrième fois de suite. Associée à Magdalena Brunner, elle s'est également imposée dans l'épreuve réservée aux duos. /si

## HOCKEY SUR GLACE

LNA  
Demi-finales des play-off (au meilleur de sept matches)

**LUGANO - ZSC LIONS 2-3 ap.** (0-1 2-0 0-1 0-1)  
Resega: 6833 spectateurs.  
Arbitres: MM. Bertolotti, Simmen et Sommer.  
Buts: 9e Della Rossa (à 4 contre 5!) 0-1. 30e Nummelin (Peltonen, Fuchs, à 4 contre 3) 1-1. 34e Nummelin (à 5 contre 4) 2-1. 41e Raffainer (Seger) 2-2. 79e (78'46") Streit (Bohonos, à 5 contre 4) 2-3.  
Pénalités: 4 x 2' contre Lugano; 8 x 2' contre les ZSC Lions.  
Les ZSC Lions mènent 2-1 dans la série.

**BERNE - GE SERVETTE 5-3** (1-0 3-0 1-3)  
BernArena: 16.771 spectateurs (à guichets fermés).  
Arbitres: MM. Reiber, Mauron et Rebillard.  
Buts: 7e Bordeleau (Lefebvre, Rütthemann, à 5 contre 4) 1-0. 22e Rütthemann (Dubé, Jobin) 2-0. 29. Bordeleau (Rütthemann, Dubé, à 5 contre 3) 3-0. 34e Dubé (Leuenberger, Sarault) 4-0. 42e Cramer (Höhener) 4-1. 44e Dubé (Lefebvre, Rütthemann) 5-1. 47e D. Meier (Brechtbühl, à 4 contre 5) 5-2. 51e D. Meier (Cramer, Hauer, à 5 contre 4) 5-3.  
Pénalités: 6 x 2' + 10' (Steinegger) contre Berne; 10 x 2' + 10' (Snell) contre GE Servette.  
Notes: Berne sans Chirjaev (étranger surnuméraire); GE Servette sans Bazon ni Fedulov (blessés).  
Berne mène 3-0 dans la série.

Ce soir  
20.00 GE Servette - Berne (TV)  
ZSC Lions - Berne (TV)

Tour contre la relégation

**KLOTEN FLYERS - BÂLE 3-4** (0-3 3-1 0-0)

Schluefweg: 2256 spectateurs.  
Arbitres: MM. Schmutz, Abegglen et Lombardi.  
Buts: 2e (1'35") Fischer (Stoller) 0-1. 3e (2'56") Balmer (Turler, Toms) 0-2. 13e Badertscher (Voegelé, Wüthrich) 0-3. 28e Reichert (Rintanen, Plüss, à 5 contre 4) Fischer) 1-3. 34e (33'19") Plüss (Rintanen, à 5 contre 4) Prinz) 2-3. 35e (34'28") Schnyder (Toms, Hodgson) 2-4. 39e Felsner (Hlinka) 3-4.  
Pénalités: 9 x 2' + 10' (Reichert) contre les Kloten Flyers; 8 x 2' + 10' (Avanthay) contre Bâle.

**LANGNAU TIGERS - LAUSANNE 5-2** (1-0 2-1 2-1)

Ilfis: 4993 spectateurs.  
Arbitres: MM. Mandioni, Küng et Popovic.  
Buts: 18e Johansson (Petrovicky, à 5 contre 4) 1-0. 26e Savoia 2-0. 28e Kamber (Keller) 2-1. 36e Monnet (Steiner, à 5 contre 4) 3-1. 47e Schaller (Bashkirov) 3-2. 60e (59'09") Steiner (dans la cage vide) 4-2. 60e (59'31") Monnet (Grogg) 5-2.  
Pénalités: 4 x 2' contre les Langnau Tigers; 5 x 2' + 5' (Landry) et pénalité de match (Landry) contre Lausanne.

Classement

1. Kloten F.*	55	25	3	27	180-155	53
2. Rapperswil*	54	20	5	29	156-177	45
3. Langnau T.*	54	17	6	31	139-193	40
4. Lausanne	55	16	3	36	129-194	35
5. Bâle	54	13	5	36	132-226	31

\* Reste en LNA.

Prochaine journée  
Mardi 23 mars. 19 h 30: Langnau Tigers - Kloten Flyers. Rapperswil - Bâle.

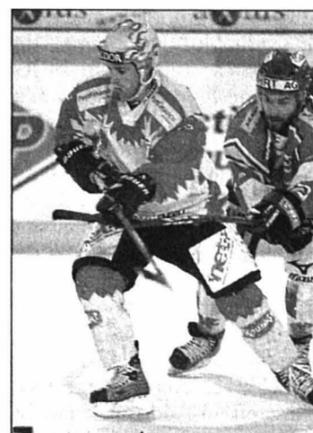
## NHL

**Week-end difficile.** Les temps sont durs pour les gardiens suisses de la NHL. A Toronto où Colorado s'est incliné 5-2, David Aebischer a concédé sa 18e défaite de la saison. Vendredi, Martin Gerber n'a disputé que les 11 premières minutes de la rencontre perdue 4-2 par Anaheim devant San José. Colorado a connu une troisième et dernière défaite au cours de sa mini-tournée au Canada. Déjà battue à Montréal et à Ottawa, l'équipe de Denver s'est brisée devant le gardien Ed Belfour, auteur de 32 arrêts. Pour sa part, David Aebischer a stoppé 19 tirs sur les 23 qui lui ont été adressés. Le cinquième but de Toronto a été inscrit dans la cage vide. Ce match a été marqué par la charge très violente du joueur de Toronto Wade Belak à l'encontre du Finlandais Vaananen. Belak a écopé d'une pénalité de match. Vaananen n'a, heureusement pas été blessé sur cette faute.  
Résultats: Toronto Maple Leafs - Colorado Avalanche (avec Aebischer) 5-2. Boston Bruins - Tampa Bay Lightning 5-4. Dallas Stars - St-Louis

LNB  
Finale des play-off (au meilleur de cinq matches)

**SIERRE - BIENNE 3-0** (1-0 0-0 2-0)  
Graben: 4500 spectateurs (à guichets fermés).  
Arbitres: MM. Rochette, Barbey et Schmid.  
Buts: 20e (19'37") Schneller (Siritsa, Bizzozero) 1-0. 57e (56'20") Dubé (Bizzozero, Faust) 2-0. 58e (57'00") Perrin (Cormier, D'Urso) 3-0.  
Pénalités: 7 x 2' contre Sierre; 7 x 2' contre Bienne.  
2-2 dans la série.

Prochaine journée  
Mardi 23 mars. 20 h: Bienne - Sierre.



Derek Cormier - René Furler: rien n'est dit entre Sierre et Bienne. PHOTO KEYSTONE

## PREMIÈRE LIGUE

Tour final  
U.-Interlaken - Dübendorf 2-4

Classement

1. Dübendorf	4	3	1	0	14	7	7
2. F. Morges	4	2	1	1	11	9	5
3. U.-Interlaken	4	0	0	3	9	23	0

Dübendorf est champion suisse amateur.  
Forward Morges est promu en LNB, Dübendorf et Unterseen n'étant pas candidats à la promotion.

## DEUXIÈME LIGUE

Finale des play-off (au meilleur de cinq matches)

**SION - SAINT-IMIER 4-2** (2-1 0-0 2-1)

Ancien-stand: 700 spectateurs.  
Arbitres: MM. Rochat et Galli.  
Buts: 2e Gr. Constantin (Michellod) 1-0. 8e Morin (Winkler) 1-1. 16e Gr. Constantin (Michellod, Moret) 2-1. 44e Jacquier 3-1. 50e Gosselin (Mart) 3-2. 60e Ga. Constantin (Garnier, à 3 contre 6, dans la cage vide) 4-2.  
Pénalités: 9 x 2' + 10' (Moret) contre Sion; 6 x 2' + 10' (Wermuth) contre Saint-Imier.  
Sion: Garnier; Ottini, Zuchuat; Evéquoz, Ga. Constantin; Schaller; Sermier, Melly, Zenhäusern; Moret, Gr. Constantin, Michellod; Jacquier, Reber, Praplan; Carroz, Hagmann, Schmid.  
Saint-Imier: Ducommun; Morin, Mafille; Winkler, Gilomen; Wermuth, Schafroth; Boirin, Choffat, Ph. Stengel; Marti, Gosselin, Pa. Stengel; Hinni, Meyer, Vuilleumier.  
Notes: Sion sans Serra ni Devolz (blessés), Saint-Imier sans Niklès (blessé), Plaschy ni Egli (laissés au repos). Blessés, Boirin (poignet cassé) et Philippe Stengel (touché à un genou) n'ont pas terminé la rencontre. /j dj

Sion remporte la série 3-0 et est promu en première ligue.

## Jeunes brillants

### Badminton ■ Beaux échanges sur les courts des Crêtets

Vingt ans, c'est trop vieux pour participer au tournoi national juniors de la Métropole horlogère. Certains, poussés dehors par les tout petits, sont venus pour la dernière fois suer sur les courts des Crêtets.

Le badminton helvétique n'a pas entamé sa révolution: «J'ai découvert quelques bons joueurs» raconte Jean-Michel Zürcher, co-organisateur du tournoi. «Notre tournoi, c'est vrai, est moins relevé que les championnats de Suisse. C'est un peu le commencement de la fin de la saison et La Chaux-de-Fonds n'est pas à proprement parler le centre géographique du pays. Mais ça permet aussi à nos jeunes de gagner plus de matches et même à certains de découvrir en douceur le niveau national» explique le coprésident du BCC.

Dans ce contexte, Sabrina Jaquet, double médaillée d'or aux nationaux, a survolé l'opposition. Elle a tout raflé, le simple, le double, le mixte, absolument tout. Elle a écrasé Sanya Herzig. Avec Justine



Sabrina Jaquet a écrasé l'opposition. PHOTO ARCH-GALLEY

ling, qu'elle avait écrasé en demi-finale du simple, elle a piétiné Sabrina Anghern et Ennia Biedermann. Avec Sylvain Bovet, elle a mis une roue à Vicky Janssens et Thomas Quadri. Logique. Sylvain Bovet et Marc Schneiderheit ont eux échoué en demi-finale, battus par Daniel Künti et Cédric Bürgin.

Chez les plus jeunes, Céline Tripet a remporté le double avec Yvonne Keller, contre Fanny-Anh Le Hoang et Sarah Goley. La Chaux-de-Fonnière est parvenue en finale du mixte avec Laurent Geijo, battus par Matteo Mätzler et Bettina Bützer. En demi-finale du simple, Céline Tripet a perdu contre Gaëlle Pauquet. Enfin, Cyril Maillard-Salin se profile gentiment sur le devant de la scène. Avec Emilie Foglia, il est parvenu en demi-finale du double mixte.

Si les visages ont changé, les résultats, eux, sont restés les mêmes. A «leur» tournoi, les jeunes Chaux-de-Fonniers ont brillé. Comme toujours. /VCO

LE POINT

LNA MASCULINE

RIVIERA - FR OLYMPIC 71-89  
(19-22 24-22 14-27 14-18)

Galerias du Rivage: 1340 spectateurs.  
Arbitres: MM. Bertrand et Carlini.  
Riviera: Alston (24), Baresic (3), Craen (2), Dufresne (9), Gehring (2), Sonderegger (2), Steinegger (3), Walton (26).

FR Olympic: Ceresa (6), Cokara (4), Dar-Ziv (2), Ferguson (25), Livadic (1), Nattiel, Poole (17), Seydoux (17), Vassell (8), Wegmann (9).

GE DEVILS - PULLY 106-72  
(26-16 30-19 29-18 21-19)

Pavillons des sports: 732 spectateurs.  
Arbitres: MM. Pizio et Miccoli.  
GE Devils: Brooks (20), Flegbo (6), Keucheyan (5), Khoumssi (2), Lee (32), Nielsen (5), Rimac (9), Sainte-Rose (9), Stein (11), Thurig (7).

Pully: Blunt (16), Denervaud, Gothuey (4), Henchoz (19), Houser (22), Hablutzel, Losada (4), Multone (4), Weber (3).

LUGANO - NYON 103-90  
(23-22 30-20 24-24 26-24)

Instituto Elvetico: 300 spectateurs.  
Arbitres: MM. Gilioli et Clivaz.  
Lugano: Balletta (3), Censi, Dacevic (22), Flenorl (21), Metzger (23), Mladjan (6), M. Mutapic, Nikolic (2), T. Quidome (20), Zanolari (6).  
Nyon: Channing (15), Fattal (11), Goodwyn (30), Kapetanovic (9), Lannise, Mrkonjic (5), S. Oehen (7), Paredes (4), J. Rey, Romero (9).

LAUSANNE - ZURICH 86-52  
(28-8 23-22 11-8 24-14)

Beausorbe: 120 spectateurs.  
Arbitres: MM. Musard et Consigli.  
Lausanne: Bachmann (4), Badan (2), Barman (6), Carson (38), Ekwea (2), Janjusevic (5), Kasongo (8), Lussaert (12), Martinez (7), Welker (2).  
Zurich: Amstutz, Djenadic (8), Eghan (5), Engel (2), Hodel (5), Huwiler (5), Ibrahimovic (2), Meier (7), Saneh (12), Varkas (6).

Classement

1. Boncourt	22	20	2	1965-1614	40
2. FR Olympic	22	19	3	2012-1658	38
3. GE Devils	22	14	8	1918-1751	28
4. Riviera	22	14	8	1820-1736	28
5. Meyrin	22	14	8	1877-1701	28
6. Lugano	22	14	8	2016-1872	28
7. Monthey	22	10	12	1910-1812	20
8. Lausanne	22	10	12	1907-1939	20
9. Nyon	22	7	15	1860-1998	14
10. Pully	22	7	15	1820-1994	14
11. Union NE	22	3	19	1747-2096	6
12. Zurich	22	0	22	1466-2147	0

Play-off

Quarts de finale (au meilleur de cinq matches). Samedi 27 mars: Boncourt - Lausanne. FR Olympic - Monthey. GE Devils - Lugano. Riviera - Meyrin.

Play-out

Demi-finale (au meilleur de trois matches). Vendredi 26 mars. 20 h 30: Pully - Union Neuchâtel. Samedi 27 mars: Nyon - Zurich.

LNB MASCULINE

Villars - Hérens 82-96  
Martigny - Vacallo 82-73  
Cossonay - Starwings 82-70

Classement

1. Hérens*	22	16	6	1905-1733	32
2. Martigny*	23	15	8	1935-1841	30
3. Villars*	22	13	9	1844-1841	26
4. Vacallo*	20	11	9	1612-1581	22
5. Starwings*	22	9	13	1776-1838	18
6. Cossonay*	22	8	14	1659-1668	16
7. Chx-de-Fds	21	4	17	1594-1823	8

\* Qualifié pour les play-off.

Prochaine journée

Samedi 27 mars. 17 h 30: La Chaux-de-Fonds - Martigny.

LNA FÉMININE

Sursee - Martigny 66-68  
Troistorrents - Elfic FR 81-68  
Riva - Pully 70-67  
Hélios - Bellinzona 83-72

Classement

1. Troistorrents*	21	17	4	1558-1254	34
2. Martigny*	21	14	7	1513-1369	28
3. Elfic FR*	21	13	8	1493-1328	26
4. Hélios*	21	12	9	1494-1560	24
5. Riva*	21	10	11	1319-1454	20
6. Bellinzona*	21	8	13	1335-1396	16
7. Pully	21	6	15	1504-1649	12
8. Sursee	21	4	17	1401-1607	8

\* Qualifié pour les play-off.

LNB FÉMININE, TOUR FINAL

Lancy Meyrin - Frauenfeld 89-46  
Université - Opfikon 59-61  
Baden - Nyon 78-50

Classement

1. Lancy Meyrin	8	8	0	630-430	20 (4)
2. Opfikon	8	6	2	2531-500	16 (4)
3. Université	8	4	4	4580-552	10 (2)
4. Nyon	8	3	5	5470-517	6 (0)
5. Baden	8	3	5	5477-536	6 (0)
6. Frauenfeld	8	0	8	8449-602	2 (2)

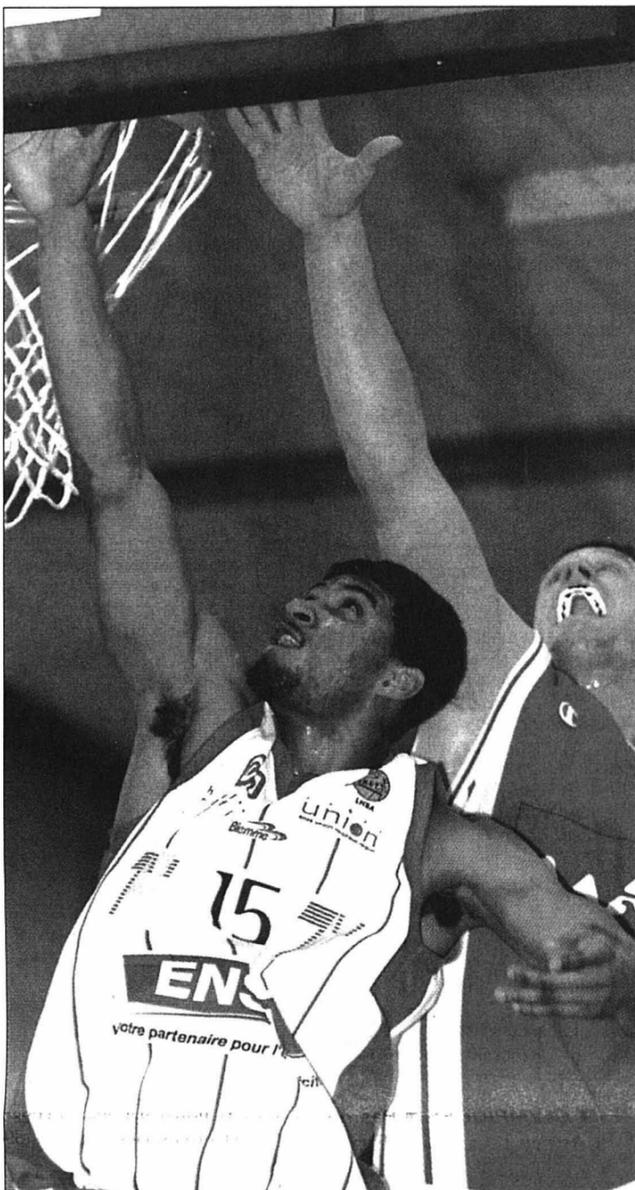
Entre parenthèses points de la qualification

Prochaine journée

Vendredi 26 mars. 20 h 45: Université - Baden. /si

# Pas de combat, pas de succès

## Basketball ■ Union Neuchâtel s'est lourdement incliné face à Meyrin lors du dernier match du tour régulier. Mauvais scénario juste avant les play-out



Correy Watkins devant Thor Solverson: Union Neuchâtel ne s'est pas assez battu contre Meyrin. PHOTO MARCHON

Par  
Thomas Truong

Union Neuchâtel n'a qu'un seul objectif depuis le début de la saison, c'est le maintien. Le néo-promu ne pouvait pas faire la fine bouche durant les 22 matches du tour régulier. Et les protégés de Patrick Cossetini savent très bien qu'ils vont jouer gros dès vendredi à 20 h 30 sur le terrain de Pully pour la première rencontre de demi-finale de play-out qui se disputera au meilleur de trois matches. Le savent-ils vraiment? Ou plus précisément: tous les joueurs s'en rendent-ils compte?

Poser la question, c'est déjà mettre le doigt où ça fait mal. Les Neuchâtelois ne jouaient pas leur peau face à Meyrin. Mais Patrick Cossetini - à juste titre - aurait bien voulu que son équipe prenne encore un peu confiance en évoluant de manière volontaire, solidaire et agressive dans le bon sens du terme. Après la défaite 75-106 contre les Genevois, le coach ne pouvait qu'avoir des regrets:

«Nous n'avons pas engrangé beaucoup de confiance. C'est surtout de la frustration que nous avons récoltée.»

L'excuse bidon serait de dire qu'Union Neuchâtel a dû commencer son match à 17 h 30 contre Meyrin, alors que les pensionnaires de la Salle omnisports ont l'habitude de débiter sur le coup de 18 h le samedi à domicile. Une demi-heure d'avance qui s'explique par le fait qu'il s'agissait de la dernière ronde du championnat régulier et que toutes les équipes devaient jouer en même temps. Une petite demi-heure d'avance qui était catastrophique, puisqu'après un quart de jeu, Meyrin menait déjà 21-39.

Plus sérieusement, c'était Union Neuchâtel qui avait un rendement offensif très en dessous de la moyenne. Et comme les visiteurs avaient très «faim» de ballons, ils ne se sont pas privés pour se régaler aux rebonds, sur les contre-attaques et aux tirs à trois points. Un coup d'accélérateur dans le premier quart temps et un autre durant le troisième, les Ge-

nevois pouvaient tranquillement regarder leurs adversaires dans le rétroviseur. Ces derniers ont eu une timide réaction d'orgueil en remportant le deuxième quart temps, mais ce ne fut qu'un feu de paille. Une statistique résume tout: les Neuchâtelois ont réussi un tir (réd.: Zahirovic) sur 16 à trois points!

A la 25e minute, Patrick Cossetini alignait ses deux distributeurs, Hett et Kaiser, afin de tenter de donner un peu de vitesse au jeu. Mais dans ce domaine-là, Meyrin n'avait vraiment rien à envier à son adversaire. Bien au contraire! La fin de la rencontre fut un joli festival offensif. Ou quand l'enjeu s'est envolé et que les deux équipes «déroutent».

Savoir pourquoi

Patrick Cossetini analysait très bien la situation après la défaite: «Tout le monde ne tire pas à la même corde. Certains de mes joueurs ont l'air de penser: «c'est pas moi, c'est l'autre.» Ce genre de désresponsabilisation n'a rien de bon. Lors des play-out, j'aurai besoin des qualités humaines de mes joueurs. J'alignerai ceux qui ont envie d'aller au combat. Il s'agira d'être fort physiquement, mais surtout mentalement.» Si ses protégés n'ont pas gagné en confiance contre Meyrin, Patrick Cossetini a au moins tiré des enseignements de cette défaite. Certains joueurs seront peu - ou pas du tout - alignés vendredi sur le coup de 20 h 30 à Pully. Les play-out vont commencer. Et le droit à l'erreur s'arrêter... /TTR

UNION NEUCHÂTEL - MEYRIN  
75-106 (12-28 23-19 17-30 23-29)

Salle omnisports: 540 spectateurs.  
Arbitres: MM. Parenteau et Schaudt.  
Union Neuchâtel: Hett (4), Radosavljevic (15), Petrovic (2), Stewart (22), Watkins (26), Scorrano (1), Kaiser (0), Zahirovic (3), Milic (0), V. Rey (2).  
Meyrin: Mafuta (10), Margot (0), Solverson (9), Buscaglia (18), Pegan (21), Senderos (2), S. Rey (3), Aguiar (6), Lazarevic (19), Sanchez (18).

Notes: Union Neuchâtel sans Donzé (blessé). Sortis pour cinq fautes: Senderos (19'50") et Mafuta (38'18").  
En chiffres: Union Neuchâtel réussit 48 tirs sur 95 (50,5%) dont 25 sur 49 (51%) à deux points, 1 sur 16 (6,3%) à trois points et 22 lancers francs sur 30 (73,3%). Meyrin réussit 52 tirs sur 91 (57,1%) dont 36 sur 60 (60%) à deux points, 9 sur 22 (40,9%) à trois points et 7 lancers francs sur 9 (77,8%).  
Au tableau: 5e: 5-13; 10e: 12-28; 15e: 21-39; 20e: 35-47; 25e: 43-58; 30e: 52-77; 35e: 57-86.

# Il n'a pas manqué grand-chose

## LNB féminine ■ La formation d'Université a perdu de deux points contre Opfikon

Avant-hier, les protégées de Gabor Kulscar et Hervé Papin ont reçu les filles d'Opfikon dans leur salle du Mail. Le match s'annonçait captivant, du fait de la deuxième place des Allemaniques au classement et de leur équipe très compétente. La partie commença fort bien pour les Neuchâteloises: elles imposèrent tout de suite une excellente agressivité, des passes rapides ainsi qu'un rythme soutenu. De plus, les deux pivots Sophie Hurni et Florentina Rusu présentèrent une bonne coopération sous le panier en phase offensive. Dès lors, Université l'emportait de six points en fin de premier quart temps.

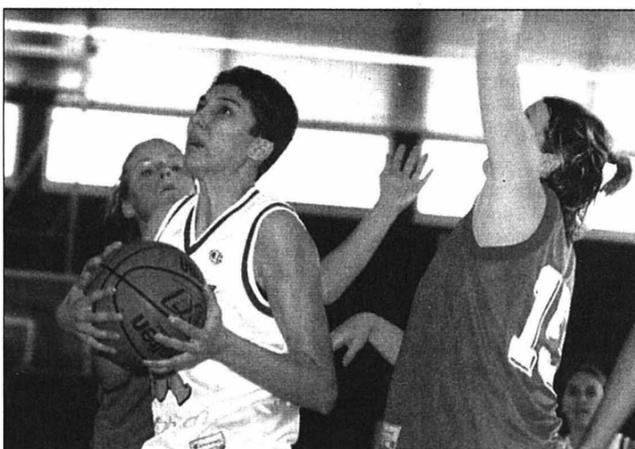
Cependant, la formation d'Opfikon ne laissa pas son adversaire prendre de l'avance. En effet, elle eut du répandant et parvint à maintenir un retard de quatre points jusqu'à la mi-temps. Le début du troisième quart temps fut très bien dynamisé par la rapidité de la distributrice Sabine Pérez, ainsi que par ses paniers extérieurs concrétisés. Mais, Opfikon trouva la faille défensive et revint peu à peu au score. D'ailleurs, la formation zurichoise arriva pour la première fois de la partie à égalité (39-39 après 4'18") dans le troisième quart temps. De plus, les tentatives de changements de défense d'Université ne rétablirent pas la situation.

Les dix dernières minutes s'annonçaient dès lors très tendues! L'équipe d'Université fut prise de cours et se laissa devancer de six points en début de dernier quart temps. Mais les Neuchâteloises revinrent à égalité à quatre minutes du sifflet final (53-53). La fin de rencontre fut très oscillante: en effet, seulement deux points séparaient toujours les deux équipes. Les fautes provoquées par la formation d'Université pour récupérer les balles ne suffirent malheureusement pas et Opfikon l'emporta ainsi de deux points.

Les filles du Mail se doivent dès lors de remporter leurs deux derniers matches (contre Baden et Lancy-Meyrin) pour garder en toute sécurité leur troisième place au classement final.

UNIVERSITÉ - OPFIKON 59-61  
(19-13 12-14 14-21 14-13)

Mail: 55 spectateurs  
Arbitres: MM. Minen et Schwendtmayer.  
Université: Pérez (15), Studer, Tamarcaz, Zaugg, Musolino (4), Widmer (3), Robert, Hurni (11), Zucchinetti (1), Rusu (25).  
Opfikon: Orucevic (6), Leibacher, Ramaglia (5), Aellig (2), Retey (7), Janyc (9), Silvestri (2), Flapper (6), Harlacher (24).  
Notes: Université sans Bovet, Probst ni Donnet-Monay (blessées). /NDM

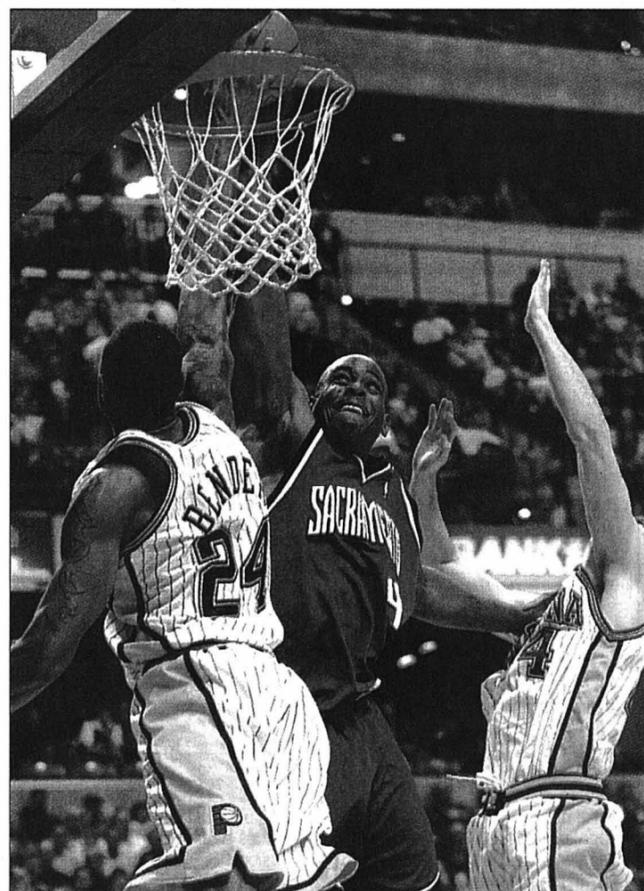


Florentina Rusu (en blanc): l'équipe d'Université a perdu de très peu contre Opfikon. PHOTO ARCH-MARCHON

# NBA

Vendredi soir: Washington Wizards - Atlanta Hawks 94-84. Cleveland Cavaliers - Utah Jazz 88-97. New York Knicks - New Jersey Nets 79-65. Dallas Mavericks - Boston Celtics 120-104. Phoenix Suns - Minnesota Timberwolves 88-93. Toronto Raptors - Chicago Bulls 91-96. Indiana Pacers - Sacramento Kings 92-94. New Orleans Hornets - Seattle SuperSonics 80-91. Detroit Pistons - Denver Nuggets 94-75. Golden

State Warriors - Houston Rockets 90-84. Los Angeles Lakers - Los Angeles Clippers 106-100.  
Samedi soir: Miami Heat - Philadelphia 76ers 101-69. Atlanta Hawks - Utah Jazz 81-87. Memphis Grizzlies - Indiana Pacers 99-95. Chicago Bulls - New York Knicks 87-81. San Antonio Spurs - Boston Celtics 103-87. Phoenix Suns - Milwaukee Bucks 123-111. Portland Trail Blazers - Orlando Magic 92-73. /si



Chris Webber contre Jonathan Bender: ce sont pourtant bien les Sacramento Kings qui ont remporté le match au sommet chez les Indiana Pacers (92-94). PHOTO KEYSTONE

VILLE DE NEUCHÂTEL

**ADCN. Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel.** Permanences-café, aide pour les recherches d'emploi, conseils juridiques. Passage Max-Meuron 6, Tél. et fax 032 725 99 89.

**Alcoolisme.** CENEA (Centre neuchâtelois d'alcoolologie) 889 62 10. Alcooliques anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 0848 805 005. Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 833, (24h/24h)tarif interurbain.

**APEN - Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel.** CP 125, 2001 Neuchâtel, tél 724 19 87.

**Avivo.** Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Seyon 2 (immeuble Payot), case postale 134, tel. répondeur 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h, consultation sociale.

**Boutique d'information sociale** fbg de l'Hôpital 27 lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. tél. 717 74 12.

**Centre de consultation lavi.** Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Pourtalès 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

**Centre d'orthophonie.** Rue de la Serre 11. Votre enfant apprend à parler, à lire, à écrire. Le Centre répond à vos questions du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h (fermé pendant les vacances scolaires) au 717 78 20.

**Centre de santé.** Neuchâtel, Peseux et Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers: 722 13 13. Stomatologie et incontinence: 722 13 13.

**Centre social protestant.** Parcs 11, consultations sociales juridiques, conjugales, etc, lu-ve, 032 722 19 60.

**Consultations conjugales.** Rue Pourtalès 1, tél. 032 919 75 19, ou au CSP, Parcs 11, tél. 032 722 19 60.

**Consultation et informations sociales.** Neuchâtel et Littoral: langue turque: rue du Pommier 3a, mardi 14h à 16h; pour les Balkans: rue du Pommier 3a, 16h à 18h; pour l'Afrique: rue du Pommier 3a, 14h à 17h

**Consultations juridiques.** Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous.

**La Courte échelle.** Lieu d'accueil enfants-parents, Fausses-Brayes 3. Lu/ ma/je 14h30-17h30, Me 9h-11h30 032 724 45 15.

**Croix-Rouge.** Garde de malades à domicile: 721 28 05, ergothérapie ambulatoire: 724 73 33, garde d'enfants malades: 032 725 11 44; consultations pour nourrissons: Centre de puériculture, Av. du 1er-Mars, lu. et ve.14-17h, me. 18-20h. Permanence lu. au ve. 8-9h30 tél. 032 740 18 75. Pour tous les autres districts même numéro.

**Service des cours** 032 725 42 10

**Diabète.** Information diabète: passage Max-Meuron 6, 724 68 01, sur rendez-vous.

**Dispensaire des rues.** Services offerts aux plus défavorisés: soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h, tél 721 10 25. (répondeur)

**Drop-in. Toxicomanie/drogue:** Centre d'information, de prévention et de traitement des addictions, informa-

tion, aide et conseil aux parents et aux proches: Fausses-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 032 724 60 10, fax 032 729 98 58.

**Femmes information et consultations juridiques.** Permanence du Centre de liaison, Fbg de l'Hôpital 1, je 14-16h, 724 40 55.

**FRC - Conseil.** Fédération romande des consommateurs, Fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.

**Information allaitement.** 753 53 95 et 757 20 26.

**Informations sociales.** 0848 804 124. Lu-ve 14-18h.

**Invalides.** Association suisse des invalides, passage Max-Meuron 6, permanence me 13h30-17h30, 724 12 34.

**Jeunes handicapés.** Service de dépannage, lu/ma 931 41 31, me/ve 835 14 55, je 926 85 60 (9-11h).

**La Margelle.** Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 724 59 59 ou au responsable, pasteur de l'Eglise réformée, Denis Perret, 853 29 36 (le soir).

**Lire et écrire.** Cours de base pour adultes parlant bien français 032 914 10 81

**Mamans de jour.** Permanence téléphonique 032 724 36 71. Lu 15h-18h, ma 14h-16h30 et je 8h30-11h.

**Médiation familiale.** Av. de la Gare 9, 725 05 66. Permanence téléphonique, ma/je après-midi entre 12h30 et 18h30.

**Mouvement des aînés.** Rue de l'Hôpital 19, 8-11h30, 721 44 44.

**Parents information.** Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 725 56 46 ou 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

**Planning familial.** Consultations et informations, fbg de l'Hôpital 27, lu/ma/ve 14-18h, me 13-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.

**Pro Infirmis.** Au service des personnes handicapées: Maladière 35, lu-ve 8-12h/14-17h, tel 722 59 60, fax 722 59 70.

**Pro Senectute.** Au service des personnes âgées. Service social, activités sportives, service animation, vacances, repas à domicile, Côte 48a, 729 30 40.

**Rateau-ivre.** Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Râteau, ma-ve 15h30-18h30, tél 725 26 65 ou 724 60 10.

**Recif.** Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses (rue Coquemène 1, 730 33 50). Ma-je 14-17h. Cours de français et de couture.

**SIDA.** Groupe Sida, Peseux: Grand-Rue 18, 737 73 37. Tests anonymes: Groupe Sida Neuchâtel, Sophie-Mairet 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél 967 20 91.

**SOS futures mamans.** 842 62 52.

**Tourisme neuchâtelois.** Hôtel des Postes, bureau de renseignements: lu-ve 9h-12h/13h30-17h30, sa 9h-12h, tél 032 889 68 90.

**Vestiaire d'habits ADRA.** Faubourg Hôpital 39, ouvert chaque ma 13h30-17h30. Renseignement 032 751 31 62.

**Volontariat en ville de Neuchâtel.** Entraide bénévole, rue Fleury, 22. Permanences téléphoniques lu-ve 9-10h30, 724 68 00.

DISTRICT DE BOUDRY

**Accueil et placement d'animaux.** Colombier (Cottendart) refuge de la Fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35, et de la Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38.

**Centre de santé Basse-Areuse** (Cortaillod, Boudry, Bôle, Areuse, Colombier, Auvernier). Aides familiales et infirmières à domicile, permanence tél. lu./ve. de 8 à 12h/13h30 à 17h30. en dehors de ces heures, répondeur. Tél 032/841 14 24

**Centre de santé César** (de Bevaix à Vaumarcus). Aides-familiales et infirmières à domicile. Tél. 032 836 26 60 du lu-ve 7h30-11h30 et 14h-16h. Répondeur en dehors de cet horaire. Service sociale lu-ve 8h/11h. Tél 032 836 26 63

**Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs.** 777 079 33 22 600

**Service de transports bénévoles.** Colombier et Bôle, 079/415 13 49.

**Déchetterie.** Boudry, sous le viaduc N5, lu/me/je 14-18h, sa 9-13h, fermée jours fériés. Bevaix, Centre Fontanalaz, 13h30-18h30 lu-me-ve, 10h-17h sa (jours ouvrables). Cortaillod, chemin de la Roussette, Cort'Agora et hangar des TP, 7-20h (jours ouvrables). Saint-Aubin, Step du Rafour, lu-ve 9-11, me 16-19h, ve 9-11h; tous les premiers et troisièmes samedis du mois, 10-12h.

**Mamans jour.** Boudry, 842 38 39.

**Service de transports bénévoles.** Bevaix, 078/610 62 60. Rochefort, Montmolin 032 855 10 87

ENTRE-DEUX-LACS

**Aide familiale et soins infirmiers à domicile.** 753 09 09.

**Centre de rencontres.** Marin-Épagnier, Espace-Perrier, salle Épagnier, me 20h15.

**Infirmières indépendantes à domicile.** 777 078/824 46 72

**Maison des jeunes.** Espace animation jeunesse, Marin-Épagnier. Me 13h30-21h30, je 15h30-21h30,

ve 15h30-22h30, sa 13h30-21h30, di 13h30-18h30. Rens. 079/658 13 14.

**Services bénévoles.** Cornaux, Cressier, 032 757 23 44 (heures de repas). Marin-Épagnier 032 753 13 62 (8h30 à 10h). Le Landeron-Lignièrès, 079/379 52 39 (lu et je 8-12h). St-Blaise, Hauterive 079 374 77 66 (9 à 11h).

CANTON & RÉGIONS

**Information sociale.** Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0800 123 456 (gratuit)

**AGAPA.** Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitements - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

**ANAAP-le Décllic.** Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, rue du Plan 19, 721 10 93

**ANPCD.** Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87. La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

**ANPP.** Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 032 753 04 62. E-mail: info@anpp.ch

**Asloca - Neuchâtel.** Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél 724 54 24, fax 724 37 26.

**ASPEDAH.** Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h. Je 14-16h. Tél. 021 703 24 20.

**Association Alzheimer.** Lu-ve, 14-16h30, 729 30 59. Association neuchâteloise de services bénévoles, lu-ve 8h30-11h30, tél 724 06 00. Groupe de contact, auprès de Mme Claire Frauchiger, (le matin) tél 913 51 28.

**Association boulimie anorexie (ABA).** Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h - 15h au numéro 725 05 82.

**Association Dyslexie Suisse Romande. Antenne Neuchâteloise.** Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.

**Association lecture et compagnie.** Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél 731 70 41 ou 751 57 57.

**Association neuchâteloise de services bénévoles** (rue des Brévards 1a), tel. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

**Association suisse de la maladie de Parkinson** (Groupe neuchâtelois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél au 842 27 15. Parkinfony: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.

**Autorité de conciliation en matière de santé.** Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

**Cancer.** Ligue neuchâteloise con-

tre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

**Cancer du sein.** «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

**Caritas.** Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

**Cellule de debriefing psychologique.** 079 577 65 33. (répondeur / On vous rappelle le même jour)

**Centre de consultations lavi.** aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117).

**Centre psycho-social neuchâtelois.** Chaux-de-Fonds, consultations rue Sophie-Mairet 29 tél.032 967 20 61, lu au ve de 8h.-12h./14.-18h. sa 8h.-12h. di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond tél.032 722 12 21.

**Centre spécialisé pour handicapés de la vue.** Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731 46 56.

**Chambre immobilière neuchâteloise.** Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

**Croix-Bleue.** 032 725 02 17.

**Ligue neuchâteloise contre le ruma-tisme. Conseil social c/o Pro Infirmitis.** Rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77

**Lecture et Compagnie.** Tél 032 731 70 41 et 032 751 57 57

**Mouvement de la condition paternelle.** Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.

**Parents information.** Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

**Sages-femmes à domicile.** Pour tout le canton, Les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079/280 48 28.

**S.A.S. (Service d'Action Sociale privé).** En faveur des victimes de violences - hommes et femmes - et en cas de conflits. Tél. 032 753 03 32 - www.lesas.ch et info@lesas.ch.

**Solidarité-femmes.** 968 60,10

**SOS Alcool.** 0848 805 005. (tarif régional).

**SOS Racisme.** 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Ecoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

**SOS. Racket-violence** 079/270 92 06.

**TIM** Ton infirmière à la Maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h /24 079 / 476 66 33.

**Troubles psychiques.** Centre psycho-social: 724 30 02. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93.

**Vivre sans fumer.** Prévention contre le tabagisme lu-ve 8h-12h et 13h30-17h. 723 08 60

SUD DU LAC

**Cudrefin.** Garde-port: 079/416 22 92

**Haut et Bas-Vully.** Aide familiale: 026 663 36 03. Soins à domicile: 026 684 14 12. Repas à domicile: 026 673 24 15.

Service social: 026 670 20 38. Mamans de jour: 026 670 29 67. Bus passe-partout: 026 684 27 57. Office du tourisme: 026 673 18 72.

JURA BERNOIS

**Accord service.** Accompagnement et relève auprès des personnes handicapées ou malades. Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17, heures de bureau.

**Bureau d'information sociale (Bis), Courtelary,** 945 17 17. Renseignements, informations, rédaction de lettres et demandes diverses. Organisation des Transports bénévoles et cours Croix-Rouge.

**Centre social protestant.** Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 993 32 21.

**Cartons du cœur, Jura bernois.** Lundi à jeudi, 493 70 60.

**Drogue et alcool.** «Contact», service d'aide et prévention, Grand-Rue 36, Tavannes (concerne aussi Neuchâtel), 945 15 16.

**Jura bernois.** Tourisme Moutier, 032 494 53 43. Tourisme La Neuveville, 032 751 49 49.

**Planning familial.** Les Fontenays

27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

**Pro Senectute.** Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

**Résidence La Clarté.** Diesse, tél. 315 19 14

**SMAD - Service de maintien à domicile - district de La Neuveville.** Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétariat ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.

**Service psychologique.** Pour enfants et adolescents et service pédo-psychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.

**Service social.** Office central, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 00. Office régional, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 10. Office régional, rue H.-F. Sandoz 14, Tavannes, 482 65 10. Office régional, rte de Prêles 3, Lamboing, 315 52 92.

LA CHAUX-DE-FONDS

**Amicale des malentendants et devenus sourds.** Rencontres mensuelles et séances de lecture labiale (complément essentiel à votre prothèse auditive), Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.

**Association Sésame. Aide et soutien aux personnes en deuil.** Case postale 1455, 2301 La Chaux-de-Fonds. Permanence téléphonique les mercredi et dimanche de 20h à 22h. Groupes de parole ou entretien individuel sur demande. Tél 724 06 05.

**Centre social protestant.** Consultations sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité. Temple-Allemand 23, lu-ve 8-12h/13h30-17h30, 928 37 31. Vestiaire, 968 18 19. La boutique Habillerie, Soleil 2, ma/me/ve 14-18h, sa 9-11h. Vieux puits, Puits 1, me/ve 14-18h, sa 9-11h. Boutique du Soleil, angle Versoix-Soleil, ma-ve 14-18h, sa 9-11h.

Bouquiniste, Soleil 2, ma-ve 14-18h, sa 9-11h.

**Crèches.** Arc-en-Ciel Charrière 4 Tél. 032 968 99 85. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6-18h30, ve 6-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h30-18h, 913 00 22. Les Petits Loups, Progrès 13, lu-ve 7h-18h30, 968 12 33. Nurserie Petits Nounours, Jardinière 91, 913 77 37.

**Croix-Rouge.** Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, conseils diététiques, baby-sitting, service des activités bénévoles (chauffeurs bénévoles, prêts de livres à domicile, etc...), 7h30-12h. Consultations nourrissons, lu/ma/je/ve 13h-16h30. Garde d'enfants malades à domicile, 079/417 63 23, 7h-17h. Vestiaire, Paix 73, me 14-18h30, je 14-18h.

**Ferme Gallet.** Pour enfants: lu/ma/je/ve 16-18h, 967 64 90.

LES GALERIES DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL	LA NEUVEVILLE
<b>Espace PR36</b> (Portes-Rouges 36). «Il neige chez les Eskimos» par Catherine Aeschlimann et Marcus Egli. Lu-ve 9-12h/14-18h; sa 14-17h. Jusqu'au 10.4.	<b>Galerie Alter Native.</b> Exposition de Eve Monnier, artiste peintre et Jean-Jacques Fiorina, céramiste. Ve-sa-di 14h-18h. Du 20.3. au 18.4.
<b>Galerie Ditesheim</b> (Rue du Château 8). Exposition de Giuseppe Gavazzi, sculptures de 1956 à 2004. Ma-ve 14h-18h30. Sa 10-12/14-16h. Di 15-18h. Jusqu'au 30.4.	<b>Galerie du «Moulin de la Tourelle».</b> Exposition de Pauline Liniger, aquarelles récentes. Me-di 15h-18h30. Du 29.2. au 28.3.
AUVERNIER	VALANGIN
<b>Galerie Une.</b> Exposition de Léopold Rabus, oeuvres récentes. Me-ve 14h-18h30, sa 14h-18h, di 14h-17h30. Du 19.3. jusqu'au 18.4.	<b>Galerie de «Moulin de la Tourelle».</b> Exposition de Pauline Liniger, aquarelles récentes. Me-di 15h-18h30. Du 29.2. au 28.3.
BÔLE	VAUMARCUS
<b>Galerie L'Enclume.</b> Exposition de Guy Jaspard, peintures. Ts les jours de 15h. à 18h30 y compris le dimanche ou sur rendez-vous au 032 842 58 14. (fermé le mardi). Jusqu'au 4.4.	<b>Château. Galerie d'Art Contemporain.</b> Exposition d'oeuvres originales de : Alechinsky, Zack, Bonfanti, Santomaso, César, L'Epée, Guarienti, Aeberli, Capogrossi, Beer, Chillida, Rotella, Pasmore, Takahashi. Ma-di 9-18h. Jusqu'au 28.5.
COLOMBIER	LA CHAUX-DE-FONDS
<b>Galerie Numaga.</b> Exposition de Barbara Heé, peintures, sculpture, dessin et photographie. Ma-di 14h30-18h30. Du 20.3. au 2.5.	<b>Galerie Art-Cité. Exposition</b> «Mucha - icônes». Ma-ve 14-18h30. Sa 10-12/14-17h. Du 13.3. au 24.4.
CORCELLES	<b>Galerie Sonia Wirth-Genzoni.</b> Grande exposition-vente réunissant Lermite, L'Éplattener, Jeanmaire, Barraud, Janebe, Baillods, Picot, Humbert, Laure Bruni, Hans Erni. Me-sa 14-18h ou sur rdv 079 475 98 69. Jusqu'au 30.4.
<b>Galerie Arcane.</b> Exposition de Tchivi Chavanne, peinture et Nathalie Bourgeois, dessins, peintures, gravures, statuettes. Ma-ve 17h30-19h. Sa-di 14h-17h. et sur rendez-vous au 032 731 12 63. Jusqu'au 3.4.	DELEMONT
CORTAILLOD	<b>Galerie FARB.</b> Exposition de Geneviève Comment, aquarelles et collages. Je 17-19h. Sa 10-12h/15-18h. Di 15-18h. Jusqu'au 25.4.
<b>Galerie Jonas.</b> Exposition de Judith James et Michael James (USA): nouveaux quilts. Me-sa 14h30-18h30; di 14h30-17h. Du 20.3. au 18.4.	MOUTIER
CRESSIER	<b>Galerie du Passage.</b> Marlyse Schmid, reliefs. Ve 18-20h. Sa 14h-16h. Di 16-18h. Du 13.3. au 18.4.
<b>Galerie Sekel (Gare de Cressier).</b> Exposition «Walky», photographies design, Walk. Me-ve 18-20h. Sa-di 14-18h. Jusqu'au 4.4.	PERREFITTE
FLEURIER	<b>Galerie Selz - art contemporain.</b> Exposition de Pierre Marquis, peinture «La couleur hors sujet». Ve 19-21h. Sa-di 11h-17h. Du 7.3. au 11.4.
<b>Galerie Bleu de Chine.</b> (Rue Bovet-de-Chine 3). Jean Devost: peinture et sculpture. Me-ve 15-18h30, sa 14-18h30 et sur rdv au 032 861 28 87. Jusqu'au 27.3.	PORENTRUY
HAUTERIVE	<b>Espace d'art contemporain (Les Halles).</b> Charles -Francois Duplain & Valentin Carron: «Le mal nécessaire». Je 19-21h. Sa-di 14-18h ou sur rdv au 032 465 84 02. Jusqu'au 12.04.
<b>Galerie 2016.</b> Exposition de Serena Martinelli, peintures. Me-di 15h-19h. Du 7.3. au 4.4.	SAINT-IMIER
AVIS MORTUAIRES	<b>Galerie Espace Noir.</b> Exposition de Olivier Maurer du 19.3. au 30.4.

L'association du P'tit Four de Thielle-Wavre

a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

**François Ingold**

membre de son comité

Elle présente à sa famille ses sincères condoléances.

AVIS MORTUAIRES



*Venez à moi, vous tous qui peinez  
sous le poids du fardeau, et moi je  
vous donnerai le repos.*

Matthieu 11,28

Françoise Henry et Jacques Petit, à Begnins;  
Philippe et Juliette Henry-Rychner, leurs enfants Pierre, Etienne  
et Marie, à Chaumont;

Alice Weber-Chatelan, à Payerne;

Les familles parentes et alliées, les amis et connaissances  
ont le chagrin de faire part du décès de

**Madame  
Aimée Henry  
née Saugy**

leur très chère mère, belle-mère, grand-mère, marraine, parente  
et amie, qui s'est endormie dans sa 90e année, après quelques  
jours de maladie, le 20 mars 2004.

La cérémonie d'adieux aura lieu le mardi 23 mars à Lausanne au  
Centre funéraire de Montoie, chapelle A, à 16 heures.

L'incinération suivra sans suite.

La famille tient à remercier chaleureusement, pour leur aide et  
leur soutien, le Dr François Nicole, le personnel du CMS de La  
Sallaz, ainsi que Mme Germaine Magnin et sa fille Jacqueline.

En lieu et place de fleurs, un don peut être fait à la Protection  
suisse des animaux, CCP 01-56516-7.

Domicile mortuaire: Centre funéraire de Montoie, 1007 Lausanne

Domiciles de la famille:

Françoise Henry et Jacques Petit, Les Grâces, 1268 Begnins  
Philippe et Juliette Henry, Signal 31, 2067 Chaumont

Cet avis tient lieu de faire part.

AVIS MORTUAIRES

BEVAIX

*Heureux ceux qui procurent la Paix  
car ils seront appelés fils de Dieu.*

Matth. 5: 9

Monsieur Alfred Rosselet à Bevaix  
Madame Georges Rosselet et famille à La Chaux-de-Fonds  
Les descendants de feu Alfred Rosselet-Monard

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de  
faire part du décès de

**Mademoiselle  
Denise Rosselet**

leur chère sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie,  
enlevée à leur tendre affection dans sa 86e année.

2022 Bevaix, le 18 mars 2004.  
(7, ch. de Closel)

La cérémonie d'adieu sera célébrée au Temple de Bevaix le lundi  
22 mars à 14 heures.

L'incinération aura lieu à Neuchâtel sans suite.

Le corps repose au pavillon de l'Hôpital de la Béroche.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

CROSTAND CORCELLES

*Si tes yeux sont clos, ton âme veille sur nous,  
ta vie ne fut qu'amour et dévouement.*

Son épouse: Sylvia Blanc-Ansermet;  
Ses enfants: Sandra et Cédric Donzé-Blanc,

Marylou Blanc et son ami Michel,

Jimmy Blanc et son amie Céline;

Sa maman: Jacqueline Blanc-Chédél;

Ses frères: Patrice et Francine Blanc-Haag et leurs filles  
Stéphanie et Nathalie,

Didier Blanc;

Ses beaux-parents: Yvette et Gérard Ansermet, leurs enfants et  
famille;

Les descendants de feu Georges Blanc-Sandoz,  
ainsi que les familles Ansermet, Habegger, Balmelli et Strub,  
parentes, alliées et amies, ont la profonde douleur de faire part  
du décès de

**Monsieur  
Thierry Blanc**

qui s'en est allé subitement suite à une hémorragie cérébrale,  
dans sa 51e année.

2035 Crostand Corcelles, le 19 mars 2004.  
(Crostand 1)

Une cérémonie d'adieu aura lieu à la chapelle du Centre funé-  
raire de Beauregard, à Neuchâtel, le mardi 23 mars, à 15 heures,  
suivie de l'incinération.

Le corps repose au pavillon du cimetière de Beauregard.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

**Ses amis de la Colonie d'élevage  
de petits animaux de Comba-Jaqueta  
sur Corcelles**

ont le pénible devoir d'annoncer le décès de

**Thierry Blanc**

ancien éleveur à la Colonie et ami.

Ils présentent à sa famille leurs plus sincères condoléances.

**La Fanfare L'Helvetia de Couvet**

a le profond chagrin d'annoncer le décès de

**Monsieur  
Thierry Blanc**

membre actif de la société.

Nous présentons à la famille nos sincères condoléances.

028-435736

LES FAITS DIVERS

**LIGNIÈRES ■ Conducteur re-  
cherché.** Samedi à 17h30, au  
guidon de son cycle, un ado-  
lescent de Lignières circulait  
sur la route menant du Lande-  
ron à Lignières. A la hauteur  
du No 7 de la rue Montet-du-  
Haut, un conducteur inconnu,  
au volant d'une voiture Smart,  
de couleur noire, entreprit de  
le dépasser et toucha avec le  
retrovisseur de droite le guidon  
du cycle. Déséquilibré, le cy-  
cliste chuta. Le conducteur de  
cette Smart, ainsi que les té-  
moins de cet accident, sont  
priés de prendre contact avec  
la police cantonale à Neuchâ-  
tel, tél. 032 888 90 00. /comm

**GORGES DU SEYON ■ Contre  
les glissières.** Hier à 17h50,  
une voiture, conduite par un  
habitant de Neuchâtel, circu-  
lait sur l'autoroute H20 en di-  
rection de Neuchâtel. Peu  
avant le pont Noir, l'automobi-  
liste a perdu la maîtrise de son  
véhicule, qui traversa la chaus-  
sée de droite à gauche pour  
heurter la glissière centrale.  
Ensuite, l'auto traversa à nou-  
veau la chaussée pour heurter  
la glissière à droite. Sous l'effet  
du choc, la voiture fut projetée  
sur la gauche et termina sa  
course sur la voie rapide.  
/comm

L'ÉTATCIVIL

**NEUCHÂTEL ■ Décès - 14.03.**  
Pellaton née Gottschall, Rose  
Marie Violette, 1935; Cala-  
bresse née Ferraro Maria Ro-  
saria, 1948, épouse de Cala-  
bresse, Umberto. 15. Hänni  
née Weissbrodt, Pierrette  
Jeannine, 1921, veuve de  
Hänni, Jean Fritz; Stoffel,  
Otto, 1940. 16. Edelberg,  
Oleg, 1921, époux de  
Edelberg née Quetti, Lucia  
Martina.



AVIS DE NAISSANCE

Un p'tit gars?  
Cyrielle et Amélie  
n'en voulaient point!

**Elisa**

Petite sœur désirée arriva  
alors à point!

2,950 kg de Bonheur  
pour 49 cm de Tendresse

20 mars 2004

Famille Jean-Daniel  
et Isabelle Lüdi-Renaud  
Résidence Victoria  
1925 Finhaut

AVIS MORTUAIRES

MÔTIERS

*Les jours de l'homme sont comme l'herbe;  
Il fleurit comme la fleur des champs:  
Que le vent souffle sur elle, et voici qu'elle n'est plus.*  
Psaumes 103: 15-16

Sa compagne:

Joëlle Marion;

Ses enfants:

Roger et Simona Etienne, Jean-Luc et Eric;

Françoise et Olivier Wahlen-Etienne, Caroline et Fanny;

Josette et Pascal Rey-Etienne, Laura et Gaël;

Sa sœur:

Ginette Etienne

Son frère et sa belle-sœur:

Olbert et Gisèle Etienne;

Son filleul:

Philippe et Ana Besuchet et leurs enfants;

Frédéric et Carine Mairy-Martin;

Guillaume et Céline Mairy-Thommen, Laure et Thomas;

Sophie et David Hamel-Mairy, Simon,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
ont le chagrin de faire part du décès de

**Monsieur  
Wilfred Etienne  
dit «Wipet»**

enlevé subitement à leur tendre affection dans sa 72e année.

Môtiers, le 21 mars 2004.

Le culte sera célébré au Temple de Môtiers mardi 23 mars 2004  
à 13 h 30 suivi de l'incinération sans suite à Neuchâtel.

Le corps repose à l'Hôpital de Couvet.

Domicile de la famille: Grand-Rue 46 - 2112 Môtiers

Il ne sera pas envoyé de lettre de faire part, le présent avis en  
tenant lieu.



**Ville de Neuchâtel  
LYCÉE JEAN-PIAGET**

**La Commission, le Conseil  
de direction, le corps enseignant ainsi  
que le personnel du Lycée Jean-Piaget**

ont la tristesse de faire part du décès de

**Madame  
Henriette Piaget**

enseignante retraitée et sœur de Jean Piaget,  
éponyme de leur lycée.

Ils garderont de cette enseignante un souvenir ému  
et reconnaissant.

La famille de

**Monsieur  
Roland Farine**

désire organiser une cérémonie d'adieu pour réunir sa famille  
et ses amis suisses autour de son souvenir.

Le culte aura lieu en l'église de Boudevilliers, le jeudi  
25 mars 2004 à 16 heures.

Toutes les personnes souhaitant lui rendre un dernier hommage  
sont les bienvenues.

028-435734

**Pompes  
Funèbres  
Arrigo**  
032 731 56 88  
Votre conseiller  
en assurance décès  
Rue de Neuchâtel 35  
2034 Peseux

**PERMANENCE  
POMPES FUNÈBRES  
WASSERFALLEN**  
032 725 40 30  
FAUBOURG DU LAC 11 - NEUCHÂTEL  
REPRÉSENTATION DE  
AZUR PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE SA

CLIN D'ŒIL



## Une haie de charme

La F1, c'est une lutte entre bolides lancés à pleine vitesse, mais cela peut aussi être cela: une brochette de jeunes femmes, toutes plus belles les unes que les autres.

Ces Malaises tout sourire, portant des costumes traditionnels, ont égayé hier les abords du circuit de Sepang peu avant le Grand Prix de Formule 1.

PHOTO KEYSTONE

COURRIER DES LECTEURS

NOUVELLES VIOLENCES AU KOSOVO

### A quoi sert la Kfor?

Les troubles du Kosovo montrent, une fois de plus, mais cette fois à une échelle plus qu'inquiétante, que les forces internationales (Kfor) et les autorités civiles des Nations unies (Unmik) envoyées sur place en 1999 pour garantir la paix et la sécurité ont lamentablement échoué dans leur mission. Pas moins de 115 églises et monastères orthodoxes serbes ont été détruits en cinq ans sur le territoire du Kosovo et, ces derniers jours, 15 autres monuments historiques ont brûlé. A Prizren, l'ancienne capitale de la Serbie médiévale, où il ne restait plus que 60 habitants serbes, qui ont dû tous fuir devant la terreur, tous les monastères, églises et monuments orthodoxes encore debout ont été incendiés.

Les voyageurs serbes et macédoniens, qui se sont trouvés par hasard sur les routes, simplement de retour dans leur pays respectif au terme d'un voyage au Kosovo, ont été extraits de force de leurs voitures et battus avec des barres de fer, pour finir dans les hôpitaux, blessés plus ou moins grièvement.

Que faisait la Kfor pendant ce temps-là ? Dans la plupart des cas, ses forces sont restées dans les casernes pour ne pas prendre des coups. Il est donc parfaitement raisonnable de se demander pourquoi la communauté internationale a envoyé des «forces de

protection» au Kosovo. Si l'on comprend bien la résolution 1244 du Conseil de sécurité de l'ONU, ces forces avaient pour mission de protéger les minorités, c'est-à-dire les Serbes et les autres non-Albanais, et non pour se protéger elle-même.

Or, la faillite de cette mission, on le constate maintenant avec amertume, est totale. Plus de 200.000 Serbes ont dû quitter leur foyer au Kosovo et pratiquement aucun retour n'a été constaté au cours des cinq dernières années, alors qu'il s'agissait pour l'ONU d'un objectif prioritaire. La paix n'est pas garantie, de loin s'en faut. Toutes les institutions nouvelles sont dirigées par les Albanais dans l'intérêt des seuls Albanais. Leur président Ibrahim Rugova a eu même l'outrecuidance de déclarer que les incidents de ces deux derniers jours prouvent simplement qu'il convient de proclamer le plus rapidement possible l'indépendance du Kosovo. On imagine ce que serait alors le sort des enfants serbes qui doivent encore aujourd'hui – cinq ans après la paix onusienne ! – se rendre à l'école dans les blindés de la Kfor ou des villages habités par les Serbes qui doivent être constamment protégés par des check-points armés.

Drago Arsenijevic,  
Yverdon-les-Bains

### Salon-Bavovar...

### Un monde de bruit

Il faudrait pouvoir écrire ces mots plus petits, plus légers. D'une écriture murmurée chuchotée dans le chaos du monde. Bruyant, le monde. Toujours plus. Bruit des voitures, des camions, des avions, ailleurs bruit des canons. «Le bruit rend malade», crie ce temps, en Suisse, une association. Le silence, lui, peut rendre heureux. Il vaut à un spectateur l'un de ses plus beaux moments de théâtre.

C'est Yasmina Reza qui le raconte dans une courte nou-

velle. L'un de ses amis avait assisté à une représentation des «Caprices de Marianne», de Musset, mis en scène par Jean Vilar dans la cour du palais des Papes, en Avignon. A la fin de la pièce, il ne se passa rien. C'est-à-dire, rien de concret. Pendant trente secondes, il n'y eut que le silence. Et puis, d'un seul coup, le public se leva pour applaudir les artistes.

Trente secondes de silence. En quarante ans, ce spectateur ne connut pas ça deux fois. La faute à l'homme, incapable, ful-

mine Yasmina Reza, de recevoir sans donner, d'exister sans se manifester.

Le silence pourtant – le proverbe le dit depuis longtemps – est d'or. Alfred de Vigny le disait mieux encore. Dans «La mort du loup», jouée par André Dussollier ces jours au Passage, il écrivait: «A voir ce que l'on fut sur terre et ce qu'on laisse, seul le silence est grand; tout le reste est faiblesse.»

Serait d'ailleurs temps que je me taise.

Frédéric Mairy

LA CITATION

«Avec le Conseil fédéral actuel, on ne peut pas parler de jeunisme»,

Pascal Couchepin, à propos du vieillissement de la population.

L'INFO INSOLITE

### Manque d'humour...

Quatre Egyptiens ont passé une semaine derrière les barreaux pour s'être ouvertement moqués des pourtant légendaires embarras de circulation du Caire.

Leur crime: ils avaient apposé des autocollants sur leur pare-chocs pour railler les habitudes prises par les conducteurs caiotes. Sur ces autocollants on pouvait lire en anglais: «Règles de circulation au Caire: Vert = Stop; Rouge = Allez; Orange = Accélérez.»

«Al-Ahram», le quotidien progouvernemental, n'a pas trouvé ça très drôle. Il a publié la photo de cet autocol-

lant et demandé à la police d'agir pour mettre fin à «cette absurdité».

Le 9 mars, la police a interpellé quatre conducteurs, qui ont été condamnés en comparution immédiate pour «atteinte à la réputation de l'Egypte», une accusation très grave qui équivaut souvent à une critique de la politique du gouvernement. Les quatre condamnés – un guide touristique, deux agents publicitaires et un employé d'une imprimerie – ont passé une semaine en détention préventive avant d'être acquittés par un tribunal, mardi dernier. /ap

LA MÉTÉO DU JOUR

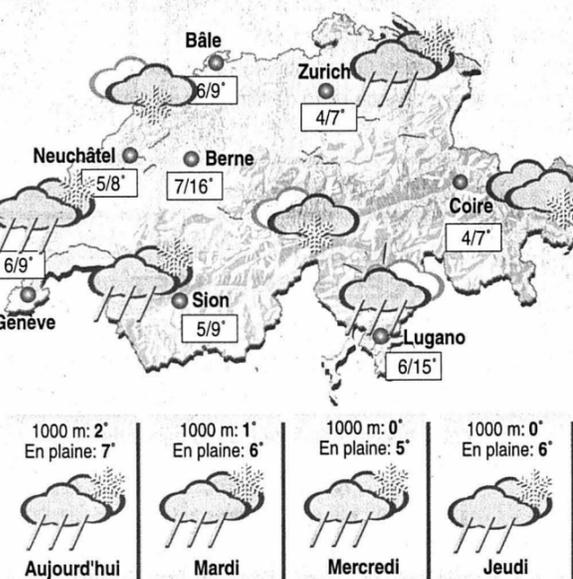
Hier à 13 heures

En Suisse	
Bâle	pluie 9°
Berne	très nuageux 12°
Genève	très nuageux 13°
Locarno	très nuageux 13°
Sion	beau 20°
Zurich	très nuageux 13°
En Europe	
Berlin	peu nuageux 12°
Lisbonne	très nuageux 17°
Londres	peu nuageux 11°
Madrid	beau 19°
Moscou	peu nuageux 5°
Paris	peu nuageux 12°
Rome	très nuageux 15°

Dans le monde	
Bangkok	nuageux 33°
Pékin	très nuageux 11°
Miami	beau 18°
Sydney	nuageux 21°
Le Caire	beau 23°
Tokyo	peu nuageux 9°

1000 m: 2°	1000 m: 1°	1000 m: 0°	1000 m: 0°
En plaine: 7°	En plaine: 6°	En plaine: 5°	En plaine: 6°
Aujourd'hui	Mardi	Mercredi	Jeudi

**HONDA**  
Météo au beau fixe avec nos actions actuelles  
HONDA AUTOMOBILES NEUCHÂTEL  
Garage des Jordils S.A. 843 03 23  
Boudry Tél. 032



Lever: 6h32  
Coucher: 18h49  
Soleil  
Lune  
Lever: 7h18  
Coucher: 20h37

**Lundi 22 mars**  
Bonne fête aux **Bienvenu**  
Ils sont nés à cette date:  
Fanny Ardant, actrice française  
Marcel Marceau, mime français

Retrouvez la météo sur les sites  
[www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch)  
[www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)  
rubrique meteo

**Avare, le ciel**  
Situation générale. Si la dernière semaine de l'hiver a été printanière, la première du printemps se présente hivernale. Le ciel veut se montrer pingre autant en rayons de soleil que côté températures, seuls les nuages sont annoncés en abondance. Normal, de l'air humide et frais s'écoule vers le Jura, entre l'anticyclone des Açores et la dépression scandinave.  
Prévisions pour la journée. Revoilà les flocons de neige à partir de 600 mètres. Ils sont crachés par de lourds nuages qui circulent dans un fort flux d'ouest. Le thermomètre est près de ses degrés et en affiche à peine 7 sur le Littoral, 2 à 4 dans les vallées.  
Les prochains jours. Hivernal, sans fin.  
Jean-François Rumley